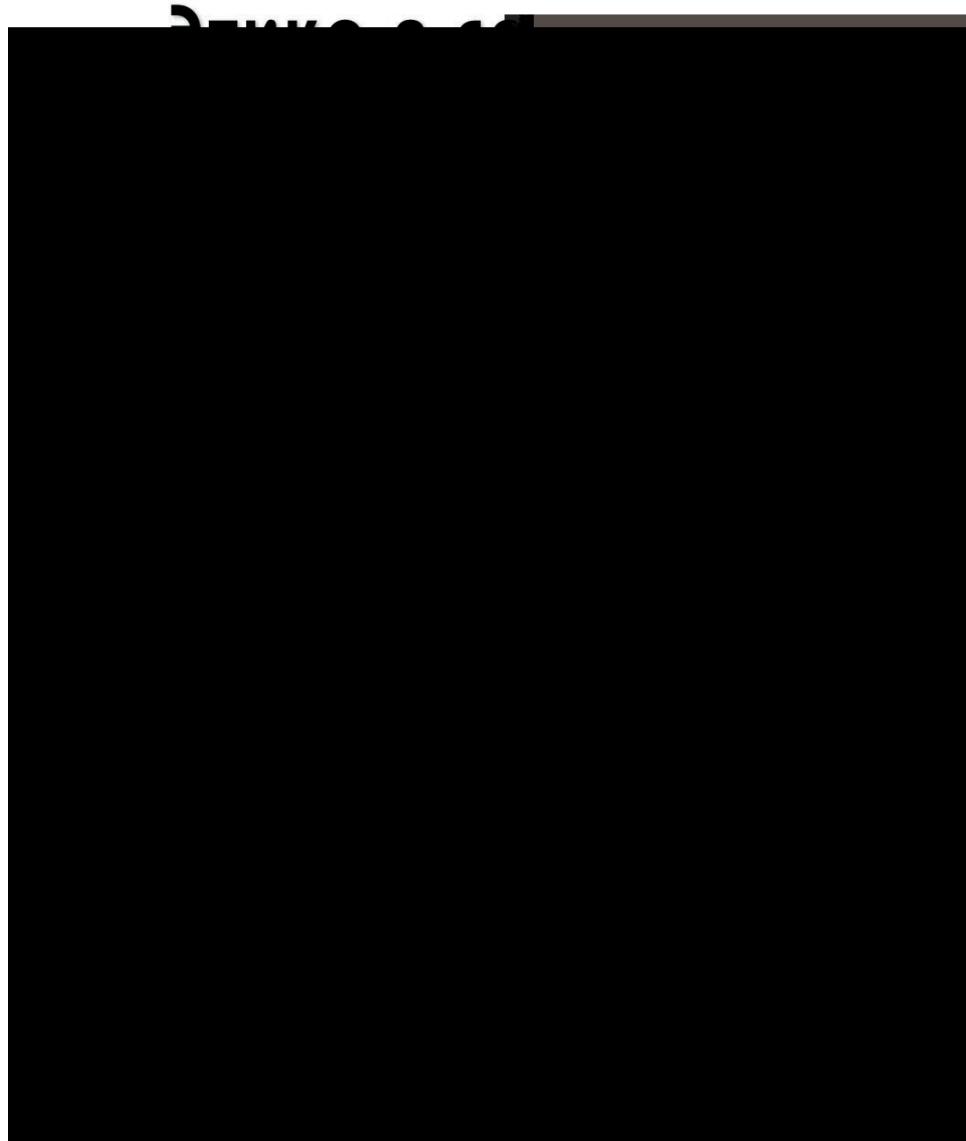


# Глобальные проблемы



---

## *От редакции*

**«Местные американские газеты, выходящие как большими, так и малыми тиражами, повествуют о повседневной жизни нашей страны и нашего народа... В своей совокупности местные газеты не просто рассказывают историю американской свободы, ОНИ И ЕСТЬ ЭТА ИСТОРИЯ».**

*Колин Пауэлл, Государственный секретарь США*

*Речь в Американской газетной ассоциации,  
25 марта 2001 года*

*Действующие в США конституционные гарантии свободы печати и свободы выражения мнений обеспечивают, в основном, положение прессы вне государственного регулирования. Это не означает, что средства массовой информации не придерживаются определенных норм. В предлагаемом выпуске журнала известные американские эксперты анализируют важнейшую роль этических принципов в области средств массовой информации (СМИ). Эти принципы являются фундаментальными ценностями, которые определяют функционирование журналистики в Соединенных Штатах.*

*В рамках американской системы свободная пресса – это необходимый источник информации, занимающий центральное положение в свободном обществе. Эта роль придает средствам массовой информации силу, которая, если пользоваться ею безответственно, может стать угрозой свободному обществу. Как же мы справляемся с этой проблемой?*

*Во многих странах правительство берет на себя основную регулирующую роль по отношению к СМИ. Соединенные Штаты полагаются на рыночные силы, конкуренцию, ответственность, а также высокоразвитую систему самоконтроля, которая называется журналистской этикой.*

*Журналистская этика обеспечивает процесс, при котором отдельные ошибки и излишества можно исправлять без ущерба основной миссии свободной прессы – здорового контроля над органами власти в целях поддержания жизни свободного и просвещенного общества.*

*Радиовещание, телевещание и Интернет породили ряд новых проблем, которые решаются в Соединенных Штатах иногда в рамках государственного регулирования, но всегда в контексте основополагающих конституционных принципов и механизмов защиты нашей свободной прессы.*

*Журналистам повсюду отводится жизненно важная роль – давать обществу возможность знать и понимать происходящее. Но коль скоро они занимаются своим ремеслом в мире, претерпевающим как технологические, так и географические изменения, их работу должны направлять систематизированные стандарты. Только так журналисты могут служить обществу ответственно – в этическом смысле этого слова – и конструктивно.*

# Глобальные проблемы

Электронный журнал Государственного департамента США  
Апрель 2001 года, том 6, номер 1

## Содержание Этика в средствах массовой информации

### Фокус

О природе «четвертой власти» ..... 6

Gthdfz gj ghfdrf r Rj ucnbnewbb, Šrj yj vbxtcrbt afrnj hs b d wtkj v j nhbwfntkmuj t j nyj i tybt r htuekbhj dfybb- rfr nfrj dj ve buhf- n df ye- hj km d aj hvbhj dfybb cdj Œj ls ghtccs d CI F.

Николас Джонсон, профессор права юридического факультета Университета штата Айова

## Журнализм в США сегодня

Роль средств массовой информации в развитии общественных связей ..... 10

f ehyfkbcnbrf yj dj uj nbgf gj Œe lftn uhf lfy cfvj cnj zntkmuj pfybfvfnmcz vtcnys vb ghj Œktvfvb, cgj cj Œcndez nfrbv j Œhfprj v bš hti tyb-

Ян Шаффер, исполнительный директор Центра гражданской журналистики имени Пью

Зачем демократии нужны журналистские расследования? ..... 16

f ehyfkbcnbrt hfcctlj dfybz- Šnj df ytqi bq drkfl ghtccs d ltvj rhfnb-; yj hfŒj nf- -obt d Šnj qj Œkfcnb ehyfkbcns ljk ys levfnnm ŒŠnbxtcrbš fcgtrnfš cdj bš vtnj ljd. Сильвио Уайсборт, автор книги «Журналистика на страже общественных интересов в Южной Америке: новости, ответственность и демократия»

Этические дилеммы в журналистике ..... 21

Dt lebq hfcctlj dfybt htgj hnth, pfybfvzcm gj luj nj drj q vfnthbfkf j ltnzš hj lbnktq- yfhjr vfyj d, cnfkrbdftncz c nhel ytqi tq Šnbxtcrj q ghj Œktvj q.

Тран Ха, журналистка из Института Пойнтера

Кто и как оценивает работу СМИ ..... 23

E j Œotcnctyyss j hufybpfbwq, pfybfv- obſcz ghj Œktvfvb chtl cnd vfccj dj q byaj hvf- wbb, tcnm cdj b vj nbds b ghbcnfcnzb, rj nj hs t yj Œſj lbj ghbybfvnm dj dybfvfybt, xnj Œs gj ybfvfnm bš rhbnbre. Вирджиния Уайтхэйс, доцент кафедры коммуникационных исследований в Колледже Уитмора (Спокан, штат Вашингтон)

Журналистика в эпоху «Всемирной паутины» ..... 29

Crj hj cnm b bynthfrnbdyj cnm ltkf- obt dbhnefkmje- ehyfkbcnbr cnj km ghbnzufntkm- yj q, vj uen nfr t Œſnmafrnj hfvb, gj lhs df- obvb nhfl bwbj yyj t cnhtvkybt r nj xyj c- nb, dpdti tuyj cnb b zcyj cnb.

Боб Джайлз, издатель «Ниман репортс», Нимановский фонд журналистики Гарвардского университета

Новости в век денег ..... 31

J cdto fz Šrj yj vbxtcrbq Œev, ehyfkbcns, gbi eo bt j Œbpytct, cnj zn gthtl Šnbxtcrj q l bktvvj q, bcgs ns dfz cj Œkfpy cvt ofnm frwtyns d cdj bš vfnthbfkfš hfl b gj kextybz l j ſj l j d j n ghj wdtnf- obš hs yrj d.

Дайэна Б. Энрикес, финансовый обозреватель газеты «Нью-Йорк таймс»

О кодексах журналистской этики, и не только о них ..... 35

Ldf dtl eo bš cgtwbfbkbcnf d j Œkfcnb ehyfkbcnrcj q Šnbrb fyfkpbhe- n Šnbxtcrbt rj l tr- cs, rj nj hs v cktl e- n ehyfkbcns, hfŒj nf- obt d 33 fvthbrfycrbš ufptnfš; hfccvfnhbdf- -ncz hfpkbxys t fcgtrns ghj Œktvs - yfxbyfz c yhfdcnctyyss l bktvv b rj yxfz dj pl tqcn- dbtv yj ds š ntšyj kj ubq.

Роберт Стил и Джей Блэк

## Информационные ресурсы

Библиография ..... 41

Rybub, l j revtyns b cnfnmb

Сайты Интернета ..... 43

### Глобальные проблемы

Электронный журнал Государственного департамента США  
ejglobal@pd.state.gov

Bpl fntkm..... L el bn C. Cbutk

Htl frnj h..... Ebkmzv Gbnthc

J ndtncndtyss q htl frnj h..... L bv Aekkth

Htl frnj h ntrcnf..... I fhkby Gj hnth

Htl frnj h Bynthytn-dthcbb..... Nbv hfey

Htl frnj hs..... Rfhkj c Fhfyfuf

..... L tybath j xyth

..... Vtkbccf Regth

..... EŠqy ... j kk

..... RŠnkby ... fu

..... Cbynbf KFrJ db

..... Gj k Vfkfvel

..... Äkkty Nevb

..... Hj pfkb Nfhj ycrb

Byaj hvfbwj yyj -cghfdj xyfz cke Œf..... L j fy NŠqkj h

Uhfabxtcrj t j aj hvktybt..... Rkj Äkkbc

Fccbctyn gj uhfabrt..... Cbkmdbz Crj nn

Htl frnj hs heccrj uj bpl fybz..... Kbl bz Dj hj ybyf

..... Fktrcfylh Rhfnkb

Htl frnj h heccrj uj Bynthytn-bpl fybz..... Fktrcfylh Cdbjy d

..... Htl rj kktubz..... j dfhl Cbyrj nmf

..... L el bn Cbutk

..... Ktj yfhj Ebkmzvc

J abc vt 1eyfhj lys š byaj hvfbwj yys š ghj uhfvv l j ce- l fhcdntyyj uj 1tgfhfnvtyng CI F ghtl cnfdkztn vfnthbfks, hfpkbxys- obt pfhett yj q fel bnj hbb gj kbmbre, j Œotcnj b wttyj cnb CI F. J abe geékkbretn gzm Šktrnhj yys š ehyf- kj d, gj cdzo tyss b ptxetyb- j cyj dys š ghj Œktv, c rj nj hs vb cnfkrbdf- ncz Cj tlytyst I infns b vt 1eyfhj l yj t c j Œ- f- Œtckmjs t ghj Œktv, Œdj ghj cs 1tvj rhfnbb, j Dytj yzj gj kb- nbrf CI Fj b ŒCI F. j Œotcnj b wttyj enb- gj vtof- n yf jdj bs cnhfybws l j revtyns b vfnthbfks, j njy czobtcrj gj - kb- nbrf CI F, F, f nfr t c j l j fhkby, rj vvtynfhbq b l j - gj hntrcnf v a hfywpcrj v, f j nl tkmjs t yf vthf geékkbre- -t j ncj nfr t yf fhkby, rj v heccrj v zpsrfš. Yj vthf ehyfj d yf fyukbqrj v zps rt gj zdzk- ncz c bynthsdkj v għbħkbpb- ntšyj d j l by tvczw. Għttdi l s j Œſxjy ds ſj lzn xthtp l d- xtnsht ytl kbj gj ckt j geékkbrj dfybz ehyfj d yf fyukb- qrj v zps rt. Vtymb, ds crfpst d ftv b Šnbš ehyfkfs, yj j Œ- pfntkmj j nhf f- n dpukl s bkb gj kbmbre ghfdbntkmendf Cj - tlytyst I nfj d Fvthbrb. Uj cel fhcdntyyss 1tgfhfnvtyng CI F yt tctn j ndtncndtyyj cnb pf c j l th fybt cfqny d Byn- thtnf, yf rj nj hs t tcnmccs krbd ehyfkfs, bkb l j cneq r nfrbv cfqnfv; Snejj j ndtncndtyyj cnm ytcen bš ej pl fntkb. Cnfnmb bp ehyfj d, j rj nj hs b l tħtix vj yj, d j cghj bpj d bnmh għ- httdi l bnm pf għtl tkfvb Cj tlytyst I nfj d pf berk- xtb- tv ckexfdi, rj ul f Šnb cnfnmb c j ghj d j 1f- ncz xturbv erfpf- yb, yf ylkxbxbt j uħħvbxtyb d bš bċej kmpj dfybz, yfkfu- vsš dñj herbv ghfđj v. Nt, rj, c j ġħbftncz bċej kmpj dfnnp- p- obotyst, dñj herbv ghfđj v a jnj uħfa bb, l j k yj għ- xbm, c j j ndtnende- ott hfpti tybt. Ntreobt bkb għt- l- se- ob- rj yf vthf ehyfj d, f nfr t fyj yj Œle eo bħ- ehyfj d vj yj yfqeb yf l j vfi t- qanha. J abcf vt 1eyfhj lys š byaj hvfbwj yys š ghj uhfvv d Bynthytn gj fl htece “<http://usinfo.state.gov/journals/journals.htm>”. Änb yj vthf għt- l j cnfd- kz- ncz d yterj kmbs Šktrnhj yys š aji hvfnis l kżj Œktuxtybz b- s- ghj cvj nhf d j ykfqaj d j v h- bvt, għt- l fxb, p- ī- ħeb- r b għt- xfnib. Ghj cbv, ghbcs kfnni rj vvtynfhbq b j ġ- Œħ- ehyfj kfs d g j c j kmendj CI F d dī t q- cnhfij bkb d ht- 1frwb- gj fl htece. Editor, Global Issues & Communications, Office of International Information Programs, IIP/T/GIC, U.S. Department of State, 301 4th Street, SW, Washington, D.C. 20547, United States of America.

# Фокус

## О природе «четвертой власти»

Николас Джонсон

Профессор юридического факультета Университета штата Айова

Автор книги «Как разговаривать с телевизором»

*Свободу прессы в Соединенных Штатах определяют Конституция США, свободная рыночная система и в целом отрицательное отношение к регулированию.*

†Rj yuhtcc yt ljk ty ghbybvfmpfrj ys... j u-hfyxbdf- obt cdj Ej le ckj df bkb gtxfnb...‡

Gj ghfdrlf 1 († bkkm j ghfdfsh) r Rj ycnbnewbb CI F, 1791 uj 1.

Änb ckj df pfrhtgkz- n cdj Ej le ghtccs d Rj ycnbnewbb CI F – ljk revtynt, j ghtl tkz- -otv cnhernehe dkfcnb b kt fotv d j cyj dt fvthbrfycrj uj pfrj yj l fntkmndf.

Pfrkfls dfz j cyj de uj cel fhcnndyyj uj eghfd- ktybz d CI F, Rj ycnbnewbb ecnfyfdkbfntn Efkfyc dkfcnb vt le pfrj yj l fntkmnyj q, cel tE- ej yj q b bczj kybntkmnyj q (ghtpblynb fl vbyb- cnhfbzb) dtndzvb. Rf 1fz dtndm yfl tktyf j n- ltkmvsb b j nkbxysb j n lheubš dtndtq gj kyj vj xbzbv, rj nj hst j Ehfpe- n cbentve cl th tr b ghj nbdj dtcj d. Jnws j cyj dfntkb j xtym no fntkmnyj hfphf Ej nfkb Šne uj cel fhcn- dtyye- fhšbntrnehe, xnj Es cj pl fnm cbcntve, ghb rj nj hq hfcgħtl tktyf dkfcnb vt le dtndzvb cgj ej cnf Ebkmyj cnb.

E t yf pfht fvthbrfycrj uj uj cel fhcnndf, rj u- l f Es kf ds hf Ej nyf Šnf cbcntvf cl th tr b ghj nbdj dtcj d, caj hvbhj dfkj cm Etcennhi yj t ehyfkcncrj t ejj Eotcndj. Cvtkfz b hfpyj i thcnyfz ghtccf cnfkf dkczntkmnyj q cbkj q, rj nj hfz gj vj ukf gj kj bnm rj ytw dkfcnb fyukbqcrj uj rj hj kz b ghbdtnb rj kj ybfkmnye- Fvthbre r htdj k- wbb ghj nbd hbnfycrj q bvgthbb. Rj ul f d 1791 uj le ehyfkcncr- cdj Ej le pfobnbk † bkkm j ghfdfsh, ghtccf cnfkf frnbdyj q cbkj q yf ghj nz tybb gthds š ltcznktnbq ceo tcnndj dfybz fvthbrfycrj uj uj cel fhcnndf. Ctuj lyz fvthbrfycrj chtl cnf vfcj dj q byaj hvfwbb xfcnj yfps df- n t xtn- dthnj q dkfcnm- . Nfrj t j ghtl tktyf ghtl gj- kfufn, xnj, bvtz d dbl e nj df ytqi tt pyfxt- ybt, rj nj hfz ghtccf buhftn d bpyb j Eotcn- df, tt vj yj chfdybnm c dtndzvb dkfcnb d cnherneht uj cel fhcnndyyj uj eghfdktybz, ghtl ecvj nhyyj uj Rj ycnbnewbtq.

### Законодательство

Pfdtlj vj j nhbwfntkmnyj t j nyj i tybt r htue- kbhj dfyb- ghtccs d pfrj yj l fntkmndt CI F vj uj j gbcfnmd ytcnj kmrbš fEpfwf, yj wt- ks t nj vf yfgbcfys j nj q gj hj q j tcnj xty- uj q b j cnhj q Ej hmst, rj nj hfz dtkfcnb hfl b nj uj , xnj Es pfobnbm cdj Ej le ghtccs b j u-

hfybxbnm bpkbi tcndf Etpj ndtnndt yj q ehyfkcncrj. Yf dctš Šnfgf Šnj q Ej hmst df ytqi bv gfhnythj v d pfobnt cdj Ej ls ghtccs Es kf ytpfdbcbvzf cel tEyz dkfcnb

Ytcnj kmrj df ytqi bš cel tEys š ltk cnfkf bcnj hbxtcrbvb dtſfvb d endth ltybb ghfd ghtccs gj kexfnm byaj hvfwb- b geEkbrij- dfnm ghfdbntkmndt yj t ljk revtyns bkb yt- gj xnbntkmyst j nps ds j Ebpdtcnys š kbxyj c- nzš bkb uj cel fhcnndt yj t ltzntkzš. Yfghb- vth, Dthšj dys q cel CI F ds cnegbk yf cnj- hj yt ufptn, f yt ghfdbntkmndf, hfphti bd geEkbrfwb- nfr yfps dftv s t ljk revtynj d Gtynfuj yf. Ufptns yfgtxfnfk Šnb rj yab- ltywbfkmyt ljk revtyns j Dmtnyfvcrj q dj qyt, gj kextyyt ytj a bwbfkmys v gentv, dj ghtrb dj phf tybzv ghfdbntkmndf.

Dthšj dys q cel CI F gj cnfyj dbk nfr t, xnj chtl cnf vfcj dj q byaj hvfwbb ljk ys d ejj ndtnndb c Gthdj q gj ghfdrlj q gj kmrj- dfnmz j ghtl tktyyj q pfobnj q j n pfrj yj d j rktdtnt, xnj Es cnhfs ghtl cel tEys vb bcrf- vb b dj pvj ysv ltyt ysv eothej v yt gj- Ee lfk dkfl tknwtd chtl cnf vfcj dj q byaj hvfwbb j nrfps dfnmz j n gj kyj uj j cdtotybz j Eotcndt yj s ghj Ektv. Lkz nj uj xnj Es bpdtnyj t d j Eotcndt kbwj bkb uj cel fhcnndt yj q l tzntkm ds buhftk ltkj j lba a fvfwbb e j ndtnxbrf, ghtl cnfdkz- otuj chtl cnf vfc- ej dj q byaj hvfwbb, bcntw ljk ty ljk rfpfnm †afrnbxtcrbq pkj q evs ctk, rj nj hs q cel s j ghtl tkbkb rfr pyfybt nj uj , xnj geEkbret- vst cdtl tybz kj ys, bkb †Etpj ndtnndt yj t Etpfpxbxbt r nj ve, kj ys j yb bkb ytnj.

Gj lkbyyfz ytpfdbcbv j cnm fvthbrfycrb Š a lthfkmyt cel j d - rk- xtdj q a frnj h Šdj - k- wbb vtſfybpv j pfrj yj l fntkmnyj q pfob- ns, rj nj hs vb gj kmpe- ncj chtl cnf vfcj- dj q byaj hvfwbb. Atlthfkmyt cel mb yfpfy- xf- ncj ghtpblynb tynj v b endth ljk - ncj Ctyf- nj v. Cdj b ljk yj cnb j yb pyfxf- n gj bp- ytyyj , xnj cgtwbfkmyj ghtl yfpfyxtyj lzk nj uj , xnj Es j uhfl bn m bš j n dyti ytuj lfdkt- ybz, j rfpfs dftv j uj pfbynttctyj dfybs vb gj- kbnbrfvb b ljk yj cnys vb kbwfvb bcgj k- ybntkmnyj q bkb pfrj yj l fntkmnyj q dkfcnb. Pf- hf Ej nyfz gkfnf cel tq yt vj tn cyb fnmz, f cvt ofnm bš ghfrnbxtcrb ytdj pvj yj.

Gj vbj Šnbš rj ycnbnewbj yys š ghbywbgj d, kbi m ytrj nj hst pfrj ys bkb yj hvfnbdyst frns, tckb nfrj dst dj j Eot tcnm htukfvty- nbhe- n ehyfkcncr- hf Ej ne. Ghfdbntkm- cndj CI F yt ds1ftn ehyfkcncv kbwtypbb b yt rj ynhj kbhetn gj cnfdrb Eevfub b nbgj u- hfa crj q rhfcrb. Jlyfrj yf ehyfkcncj d hfcghj cnhfy- ncj nt t pfrj ys, xnj b d wt- kj v yf dctš uhf 1fy. Ufptns, dt ofntkmyst cnfywbb b ehyfkcncs, rfr b l heubt ghtl- ghbznbz b uhf 1fy, ljk ys gkfnbm yfkj ub c ghj l f b gj l j sj l yq yfkj u. Gj ljk Eej k- - Es v l heubv uhf 1fy, ehyfkcncs j ndtxf- - n gj pfrj ye pf gj czufntkmndf yf ej Eendt yj cnm b yfhei tybt ghfdbk ljk yj uj ldb- tybz, yt dpbhfz yf nj , xnj byj ul f gj cktl- ytt zdkzntcz ghj cnj htpkfmfnj v bš ectl bz ghb gj l uj nj drt vfnthbfk.

### Рынок

Ärj yj vbxtcrb afrnj hs buhf- n df ye- hj km d ej pl fybb byaj hvfwbb, ghtl kfuf- vj q fvthbrfycrj q j Eotcndt yj cnb d ufpt- nfš, gj hfl bj b ntktdbl tyb-, f ntgthm b d Byntynt. Chtl cnf vfcj dj q byaj hvfwbb zdkz- ncj rj vvthxtcrbvb ghtl ghbznbzv. ...j nz d fvthbrfycrb Š CVB l fktrj yt gj cktl- ytt vtcnj pfybfv- n ytrj vvthxtcrb b ghf- dj pfobnyst j hufybpfwbb, Ej kmj bycndj j c- yj dys š bcnj xybrj d byaj hvfwbb yfctkt- ybz - rhegyst uj hj l crbt ufptns, t tytl tkm- yst ehyfks, dt ofntkmyst b rf Ej kmyst ct- nb - ghtl cnfdkz- n bp ct Ebz Ebpvcs, rj nj hst l tkf- n l tymbt.

Ghtl ecvj nhyytst Gthdj q gj ghfdrlj q pf- obnyst vtſfybpv s j nyj czncz yt yfghz- ve- r ehyfkcncv, ej Ebh- obv byaj hvfwb- , f r dkfl tknwfv CVB, xthp rj nj hst Šnf byaj hvfwbb hfcghj cnhfyztncz. Dkf- l tknwfs CVB vj uen ljk Ej dj kmj ghtl cnf- kzmj cdj bv htl frnj hfv b htgj hnhtfv j u- hj vye- cdj Ej le. Gj ljk Eej t l tqcndbz j yb vj uen cxbnfnm sj hj i bv Ebpvcs v - b sj- hj i tq ehyfkcncrj q. Yj Šnj dj ghj c ds- Ej hf, f yt pfrj yf. Ufptnyst ehyfkcncs bvt- n yt Ej kmj t - hbl bxcrb j Etcgtxty- yss š ghfd yf geEkbrfwb- cdj bš vfnthbf- kj d, xtv xbnfnkb yf geEkbrfwb- cdj bš gb- ctv - bkb d 1fy yj v ckexft yf għbj Ehtnt-

ybt vtcnf d ufptnt l kz gj gekzhbpfwbb nj x-  
rb phtybz, rj nj he- dkfl tktw tkftn gj l-  
dthuyenm wtypeht.

Pfrhtgktyyy t d Gthdj q gj ghfdrt ghfdj ds-  
crfps dfnmcz, rfr gj cnfyj dbk Dthsj dysq cel  
CI F, drk- xftn d ctEz ghfdj dkfl tknwf chtl-  
cndf vfccj dj q byaj hvfwbb gj l dthufnm wty-  
peht ds crfps dfybz k- Ejj uj l heuj uj xtkj dtrf  
d cdj tv bpl fybb. Nfr j Ecnj bn l tkj 1f t d  
nj v ckexft, tckb htxm bl tn j tl bycndtyyj q d  
uj hj l t ufptnt, hfl bj cnfywbb bkb ntktrj vgf-  
ybb. D bnj ut fEej k- nyj yt j uhfybxtyyj t  
ghfdj d ej j ndncndbb c Gthdj q gj ghfdj q  
hfcghj cnhfyznm cdj b vytybz d ghtcct bvt-  
-n nj kmrj nt uhf l fyt, rj nj hs t dkfl t- n  
chtln cndfvb vfccj dj q byaj hvfwbb.

Jlyfrj hfcghj cnhfyznm ej j Eotybz, j nhf-  
f- obt bcrk- xbntkmyj bš ej Ecnntyys t  
ghbcnhfnbz b pfl fxb, chtln cndfv vfccj dj q  
byaj hvfwbb yt gj pdj kz- n fvthbrfycrbt  
gj nhtEbnkb yj dj cntq, rj nj hs t cgj ej Eys  
j wtybdfnm dpdti tyyj cnm b nj xyj cnm geEkb-  
rwbq, hfcghj kfufz cfvs vb hfpyj j Ehfpyj vb  
ghj lernfvb, l j cnegys vb yf byaj hvfwbj y-  
yj v hs yrt. Uhf l fyt, ghtrhfcyj j hbtynb-  
he- obtcz d CVB, Ees cnhj erf en yf ntyl ty-  
wbj pyj cnm b j i bErb, gj zdkz- obtcz d ufpt-  
nfš bkb d Šabht. Gj Šnj ve dkfl tknwf chtln  
vfccj dj q byaj hvfwbb, rj nj hs t gj gs nf- n-  
cz bcrfpbnm yj dj cnb hfl b ej Ecnntyys ghb-  
cnhfcbq, hbcre- n gj nthznm fel bnj hb-, f  
pfj l yj b l j sj l s j n htrkfvj l fntktq, tkf-  
obš tt j Šdfnbnm

Hfym t ufptns b ytrj nj hs t ctnb hfl bj - b  
ntktdtofybz uj hl bkbcm tcntyj qt, dj pdtl ty-  
yj q vt l e j nl tkfvb htrkfvb b yj dj cntq.  
Yj ctqxfc vyj ubt uj dj hzn, xnj Šnf cnyt he-  
i bncz. J nxfcnb Šnj j Eeckj dktyj ej chtln  
xtybty det Ejj km tuj xbckf hfpyj j Ehfpyj  
chtln cnd vfccj dj q byaj hvfwbb d herfš dct  
vtymi tq uj hcnnrb rj hgj hfwbb. Ghj nbdybrb  
Šnj q rj hgj hfnbdyj q rj yej kbl fwbb j gfcf-  
-ncz, xnj ctndj q j nl tk yj dj cntq Ejj km t yt  
Eel tn dj cghbybvnmcz rfr xnj -nj ghbyj cz-  
ott abyfycj ds t eEes nrb, yj rj vgtycbhe-  
-ott bš ej pl fdftvsv ghtcnb tv. Ctuj l yz ej-  
dtms l bhtrnj hj d rj hgj hfwbb vj uen hfc-  
cvfnhbdnm yj dj cnb dctuj kbi m rfr tot

j l by t wtynh ghbEes kb‡, a frnj h, dkbz- obq  
yf ctEtcnj bvj cnm b wtye frwbq.

Ecnfyj dktybt Efkfycf vt l e rfxtcndtyyj q  
ehyfkbcnbrj q b rj hgj hfnbdys vb ghbEes-  
kzvb - j lyf bp df ysš pfl fx, cnj zo bš ct-  
uj l yz gthtl fvthbrfycrj q ehyfkbcnbrj q.  
Rj ul f rj vgybb uhj pzn celj v pf rhbnbxtr-  
rbt vfnthbfks gj htpekmfnfv ehyfkbcn-  
crbš hfcctlj dfybj bkb j nrfpj v hfpvtofnm  
htrkfve, htl frnj h bkb l bhtrnj h cke Ees yj-  
dj cntq l j k ty hti fnm, bcgj kmqj dfnmkb ghj-  
dj rfwbj yysq vfnthbfk, l f t tckb j y ej pl f-  
tn hbcj gj nthznm l j sj l bkb j cnfmncz Etp hf-  
Ej ns. Nfrbv j Ehfpyj v, gj hj l ftvzf Šnj q b  
l heubvb l bktvvfbv cfvj wtypehf ghtln cnd-  
kztn ej q, dj pvj yj, cfve- hfcghj cnhf-  
ytyye- aj hve wtypehs, dkbz- oe- ctuj l yz  
yf ej l th fybt fvthbrfycrbš chtln cnd vfccj  
dj q byaj hvfwbb.

## Эфирные частоты

Gtxfnys t b Šktrnhj yys t chtln cndf vfccj dj q  
byaj hvfwbb gj kmpe- ncj l ybvb b ntvb t  
cdj Ejj l fvb, ufhfynbhj dfyys vb Gthdj q gj-  
ghfdj q. Jlyfrj hfl b ghbdbktubb gj kmqj-  
dfnmncz j nrhsns vb xfcnj nfvb dtfntkb gj l-  
kt fn uj cel fhcnntyj ve htuekbhj dfybj, rj-  
nj hj t yt hfcghj cnhfyzncz yf bš rj kktu bp  
gtxfnys bpl fybj. Ghbyzns q d 1927 uj l e  
†Pfrj y j hfl bj ‡, gthds q pfrj y, htukfvtynb-  
he- obq dtfnyt, j nhf ftn abpbxtcrb t u-  
hfbybtxybz xfcnj nyj uj l bfgfpyj yf. Yt rf-  
lsq tkf- obq pfybvnmcz dtfnyt vj tn  
Šnj ltkfnm gj crj kmre d Šnj v ckexft cbuyfks  
yfrkfl s dfkbcn Ees l heu yf l heuf b ybrfrfz  
gthtl fxf yt vj ujk Ees l j qnb l j fel bnj hbb.

Rj ul f d 1920-t b 1930-t uj l s aj hvbj df-  
kfcn yfwbj yfkmyfz dtfntkmyfz gj kbnbrf,  
Cj tl bytyst I nfns, d j nkbxbt j n Ejj km-  
i bycndf cnhy, ghtl gj xkb, xnj Ees cnfywbb  
yt yfšj l bkbcm ej Ecnntyj cnb b d Šrcgkef-  
nfwbbe ghfdbntkmcndtyyj uj futyncndf bkb e  
abyfycbhetv j dkfcnzvb uj cel fhcnntyj q  
rj hgj hfwbb. Dpfvty j yb bpEhfkb l kz yj dj-  
uj chtln cndf vfccj dj q byaj hvfwbb ytrbq  
ubEhl. Ghtl gj kfufkj cm xnj j Ejj helj dfybt  
cnfywbb Eel tn yfšj l bnmcz d xfcnj q ej Ecn-  
dtyyj cnb, yj tt ghfdj yf dtfnyt Eel tn ht-

uekbhj dfnmncz ghfdbntkmcndj v b j uhfybx-  
dfnmncz kbwtypbtq.

Atl thfkmyfz rj vbcbbz gj cdzpb (ARC), ex-  
ht l tyyfz d 1934 uj l e, ghtl cnfdkztn ej Ejj q  
htuekbhe- ott dtlj vcnfj CI F, rj nj hj t j n-  
dtxfnt pf ds l fxe kbwtypbq yf dtfnyt b  
cktl bn pf ntv, xnj Ees nt, rnj gj kexftn kbwty-  
pbb, l tqcnfj dfkb l kz elj Ecnfj j Eotcnf-  
yj cnb, elj dktndj hzz tt bynhtcs b gj nhtE-  
yj cnb. D gthds t uj l s, l kz nj uj xnj Ees gj ke-  
xbnm ghbdbktub- j Ekl fnm nfrj q kbwtypb-  
tq, dkfl tktw cnfywbb l j k ty Ees kj uhfybx-  
dfnmj EYtv htrkfvs b nhfyckbhj dfnm hfpj-  
j Ehfpyj ghty vj d j cntq b j a bwbfkmyj q byaj hvf-  
wbb. D j cnfkmyj v t dvti fntkmcndj d ej l th-  
fybt gthtl fx tckb b Ees kj , nj Ees kj vbyb-  
vfkmyj v.

Pf gj cktlybt 30 ktn yfvtnbkfcnntyl tywzbz r  
j nrfpe j n htuekbhj dfybj l tzntkmyj cnb Šktr-  
nhj yys Š CVB. Ctu l yz ARC, gj ceotcnde, yt  
ddj l bn rj yrhtnys Š cnfyl fhnj d d j nyj i t-  
ybb rfxtcndf bkb rj kbxtcndf ghj uhfvv. Dt-  
l j vcndj j nvtybkj ght ybt yj hvfnbds, rj-  
nj hs t j uhfybxbdkb xbckj hfl bj cnfywbb,  
yfšj l zo btcz gj l rj ynhj ktv j l yj uj dkf-  
l tknwf d j l yj v uj hj l t, b ntgthm j nl tkmyj  
rj hgj hfwbb, ghbi tli bt, rfr ghfdbk, yf  
cvtye xfcnys v kbwfv- j Ekl fntkzv kbwty-  
pbq, vj uen l th fnmkbwtypbq yf ej nyb hfl bj-  
cnfywbb q b ntktrj vgybj.

Rhbnbrb endth l f- n, xnj vtymi tt xbckj  
j Ekl fntktq kbwtypbq ghbdj l bn r vtymi t-  
ve hfpyj j Ehfpyj- d Šabht. Yfghbvth, cregfz  
ctnb hfl bj cnfywbb, rj hgj hfwbb nzuj nt- n r  
ej pl fybj l yj hj lys Š ghtl fx, ghtl kfufz  
vtymi t ghj uhfvv, fl htcj dfyys Š vtcnj q  
fel bnj hbb.

## Общественный контроль

Gj crj kmre ytpfdbcbvzf ehyfkbcnbrf buhf-  
tn wtynhfkmye- hj km d l tvj rhfnbxtcrj v j E-  
otcnf, f ej gj zyyt htuekbhj dfybt j ncen-  
cnfetn, uhf l fyt, pfbnytchc j dfyys t uheggs  
b ehyfkbcnbrf fccj wbfwbb yfxfkb ds cne-  
gnfj c cfvj cnj zntkmyj v, ytghfdbntkmcn-  
dtyyj v bybwbfnbdfvb gj yfEek- l tyb- pf

rfxtcndj v hfEjj ns chtln cnd vfccj dj q byaj h-  
vfwbb. Hfpevttncz, yb j lyf bp nfrbš byb-  
wbfnbd yt bvttn htkmyj q dkfcnj q cbks,  
yj j yb l tqcnfj yj gj l rhtgkz- n ghbywbgz  
j EYtrnbdyj cnb, l j cnj dthyj cnb b nj xyj cnb  
geEkkbrfwbb.

j ktt nj uj , vyj ubt bpl fybz ej xkb gj ktpys v  
ddtcnb l j k yj cnm j vEel cvtyf - ej keytpf-  
dbcavj ej ej nhel ybrf, r rj nj hj ve xbnfnktb  
vj uen j Ehfpyj vj cdj bvb fkj Efvb yf  
l fyyj t bpl fybt b rfxtcndj tuj vfnthbfk j d  
J vEel cvty vj tn ej j Eotcnfj Šnbš fkj-  
Efs b j ghbyzns Š gj yb v vthfš yf cnhfby-  
wfš gthbj l bxtrcrj uj bpl fybz.

Yt vyj ubt bycnbnens Ejj ktt df ys l kz l t-  
vj rhfnbxtcrj uj j Eotcnf, xtv cdj Ejj l yst b  
ytpfdbcbvst chtln cndf vfccj dj q byaj hvf-  
wbb. Nfrfz ej l f nhtEetn, xnj Ees j Eotcn-  
dtyyj cnm ds Ejj hyt l j k yj cnyst kbwf b  
uhf l fycrj t hufybpwbb ds cnegfkb pf  
ghfdl bdj t, j EYtrnbdyj t b dpdti tyyj t j cdt-  
otybt ej Ees nbq b yfcnfbdfkb yf ej Eek- l t-  
ybb chtln cndfvb vfccj dj q byaj hvfwbb  
ghbywbgz d, ghbl f- o bš bv cbke.

В прошлом Николас Джонсон был членом  
Федеральной комиссии по связи, а сейчас  
преподает коммуникационное право на  
юридическом факультете университета  
штата Айова в Айова-Сити, штат Айова.  
Ему принадлежит сайт nicholasjohnson.org

# Журнализм в США сегодня

## Роль средств массовой информации в развитии общественных связей

Ян Шаффер

Исполнительный директор Центра гражданской журналистики имени Пью

Автор ратует за журналистику нового типа, помогающую людям преодолевать чувство бессилия и отчужденности, побуждающую их к активным действиям и решению местных проблем.

Pf i tcnmktn, ghj i tli bsc vj vtynf cj pl fybz Wtynhf uhf lfycrj q ehyfkbcnrbv bvtvb Gm-, uhf lfycrfz ehyfkbcnrbv ghj i kf Ej kmi j q genm Ntgthm vs pyftv ldt dtob:

1) Rj ul f chtl cnfd vfccj dj q byaj hvfwbb ds gj kyz-n cdj - pfl fxe gj -l heuj ve, byft xt ltqcnde-n b uhf lfyt.

2) Tckb ds ddj l bnt byyj dfwbb d j nl tkfsh yj dj cntq, ds d rj ywt rj ywj d gj byftnt yj dst bl tb.

Ctuj lyz vs bdtv d Šgj še, rj ul f d Cj tl bytyss I nfnfsh b ehyfkbcnrbv, b j Etcdtyyj cnm cnhtvncz l j cnbxm rj yctycecf gj dj ghj ce j nj v, xnj nfrj t sj hj i fz ehyfkbcnrbv.

Ntgthm e t ytlj cnfnj xyj, tckb cfvb ehyfkbcnrbv cxbnf-n, xnj j yb sj hj i j cghfdkz-n-cz ej cdj tq pfl fxtq. Xnj Es ehyfkbcnrbv ghj l j k fkf gj kmj dfnmcz rj ycnbnewbj yyj q pfobnj q b ghj l j k fkf għbdktrfnm xbnfntktq b phbntktq, xbnfntkb b phbntkb l j k yj

Es nmedthtys, xnj ehyfkbcnrbv buhftn df -ye- hj km d yfi tv ltvj rhfnbxtcrj v j Etcdtyt.

Jlyfrj d gj cktlytt dhtvz gj zdbkbcm nhtdj yst pyfrb, erfps df-o bt yf nj, xnj ltkj j Etcdtyt. J Etcdtyt yfkmyst j ghj -cs gj lndth l f-n, xnj yf fvthbrfycre-ghtcce b tt vtnj ls j Etcdtyt dfnncz i rdfk ytu l j dfybz. Cfvyj yfl tzzyt, Etcdtyt, ghtl dpznst, ytnj xyst, gfl rbt yf ctvcfb - dj n rfrbvb ckj dfvb gj km̄etncz geEtcbref, ūfhrnrbpez chtl cnfd vfccj dj q byaj hvfwbb.

Gj sj t, crkfl s dftncz rj yctycecf yfcxtn nj -uj, xnj htgenfwbz yj dj cntq gj l j hdyf. B dj pybrftn cthmtpys q dj ghj c: pyf-n kb ehyfkbcnrbv, rfr Šnj bcghfdbnm?

Ufptnyst nbhf b pfcns kb yf j ghtl tktyyj q j nvtnt bkb gfl f-n... j nz k-l b Ej kmi t xb-nf-n, j yb yt xbnf-n ufptn. Xbckj ntktphbntktq nj t cnhtvbnkmyj ej rhfotncz.

Dytgfhnbqys q vt leyfhj lys q aj yl t Aj hev cdj Ej l s t ytl fdyj ghj dtk j ghj c j Gthdj q gj ghfdrt r Rj ycnbnewbb. D wtkj v ghtccf Ej kmi t edf ftn cdj b ghfdf, rj nj hs t ufhfy-nbheth t q Gthdfz gj ghfdf, yf t kbi bhj rfz j Etcdtyyj cnm

Y j ktt gj kj dbys htcgj yl tynj d - 53 ghj - wtynf - ds crfpfb vytybt j nj v, xnj ghtccf gj km̄etncz ckbi rj v Ej kmi j q cdj Ej l j q. Änj yf 15 ghj wtynf d Ej kmi t, xtv gj htpenkfnfv fyfkj ubxyj uj j Etcdtyt l j dfybz, ghj dtl tyyj uj d 1997 uj le.

Y Dctuj 45 ghj wtynf d cxbnf-n, xnj chtl cnfd vfccj dj q byaj hvfwbb pfobof-n ltvj rhfnb-, gj chfdtyt - c 54 ghj wtynf-vb d 1985 uj le. F 38 ghj wtynf d pfzdbkb, xnj yf cfvj v l tkt chtl cnfd vfccj dj q byaj hvfwbb dhtl zn l tvj rhfnbb.

Y Ghbvthyj 65 ghj wtynf d erfpfb, xnj uptns yt l j k ys bvtm dj pvj yj cnm bp- l fdfnmocz cdj Ej l yj.

Y Nhtdj yj t xbckj k-l t q pfzdbkb, xnj ghtccf yt cktletn hfpti fnm gj l l th b-dfnm bkb rhbnbrj dfnrfyl bl fnj d yf ds-Ej hfš, xnj j yf yt l j k yf bvtm dj pvj - yj cnm gj km̄pj dfnmocz crhsnsvb rfvtfbv b l kz c Ej hf byaj hvfwbb b geEtcbref dfnm uj cel fhcdtyyst nfqys.

### Что же нам делать?

Tckb ds ehyfkbcnrb, l kz dfc Šnj nhtdj yst yj dj cnb. ... j ntkj cm Es levfnnfr t, xnj Šnj nhtdj yst yj dj cnb b d nj v ckexft, tckb ds ghtl cnfdntkmj Etcdtyyj cnb.

Xnj t yfv ej dctv Šnbv l tkfnm? D Wtynht Gm- vs gs nftvcz ds qnb pf hfvrh ghj cnj q lbfuyj cnbrb ghj Etcdtyt b ghtl kfufv ytrj - nj hs t htwtgns l kz tt hti tybz. Gj ghfdl t uj dj hz, vyj ubš ehyfkbcnrbv ej kmi t ecnhf-bdf-n lbfuyj ps, xtv htwtgns, yj htpenkfnm gjh dtl tyyj uj bccktlj dfybz yfcnj km̄ej eEtcl bntkmj, xnj l f t cfvst eghzvst ht-lfrnj hs yfxbyf-n uj dj hbnm t... dfnbn. Yj ght l t xtv yfxbyfnm xnj -nj bcghfdkznm yf-lj zcyj ej ybvnrm r xtv vs cnhtvbvcz. Rfrj df yfi f hj km d j Etcdtyyj v hfpdbnbb?

D ghj i kj v ehyfkbcnrbv, ej ej Etcdtyyj vtcnyj - uj b htubj yfkmyj uj ej dyz, xfcnj chfdybdskb c t rj vyfnys vb ej Etcdtyyj, xmn pfl fxf - gj l ghbcv j nhj v bpl fntktq ghj Etcdtyyj l fnm uhf l fy b ds ghfi bdfnm l j k kfkhs e htrkfvj l fntktq.

† j tds t gcs - nfrj q j Etcdtyyj xfcnj għbšj l bn yf ev gj ckt ytrj nj hs vfnthbfbj d j Għtpb- l tynt Rkbynj yt b cybvrj d, cl tkfyys s aj-nj ehyfkbcnrbv, ghznfdi bvbcz d recnf s e j ej Etcdtyyj Rtyytl b gj ckt cvthnb L j yf A. Rtyytl b-vkfl i tuj.

Yj tcnm tot b j Etcdtyyj hcnej h j tds s gcj d, j rj nj hj q vyj uj uj dj hzn ehyfkbcnrbv. Nfre-hj km ehyfkbcnrbv j Etcdtyyj gj -ght ytve wtybn. Yj geEtcbref dct xfot bgs ns dftn j gfctybz gj gj dj l e Šnj q hj kb, b l f t ehyfkbcnrbv ej ukfi f-ncz, xnj ghtccf ythl rj yt ghj cnj hfccrfps dftn j ghj bcj l zoj, f hfp buftn gj ktvbre, ej ej Etcdtyyj hfccrfps dftz j kbxyj q bpyb b vj hfkmyj v gj dtl tybb j Etcdtyyj b uj cel fhcdtyyj l tzntktq.

Ytrj nj hs t bp gj cktlybš j ghj ej d gj rfpd df-n, xnj Šne Etcdtyyj hj tde- -t hj km ehyfkbcnrbv ej kmi t wtybn cfvf ghtccf, yt tkb j Etcdtyyj cnm Kbi m 10 ghj wtynf d chtl cnd vfc-cj ej q byaj hvfwbb cxbnf-n, xnj rhbnbrj gj kbnbxtcrb kbl thj d d ghtccf ej pdj kztn j ncnhfyzn Šnbv l tzntktq j n hf Etcdtyyj ns, yj 31 ghj wtynf cktlybz gj kfufv, xnj j yf vti ftn herj dj l bntkzb, pfybv - obvcz ej bv l tkj v.

Ctuj l yz j Etcdtyyj r yj ds v j Etcdtyyj. J l by bp ybš - j Etcdtyyj t cfrb-gj dj l s hz. Dj pvj yf kb ehyfkbcnrbv, yt nj km̄ej gj - cnfdkz - ofz k-l zv yj dj cnb b byaj hvfwbb-, yj b gj vj uf - ofz bv ds gj kyznm ej q uhf - l fycrbq l j ku? Yt ghj cnj ej dtend - ofz j uhf l fycrb s frwbz, f htfkmyj ej 1 f - ofz k-l t q r l t qcnb - , exfcnb - , pfyznb - htfkmyv b ghj Etcdtyyj? Cnfdzo f z b s d gj - ej tybt yt phbntktq, f exfcnybrj d?

Nfrj ej yfghfdktyb hfpdbnzb uhf l fycrbj q ehyfkbcnrbv. Uhf l fycrbj ehyfkbcnrbv ds cnegfetn yt pf j nrfp j n hj kb Etcdtyyj tds s ej d, nj tcnm j n hj kb Etcdtyyj uj rhbnbrj, f pf tt l j ej kytyb l heubvb, tot ej ktt j ndtncdtyyj vb ej kzv.

### Центр гражданской журналистики имени Пью

Rj ul f kfuj ndj hbntkmj s q aj yl Gm- hti bk ej pl fnm Wtynhf uhf l fycrbj q ehyfkbcnrbv

pyfybz, f yt ghj cnj yj dj cnb. J yf cnfdbn pf-  
lfxe j cdtfnmrfr rj yakbrns, nfr b rj ycty-  
cec, rfr ytel fxb, nfr b ecgtšb, ghtlkfufnm  
vfnthbfks, rj nj hs t vj uen gj vj xm uhf lf-  
yfv cghfdbnmcz cj ckj ys vb dj ghj cfvb.

Uhf lfycrfz ehyfkbcnbrf gs nftncz ghbvt-  
yznm yj d s t aj hvs htgj hnf f, rj nj hs t, dj p-  
vj yj, ej ktt cj j ndtnnde- n yj ds v aj hvfv  
uj cel fhcnntyj uj eghfdktybz. Ctqxfc j huf-  
ys vtcnyj uj eghfdktybz, gs nfzcm hfph-  
i bnm rfre -kb ej ckj ye- cbnefwb-, rj ul f  
pfbynthtcj dfyyst cnj hj ys pfybvf- n ej-  
dthi tyyj ghj nbdj gj kj ys t gj pbwbb, dct  
xfot b xfot j nrfps df- ncj n vfrccbvkbc-  
nrj q ecnfyj drb tbkb dct - bkb ybxtuj † b  
cnhtvzncz yfqnb rj yctycec b nfrj q j ndtn,  
rj nj hs q ecnhfbdfk ej j ejt cnj hj ys.

Rfr gj l uj nj dbnm ehyfkbcnbrre r nfrj q pfl f-  
xt? Vs ghtrhfcyj j cdtotv rj yakbrns, kj-  
dbv l j ej xe, dtl tv cxtn gj ejt b gj hf tybq.  
Yfghbvth, j nghfdmmt htgj hnths j cdtfnm  
dcnhtxe, dct exfcnybrb rj nj hj q ej ukfcys d  
rfrj v-nj dj ghj ct, b j y, crj htt dctuj, dth-  
ytncz b crf tn htlfrnj he: †Ybxtuj yt ghj-  
bj i kj †. Gbcfnm yj xtv.

Nt, rnj cktletn ghbywbfgv uhf lfycrj q  
ehyfkbcnbrb, dybrf- n yt nj kmrj d hfpyj-  
ukfcbz, yj b d nj xrb ej ghbrj cyj dtybz d gj-  
pbwbs j ejt cnntyj s ltzntktq. Änj b tcnm  
yj ds q gj l sj l.

J1by bp yfb ej ktt bynthtcys s ghj trnj d  
ej k j ceotcnkty Wtynhj v Gm- d Cgj rfyd  
(i nfn Dfi byunj y) d 1999 uj le. Vtcnfyj ufpt-  
nf †Cgj ercvty-htdm- † ghb ejtukf r vtnj lf v  
uhf lfycrj q ehyfkbcnbrb, rj ul f yfgtxfnf-  
kf nf ejkbws c gthtxbcktybtv rk- xtds s vj-  
vtynj d d bpyb i rj kmvbrj d, j ghtl tkz- -  
obš, xnj bš l tn, rj ul f j yb ej dphj ckt- n, -  
ecgtš, ytel fxb, bkb, vj tn ej nm n- hmv f.  
f ehyfkbcns ds zcybkb hzl bynthtcys s vj-  
vtynj d. Yfghbvth, ej gthdj ve ly- d xtn-  
dthnj v rkfcct vj yj epyfnm ej yhfdbnmcz kb  
ht ejtyre i rj kf. F d gthds q l tym d ctl mvj v  
rkfcct vj yj j ghtl tkbnm cnfytn kb i rj km-  
ybr j nkbxybrj v bkb hfpl tkbn exfcnm ntš,  
rnj ej cnfdkztn cthe- nj kge.

Bl tz pfrk- xfkfcmd nj v, xnj ej yt nj kmrj j c-  
dtnbnm Šne ntve, yj b ds zdbnm ytrj nj hs t  
ghj ejtvs, d hti tybt ytrj nj tds s vj i dtvj

уфш l bncz yt gj rhfvz, f gj chtl byt. f ehyfkbcns -uhf l fyndtyybrb gs nf -ncz l j Ebnmcz nj uj , xnj Es d b s vfnthbfkfsh pdexfk uj kj c dcts k -ltq, rj nj hs s pfnhfubdfn l fyyfz ghj - Ektvf, f yt nj kmrj cnj h ybrij d rhfqyb s nj -xtr phtybz, hfccs kf -ob s ghtcc-htkbps. B nfrbt ehyfkbcns yt Ej zncz hfccrfps dfnm j ytj l yj pyfxys s cbnefwbz s, rj ul f k -1b tot nj kmrj ds hf Efnfns df -n cdj t vytybt.

Yfrj ytw, uhf l fycrfz ehyfkbcnibrf cj pl ftn nj xrb ghbkj tybz cbk, ghbdktfz k -ltq b gj j ohzz dpfbvj l tqcndbt vt le ehyfkbcnfb b uhf l fyfvb. Jyf cnhtvbnz cnhj bnml decnj h yybq hfpqj dj h c xbnfntkz -vb dvtnj l yj cnj h yytq byaj hvfbwj y -uj q pfuheprb, j Ehei bdf -otq yf ge Ekbre vuj tcndj afrnj d, rfr Šnj xfcnj Es dftn d nhfl bwbj yyj q ehyfkbcnprt.

Änj dpfbvj l tqcndbt vj tn ghj bcšj l bn m yf upftnys s cnhfybwf s, d Šabht, d dbhnefkmyj v ghj cnhfyndt, f gj h j q b d abpbxtcrj v ghj -cnhfyndt - yf aj hevf s b pfctlybz s veyp -wbgfkbnntj d. D Ctdthyj q Rfhj kbyt upftnf tI fhkj nn j Ecthdth, j cdtofz cthmtpye -ghj Ektve l j cnfdrb yf i rj kmys s fdnj Eecf s ht Ezn bp nt s hfqj yj d, ul t j yb bden, d i rj -ks, yfsh l zo bcz d l heub s hfqj yf s -l fktrj j n l j vf (j l by bp yfb Ej ktt hfcghj cnhfyty -ys s cgj ej d l tctuhufwbb yfctkybz d vfcf nf Efs hfqj yf bkb uj h j l f), j Efyhe b -kf, xnj ytrj nj hs t bp cfvs s bynhtcys s bl t q ghb s j lzn gj Šktrnhj yyj q gj xnt j n xbnfntktq.

D 1999 uj le Wtynh Gm - abyfycbhj dfk yf J Eotcndtyyj v hfl bj i nfnf Ym - UŠvgi bh (WHPR) ghj uhfvve tYfkj uj ds q rfkmrekznj h j ykfqy. Cel s hfcgj hzl bkbcm xnj Es Šnj n i nfn, ul t ytn ytrj nj hs s yfkj uj d, rj nj hs t tcnm d l heub s i nfnf s, ddtk cgtwbfkmys q yfkj uj yf ej l th fybt veywbgfkmys s i rj k.

Yf ej pl fyyj v WHPR cfqnt tGhj Ektvf yfkj -uj d Ees kb ghtl cnfdktys gj pyfdfntkmyfz by -aj hvfbzb, l bcreccbj yys q aj hev b bcrk - -xbntkmyj elj Eyzfz ghj uhfvvf, gj pdj kzdi fz k -1zv ghb ddj l t byaj hvfbwb j cnj bvj cnb b s l j vf, l j sj l t b yfpdfybb uj h j l f, d rj nj -hj v j yb bden, gj l cxbnfnm rfrj d Eel tn b s

yfkj u, ej ukfcyj nhtv hfpkbxyz v dfhbfynfv ghtl kfuftvj q yfkj uj dj q htaj hvs.

Änj Es kf ej dthi tyyj yj dfz, ghbcgj ej Ektv -yfz r rj yrhtnys v gj nht Eyz cnzv, tbyl bdb -lefkmfz b gj ktpyfz ehyfkbcnibrf, rj nj hfz l fkf k -1zv dj pvj yj cnm cs uhfnm ej dthi tyyj j ghtl tktyye - h j km d ds Ej ht j abwbfkm -yj q gj kbnbrb. Ytl fdyj Wtynh Gm - ds l tkbk WHPR chtl cnf yf hfpf Ej nre vtšfybpv f wtyrb pfrj yj ghj trnf j rj vveyfkmys s eckeuf s, rj nj hs q gj vj u Es k -1zv ezcybnm ghj Ektve l thtuekwbb rj vveyfkmys s eckeuf s.

### Так в чем же смысл гражданской журналистики?

Lkz yfctkybz:

¥ Uhf l fycrfz ehyfkbcnibrf - Šnj ehyfkbcnibrf ds ej rj uj rftcndf, rj nj hfz d nj t dhtvz hfpdbdfn cgy ej cnb uhf - l fy cfv j cnj zntkmyj hti fmn ghj Ektvs vtcnyj uj ej dyz.

¥ Uhf l fycrfz ehyfkbcnibrf l tvj ycnhb -hetn, xnj rj ul f ds l ftnt xbnfntkz v chtl - cnf l kz l tqcndbz, j yb yfxbyf - n l tqcn -dj dfnm

¥ Lfyyst bccktlj dfybq gj l ndth l f -n, xnj ecbkbzv b uhf l fycrfz q ehyfkbcnibrf ceotcndtyyj hfcf bhtys pyfybz xbnfntktq gj nj q bkb byj q rj yrhtnyj q ntvt.

¥ Uhf l fycrfz ehyfkbcnibrf j rfpf kf gj -kj bntkmyj t dkbzybt yf j wtyre chtl cnf vfcf ej q byaj hvfbwb yfctkybtv.

¥ J Eotcndtyyj t heggst Ethen yf djj he -tybt aj hvs uhf l fycrfz q frnbdyj cnb (yfgbvh, ext Eyst rhe rb b bybwbf -nbdy t heggst), j rj nj hs s j yb epyfkb Ekfuj l fhz nj ve, xnj yj dj cnyst j hufy -pfbwb bcz gj kmpj dfkb ghbywbgs uhf l fycrfz q ehyfkbcnibrf.

¥ Yf ds Ej hys t l j k yj cnb Efkj nbhe -ncz k -1b, ybrj ul f r yb v yf cnhtvbd i bcz l j nt s gj h, gj rf b s yf j Šdfnbkf nf bkb byfz

bybwbfnbdf, cdzpfyyfz c uhf l fycrfz q ehyfkbcnibrf q.

Lkz ehyfkbcnibrf:

¥ Uhf l fycrfz ehyfkbcnibrf cgj ej Eyz ghj bpdj l bnm uke Ej rbt vfnthbfks, gj ke -xf -obt gj l kbyys q j Eotcndtyyj ht -pj yfyc, f yt cnfmb, ndthl zo bt nj kmrj j l deš cnj h yfsh ej Ektvs.

¥ Vs dbl bv, rfr ehyfkbcns pf yj dj j n -rhs df -n l kz ct Eyz cdj - fel bnj hb - b kj vf -n cnfhs t cnthtj nbgs.

¥ D ht l frwbz s gj zdktncz dct Ej km i t b Ej km i t yj dj uj : yj dst cnhfybws, yj dst l jk yj cnb, yj dst rhbnthbb, yj dfz gj -cnf yj drf pfl fx, yj ds q zps r. D bpl fdft -v j q d Yj haj krt upftnt tDbhl bybfy gfqkj n t yfgtxfnf ytrj ntrcn vbcabb htgj h -nthj d, hf Ej nf -ob s d cnj kbwt i nfnf Dbhl bybfy Hbxv yl t, rj nj hfz ukfcn, xnj j yb j Eezpe -ncz j cdtof nm l tzntkmyj cnj herj dj l zo b s j hufyj d i nfnf b ds -

Ej hs t d gthcgtrnbd t hti tybz uhf l fy -crb s ghj Ektv.

¥ Yfrj ytw, uhf l fycrfz ehyfkbcnibrf ej -pl fkf j Ecnfyj dre, gj pdj kbdi e - htl frnj - hfv Ehfnm yf ct Eyz l j gj kybntkmyj hbc.

Z yt cxbn - , xnj uhf l fycrfz ehyfkbcnibrf l ftn j ndtns yf dct dj ghj cs, Etcgj rj zo bt chtl cnf vfcf ej q byaj hvfbwb. Yj tq vj - tn ghbyfl kt fmn ytvfkfz pfckeuf d ghtl kj - tybb rj yrhtnys s htwtgnj d hti tybz ytrj - nj hs s bp yb s. B vs dthbv, xnj yflj cktlj - dfnm ej dtne, rj nj hs q l fk d j l yj v bp cdj b s gj ckfybq fgj cnj k Gfdtk: tDct ghj Eeqnt, sj - h j i tuj l th bntcm.

Содействуя развитию гражданской жур - налистики, Центр имени Пью разраба - тывает и совершенствует более эффе -ктивные способы подачи информации для того, чтобы более активно вовлекать людей в общественную жизнь.

# Добросовестная журналистика: зачем демократии нужны журналистские расследования

Сильвио Уайсборд

Автор публикации «Журналистика на страже общественных интересов в Южной Америке:  
новости, ответственность и демократия»

*Несмотря на то, что деловые соображения и угроза дорогостоящих судебных тяжб вызывают сегодня у некоторых средств массовой информации неоднозначную реакцию в отношении журналистских расследований, этот жанр по-прежнему занимает прочное место в журналистике США и стран Латинской Америки и представляет собой важный вклад прессы в развитие и укрепление демократии.*

D 70-t uj ls ehyfkcns csuhfk df ytqi e- hj km d dsytctybb yf cel j Eotcnstyj cnb Šgbpj lf, rj nj hj ve Es kj ce ltyj j Ehtcnb vfc ci nfEs cfvj uj cthmtpyj uj gj kbnbxcrj uj crfyl fkf d CI F pf dtcm gj cktdj tyys q gthbj l. Dfi byunj ycrbt ehyfkcns esdfnbkbcnpf ekbrb d lktj vtkrj q rhf t d j ntkt †Ej nthutqn‡, rj nj hs t i fu pf i fuj v ghdtdkb bš d tks q l j v. Änb htgj hnf b ghdtdkb r hfccklj dfyb-, rj nj hj t yfxfk Rj yuhtcc b rj nj hj t pfrj yxbkj cm j ncndrj q Ghtpblyt ybxfhl f Ybrcj yf.

D hfEj nt ghtccs dj dhtvz Ej nthutqncrj uj crfyl fkf, rfr d pthrfkt, j nhfpbkj cm nj kexi tt, xnj ehyfkcncnrb vj tn ghtlkj bnmltvj rhfnbb: j Etcgtxybt gj l j nxtnyj cnb dkfcnb j Eotcnde. C ntš gj h nfrj q gj l šj l cnfk ghtj Efkf fnm d yj dj cnys š htl frwbz chtl cnd vfccj dj q byaj hvfbw. D gj cktl e- obt uj ls ghj atccbz ehyfkcncf cnfkf j xtym ghtcnb - yj q, f yf afrekmtnfš ehyfkcncnrb pfvtnej ds hj ckj xbckj fEbnbnehbtynj d.

Ghj i kj gj xnb nhbl wfnm ktn, b cbnefwbz bpvtybkfcm f ehyfkcncrbt hfccklj dfybz

e t ghtcnfk Es nm cfvj q zhrj q pdtplj q yf ytEj crkj yt fvthbrfycrj q yj dj cnyj q ehyfkcncnrb. Jgnbvbpv, pdexfdi bq d cfvj - j wtyrrs ghtccs d gj cktl j dfdi bt pf Ej nthutqnj v uj ls, cvtybkcj ctuj lyz gtccbvb - vj v d ce ltybzš j Efvthbrfycrj q ehyfkcncnrb. YfEj-1fntkb xfcnj gj l xthrbdf-n, xnj bp-pf ecbkybz rj ywtynhfwbb ej Eotcnstyj cnb d catht chtl cnd vfccj dj q byaj hvfbwbb b gj cnj zyyj uj cnhtvkybz ghbl fdfnm rf l j q yj dj cnb ctycfbj yys q Šfhfrn, fyh ehyfkcncrj uj hfccklj dfybz enhfnbk cdj q yfghz tyys q nj yec, ej dthi tyij yj Ešj l bvs q tve. Ltkj ds t ej j Ehf tybz nfr t ghtgnnde-n ehyfkcncrby hfccklj dfybz. Yf nfrbt hfccklj dfybz nhtEetncz vyj uj dhtvtyb, xtkj dtxtcrbš b abyfycj - ds š htcehcj d, f Šnj pfxfcne- ghj nbdj htxbn cnhtvkybz- gj kexfnm ghb Es km b j Etcgtxbdfnm Šrj yj vb-. Rhj vt nj uj , nj nafrn, xnj nf - rbt htgj hnf b vj uen lfnm gj dj l l kz l j hj - uj cnj zo bš cel t Eys sz, pfcndkztn herj - dj l cndj ufptn b ehyfjk d ythdybxfnm rj ul f htxm pfšj l bn j gj l l th rt ehyfkcncrbs hfccklj dfybq.

Yj, ytdpbhfz yf Šnb j Ecnj zntkmndf, ytlj cnfnrf d ehyfkcncrbs hfccklj dfybz yf ghj nz tybb gj cktl ytuj ltcznktnbz y Eks - kj. Rhegyst uj hj l crbt ufptns d Cj tl byt - yss I nfnfš geEkbkj dfkb b geEkbre-n cnf - nmb c hfpj Efkfxtbybzv ckexftd rj hhewb, Etppfrj ybz b Šrj kj ubxcrbš nhfutl bq. D ghj uhfvf vtcnyj uj b ctndj uj ntktdbl t - ybz xfcnj gj zdkz-ncz vfnthbfks ehyfkcncrbs hfccklj dfybq, d j cyj dyj v gj cdz - otyyst hfpkbxyz v aj hvfv j Efvfyf gj nht-

Ebnktq d nfrbš cathfš, rfr pl hfdj j Šhfy - ybt, ej wbkmyt cke Es b ghtlj cnfdktybt rhtl bñj d yf gj regre l j vj d.

## Что представляет собой жанр журналистского расследования?

J nkxbxbntkmyj q xthnj q fyhf ehyfkcncrj uj hfccklj dfybz zdkztnz geEkbrfwbz byaj hvfbwbb pkj egj nhtEktbybzš b yfhei t - ybzš, pfnhfubdf- obš j Eotcnstyj bynt - htcs. Ghb Šnj v geEkbretvst vfnthbfks d Ej kmi bycndt ckexftd l j Es dftncz cfvbvb ehyfkcncv, f yt zdkz-ncz htpkmyfnj v entxtr byaj hvfbwbb.

D ghj i kj v ehyfkcncrbt hfccklj dfybz fccj wbbhj dfkbcn c htgj hnhtfbv-j l byj xrf - vb, l t qcnde- obvb ghfrnbxtcrb cfvj cnj z - ntkmyj ghb vbybvfmyj q gj l l th rt ej cnj - hj ys cdj bš htl frwbq. Jlyfrj d gj cktl ytt dhtvz ghbvths cdbl tntkmnde-n j nj v, xnj gj l j Efyf hfpj nf ghj bpdj l bncz d j cyj dyj v rj vfyf vfb ehyfkcncj d. Lkz gj l uj nj drb šj hj i j l revtynbhj dfyyj uj b detcnj hj y - ytj htgj hnf f ye ys j gs n b pyfybz d cf - vs š hfpys š j Efkfncz. Ghb ghj dtl tybb hfccklj dfybq nfrj uj hj l f dj pybrftn yj Ešj - l bvj cnm ej nbel ybxtcnf vt le htgj hnhtfbv, htl frnj hvfb, Šrcgthnfbv d j Efkfncb ghfd, cgtwbkbcnvfb gj cnfnbcnrb, Efkfcbj nt - rfhzbv b gj kbnj kj ufvb. Pyfybt pfrj yj d, ht - uekbhe- obš dj ghj cs l j cnegf r j nrhs nj q byaj hvfbwbb, bvttn df ytqi tt pyfxtybt l kz yfšj l tybz rfr nj q byaj hvfbwbb, rj nj - hz vj tn Es nm gj kextyf d hvfvrfs pfrj yj d j †cdj Ej l t byaj hvfbwbb, nfr b gj ybvybz ntš ghfdj ds š ghj Ektv, rj nj hs t vj uen dj p - ybryenm ghb geEkbrfwb vfnthbfk d, yfyj - czobš eothe xtq-kbEj htgenfbwbb. Juhj v - ye- gj kmpe c nj xrb phtybz gj bcrf a frnj d b ghj ybryj dtybz ehyfkcncf dj dct gthbgt - nbb nj uj bkb byj uj c- tnf vj uen ghbytcn b yj ds t ntšyj kj ubb. kfuj l fhz rj vgm- nthb - pfwbb ghfdbntkmndt yj q l j revtynfbwbb b l j cnegyj cnb j uhj vys š j EYtvj d byaj hvf - wbb d j ykfqyj dj v ht bvt, ehyfkcncs bvt- n dj pvj yj cnm i bhj rj gj kmpl dfnmz rj vgm- nthys vb ntšyj kj ubzvb ghb gj l uj - nj drt cdj bš htgj hnf tq.

## Демократия и журналистские расследования

f ehyfkcncrbt hfccklj dfybz ye ys, gj nj - ve xnj j yb dj vyj uj v cgj ej Ecnde- n erhtg - ktyb- l tvj rhfnbxtcrj q cbcntvs eghfdkt - ybz. Bš hj km dgbcs dftncz d ne vj l tkm ght - ccs, rj nj he- yfps df- n t xtdthnj q dkfcnm- . Cj ukfcyj Šnj q vj l t kb, ghtccf l j k yf j Etc - gtxbdfnm gj l j nxtnyj cnm ghfdbntkmndf ge - ntv geEkbrfwbz byaj hvfbwbb j ghj Ektv, rj nj hst bynthtce- n j Eotcnj, l f t tckb d nfrbš geEkbrfwbz bl tn htxm j pkj egj nhtE - ktybzš bkb ghfdj yfhei tybzš ej cnj hj ys dkfcnm bveobš. C Šnj q nj xrb phtybz ehyf - kbcnrbt hfccklj dfybz ghtl cnfdkz- n ej q cfvs q ceotcnstyj q drkfl, rj nj hs q vj tn dyj cbnm ghtccf d erhtgktybt l tvj rhfnbb. J yb ej j ndtncnde- n kj ubrt vtšfybpv d cl th - tr b ghj nbdj dtcj d, ceotcnde- obš d l tvj r - hfnbxtcrbš cbcntv. J yb zdkz-ncz ej ktp - ytqi bv bycnhevtnj v rj ynhj kz pf l tzntkm - yj cnm- l tvj rhfnbxtcrbš bycnbnenj d i b - hj rj v gj ybvybb Šnj uj nthvbyf, d nj v xbc - kt ghfdbntkmndt yj s hufyj d, j Eotcnsty - yj s hufybpwbbq b j nrhs ns š rj hgj hfwbq (n.t. ntš rj hgj hfwbq, frwbb rj nj hs š vj yj ghbj Ehtcnb d j nrhs nj q ghj l f t yf Ebh t).

Wtynhfkmyj t vtcnj, pfybvftv j t chtl cndfbv vfcj dj q byaj hvfbwbb d ej dhtvtyyj v l t - vj rhfnbxtcrj v j Eotcnj, pfcndkztn gj kb - nbxtcrbš Škbs xenrj j nyj cbnmz r yj dj c - nzv, j ej Etyyj r tgkj Šbvt yj dj cnzv, rj nj - hs t pfxfcne- ds ps df- n j Eotcnstyj t ytj - l j dfybt. GeEkbrfwbz ej j Eotybj p j pkj egj - nhtEktbybzš b yfhei tybzš Šrj yj vbxtcrj uj b gj kbnbxtcrj uj Šfhfrn, vj tn ej Eel bm - Rj yuhtcc bkb cel t Eys j hufy yfxfnm ej j n - dtncnde- ott hfccklj dfybt.

D ntš ckexfzš, rj ul f ghfdbntkmndt yj s by - cnbnens yt sj nzn htfbuhj dfnm yf nfrbt geE - kbrfwbz bkb rj ul f hfccklj dfybq j ckj yz - ncj hfpj uj hj l f ghj Ektv, vj l j pht - ybzv, ehyfkcncs vj uen dyj cbnm cdj q drkfl d gj ds i tybt ejh dyz gj l j nxtnyj cnb gentv ghb Efkfxtbybzv uj bpxetybz hfEj ns nfrbš bycnbnenj d, f ehyfkcncs vj uen bpxfnm yf - crj kmpl sj hj i j Šnb bycnbnens yf cfvj v l - kt ds gj kyz- n cdj b rj ycnbnewbj yyst j E -

pfyyj cnb, n.t. j Ee pfyyj cnb eghfdktybz cj dclq j ndtcndtyyj cnm-, d eckj dbzš, rj ul f ghtccf cj j Et ctn j ytrj vgtntnyj cnb, yt-xtcnyj cnb bkb ghtfj yfhei tybzš d ghfdb-ntkmndt b dj Et cndt. Rfr vbybvev, ehyf-kbcnrbt hfccktlj dfybz ej šhfyz-n pf ej- Eej q cgj ej Eej cnm erf ps dfnm uhf lfyfv b gj-kbnxtcrbv Škbmfv yf ceotcndj dfybt j ght-1tktyyj š ghj Et kv, nht Et o bš hti tybz. C lheuj q cnj hj ys, ytkmpz ufhfynbhj dfnm xnj gj cnj zyyj t dybvfyt ghtcs r ntv bkb bys v ghj Et ktfv ghbdtl tn r ghbyzn- Rj y-uhctccj v bkb j hufyfvb cel Et yj q dkfcnb ht-i tybz j ghj dtl tybb hfccktlj dfybz b ghb-dktxybb r j ndtcndtyyj cnb kbw, dbyj dysš d pkj egj nht Et ktybzš bkb ghtfj yfhei tybzš.

f ehyfbcnrbt hfccktlj dfybz cgj ej Et cnde-n erhtgktyb- ltvj rhfnbb b dj cgbns df-n d uhf lfyfš ghbds xre r byaj hvbaj dfy- yj cnb. Byaj hvfwbz zdktncz bpytyyj df- ys v htcehcj v d fhctyfkt nj q frnbdyj q xfc- nb j Et cndf, rj nj hfz d rj ytxyj v bnj ut b j Et cgtxbdftn gj l j ntxnyj cnm ghfdbntkmndf gentv uj kj ej dfybz yf ds Eej hfš b exfcnbz d eghfdktybb uj cel fhcndj v. C ntš gj h, rfr gj-kbnbrf d ej dhtvtyyj ltvj rhfnbxtcrbš cnhfys cnfkf cnhj bnmcz dj rheu chtl cnd vfc- ej dj q byaj hvfwbz, j yb pfnvbkb pyfxyt b lheubš bycnbenj dj Et cndf d rfxtcndt ukf- dyj uj bcnj xybrf byaj hvfwbz j ghj Et ktfv š b ghj wtccfš, pfnhfubdf- o bš bpym uhf lfy.

## Доступ к информации

Lj cneg r j abwbkmys v l j revtynfv b ntr- cnfv pfrj yj d, j Et cgtxbd- obq gj kj tybt, ghb rj nj hj v uj cel fhcndtyyj ltkf dtl encz j nrhs nj l k z j Et cndf, bvttn df ytqi tt pyfxyt ghb ghj dtl tybb ehyfbcnrbt hfccktlj dfybz. Rj ul f yf uj hbqj ynt vfzxnb- ntym ghtl dfhbntkmij q wtypehs bkb pfrj yj d j lbaafvfwbb, chtl cndf vfccj ej q byaj h-vfwbb ytj šj nyj blen yf j cdtotybt j cnhs s ntv, j gfcfzcm l j hj uj cnj zo bš cel tEysš nz. Ej j ndtcndtyyj, ehyfbcnrbt hfc- ckj dfybz vj uen Es nm Šaa trnbdys vb b cnfyj dbnmjc bcnj xybrfvb hfpj j Et hfpj q b dctcnj hj yytq byaj hvfwbz nj kmrj ghb ej- Et k- ltybb d ltvj rhfnbxtcrj v j Et cndt j ghtl tktyyj nht Et dfybz.

## Этическая сторона журналистских расследований

Rf l fz ueggf ehyfbcnj d, ghj dj l zo bš hfccktlj dfybt, hfphf dfns dftn cdj q c- tn d hfpysš j Et cnj zntkmndfš, gj Šnj ve dhz l kb vj yj uj dj hbnmj rfrj v-nj tl byj v rj l trct Šnbxtcrbš ghtfj, yj ytrj nj hs t j Et tghb- yzs t cnfyl fhs dft-nfrb ceotcnd- n. Ghf- dj dj q aj y, yf rj nj hj v l tqcndetn ehyf- bcn, ghtl cnfdkztnz uj hfplj Eej ktt dyzn- ys v, xtv Šnbxtcrbq. D lfyj v ckexft ehyf- bcn kb Eej ej Eej- l ft pfrj y, kb Eej yfhei ftn tuj. D Šnbrt t, yfj Eej hj n, hfpkbxz v t le l j Et h j v b pkj v j ghtl tkz- ncj yf j cyj dt yt- rbš abkj ej acrbš ghbywbgd, bkgj kmr- vsš l k z j Et cyj dfybz rj yrhtnyj q kbybb ej dtl tybz. K- Eej t hti tybt vj tn Es nm j wt- tytyj rfr Šnbxtcrb ghtfj myj t - dct pfdbcbn kbi m j n nj uj, yf j cyj dt rfrbs ghbywbgj d ltkftncz nfrfz j wtyrf b rfrbt wtyyj cnb cnf- dzncz dj ukfde eukf. f ehyfbcnfv b htl frnj- hfv ytj Et sj l bvj ght l t dctuj j ghtl tkbmn- rnj ds buhftn j n geEekbrfwbb gj l uj nj dkty- yj uj bvb htgj hnf f.

Tckb hf Eej nf ehyfbcnj d yfghfdktyf yf er- htgktybt ghbywbgf ltvj rhfnbxtcrj q gj- l j ntxnyj cnb, nj d Šnj v ckexft cktletn pf- l fnmcz dj ghj ej v: ds buhs dftn kb j Et cndj j n ehyfbcnrbš hfccktlj dfybz? Xmbv by- nthtcfv cke bn geEekbrfwbb vfnthbfkj d ehyfbcnrcj uj hfccktlj dfybz? Ds ej kyztn kb ghtccf cdj q ej wbdkmyj l j ku, ds yj cz a frns pkj egj nht Et ktybz b yfhei tybz yf cel j Et cndtyyj cnb? Xmb bynthtcs ghb Šnj v pfnhfubdf- ncj? Xmb ghfdg ghb Šnj v yfhei f- ncj? Zdkztnz kb ghj Et ktfv, cnfdi fz ghtl- vtnj v ehyfbcnrcj uj hfccktlj dfybz, j Et trnj v pfrj yyj uj j Et cndtyyj uj bynt- htcf? Bkb t ht xm bl tn j dnj h tybb d xfc- nye- bpym ghb j ncencndbb j Et cndtyyj pyfxbvj q ghj Et ktfv?

j kmrj bycndj ej gj hj d ej gj q byaj h- vfwbb yf j yfhei f d yfhei f t yfhei f j Et cndtyyj, ehyfbcnrbt hfc- ckj dfybz vj uen Es nm Šaa trnbdys vb b cnfyj dbnmjc bcnj xybrfvb hfpj j Et hfpj q b dctcnj hj yytq byaj hvfwbz nj kmrj ghb ej- Et k- ltybb d ltvj rhfnbxtcrj v j Et cndt j ghtl tktyyj nht Et dfybz.

d rfrbs eckj dbzš hf Eej nftn ehyfbcn b c rfr- bvb nhel yj cnzb j y cnfkbdftnc, l j Et dfz byaj hvfwb- ? Dghfdt kb ntkt ehyfbcns gj kmj dfnmz crhs ns vb rfvthfvb ghb gj l- uj nj drt htgj hnf tq? Dghfdt kb ehyfbcns bkgj kmj dfnm afkmi bdst elj cnj dthtybz kbxyj cnb l k z gj kextybz l j cnegf r byaj hvfwb- ?

Pl tcm cnj bn j nvtnbm xnj j Et cndtyyj cnm d vtymi tq cntgyt, xtv ehyfbcns, crkj yyf cxbnfm xnj l k z ds zdktbyz pkj egj nht Et k- tybq b yfhei tybz dft vtnj l s šj hj i b. J g- hj cs b bccktlj dfybz gj rfps df- n, xnj uhf- l fy j gfcf- ncj dnj h tybz d xfcnye- bpym- ghb Šnj v ytdf yj, yfcrj kmrj frnefkyt nj n bkb byj q c- tn, yfj rj nj hs v hf Eej nf- n ehyfbcns. D wtkj v, k- l b cxbn- n, xnj ehyfbcns yt dghfdt bkgj kmj dfnm k- Eej t vtnj l s l k z gj l uj nj drb cdj bš htgj hnf tq. Nfrj t j nyj i tybt zdktncz dcmvft gj rfpf- ntkmjs v ctqxfc, rj ul f dj vyj ubš cnhfys ghtcct yt l j dthz- n. Ghtccf l j k yf gj kmj- dfnmz l j dthbtv e yfctktybz. Lj dthbt- Šnj j cyj dyj q rgfbnjk ghtcs, j lyfrj ckbi rj v xfcnj l tqcnzbz ghtcs gj l hs df- n l j dthbt r ytq. Gj Šnj ve j Et ott vytyb uhf lfy j nj v, xnj ehyfbcns uj nj ds l j Es dfnm by- aj hvfwb- l k z cdj bš htgj hnf tq k- Eej q wt- yj q, pfcke bdftn dybvfyt. J Et kbxbnkmys t htgj hnf b, j cyj dfyyst yf ej vybntkmys t vtnj l s gj kextybz byaj hvfwbz, vj uen nj kmrj yfycnb eoth Et ktbunbvyj cnb b j Et cndtyyj ve cnfnece ehyfbcnj d b ehyf- bcnrb.

Gj Et ktfv Šnbbr yj uhfbybdf- ncj vtnj- l fvb. Rj hhegbz ghtl cnfdkztn ej Eej q tot j l yj q df yj q Šnbxtcrj q ej Et ktfv q d rj y- ntrcnt ehyfbcnrbš hfccktlj dfybz. R rj hhegbz j nyj czn cfve- hfpys ghtfj r ehyfbcn- vb, eybxnj tybz bvb j Et kbxbnkmys s vft- hbfkj d b rj yxj gj l regj v bcnj xybrj d by- ej hvfwbz. Eoth Et bynthtcfv xfcnyss uhf- lfy, rj nj hs q vj tn cnfns htpckmfnj v geEekbrfwbb ej Et hfpj q byaj hvfwbz, nfr t cktletn ghbybfvmd hfcctn. Gj Et ktfv rj y- a bltywbfkmyj cnb j Es xyj ds sj l zn yf gth- ds q gkfy, ej crj kmrj ghj dj l zo b q hfccktlj- dfybt ehyfbcn pfxfcne- Eefkfycbhetn yf

nj yrj q uhfyb vt l e ghfdj v yf rj yabl ty- wbfkmyj cnm b ghtfj v j Et cndtyyj cnb yf gj kextybt byaj hvfwb. snetn vytyb j nj v, xnj ghbywbg rj yabl tywbfkmyj cnb l j- k ty ghbytymcz r uj cel fhcndtyyv b j Et cndtyyv l tzntkzv byfxt, xtv r hz l j ds v uhf lfyv.

Yf dj ghj cs Šnbxtcrj uj ſhffrnths yt ceot- cndetn ghj cns s b uj nj ds s j ndtnj d. Änbxtc- rbt rj l trcs, ytcvj nhz yf ytrj nj hs t l j cnj- bycndf, yt ej l th fn xtnrbš hti tybz, uj l- yss yf dct ckexfb bpyb. j kmrj bycndj fyf- kbnbrj d ej ukfj f- ncj c ntv, xnj ehyfbcns yt l j k yf pf Es dfnmj nfrbš gj yznbzš, rfr j Et trnbdyj cnm cEefkfycbhetn dfyyj cnm b l j- cnj dthyj cnm f ehyfbcns l j k yf dctv ghj nz tybb ghj dj l bvs s bvb hfccktlj df- ybq pfl fdfrnmz Šnbxtcrbvb dj ghj cfv b b Es nm uj nj ds v b j Et cyj dfnm ghbybftvst bvb hti tybz ghtl ht l frnj hfv, rj kktufvb b j Et cndtyyj cnm. J yb l j k yf ej ybvfnm xmb bynthtcs j yb pfnhfubdf- n d cdj bš htgj hnf f, b herj dj l cndj dfnmz d cdj tq hf- Eej nt ghj a tcj b yf kmys v b cnfyl fhnf v.

## Практика журналистских расследований в Латинской Америке

Ctuj l yzi yzz Kfnbycrfz Fvthbrf l ft v yj uj hfpysš ghbvthj d nj uj, ej xtve ltvj rhfnb- ye l ftnz d ehyfbcnrbš hfccktlj dfybz b rfr Šnb hfccktlj dfybz ej ej Et cnde-n er- htgktyb- ltvj rhfnbxtcrj q cbcntvs eghfd- ktybz. Ghfrnbfj ehyfbcnrbš hfccktlj df- ybq yf Eefhftn cbke ej dft Eet bcrk- xtybz cnhfys Šnj uj htubj yf, ul t d ntxtbyt ej cktl- ybš l dfl wfnb ktn bl tn ghj wtcc rj ycj kbl f- wbb ltvj rhfnb. D nj dhtvz rfr d ghj i kj v Šnj n yf ej Et ktbunbvyj cnb b vfhub- yf kmys Šaa geEekbrfwbb, d ej cktlybt uj l s j y endthl bkcj b d wtynhfkmyj q ghtcct. Eghj xt- ybt fyf ej ehyfbcnrbš hfccktlj dfybz vj yj j Et yzcybnnm vyj ubvb afrmj hfv, d xbctk rj nj hs s rj ycj kbl fwzb l tvj rhfnbxtcr- rbš ghfdbntkmnd, cthmtpys t ghtj Et hfpj df- ybz d Šrj yj vbrt chtl cnd vfccj ej q byaj h- vfwbb, eo tcnj dfybt bpl f ybq, cgtwbfkmyj pfybv- obšcz ds zdktbytz rj yrhtnyš pkj- ej nht Et ktybz, f nfr t rj ya h ynf wzb v t l e

ytrj nj hs vb CVB b ytrj nj hs vb fl vbyb-  
cnhfnbdys vb j hufyfvb.

Rfr b d l heubš htubj yfš vbf, ukfdyz wty-  
yj cnm ehyfkbcrbš hccktlj dfybq l kz l t-  
vj rhfnbxtcrbš uj cel fhcn Kfnbycrj q Fvt-  
hbrb cj cnj bn d nj v, xnj j yb cgj cj Ecnde-  
n gj ds i tyb- ehj dyz gj kbnbxtcrj q gj -  
lj ntxnyj cnb. Änj j ej Eyyj df yj, gj crj km-  
re ckfEj cnm vtšfybpv d gj l j ntxnyj cnb yf-  
ps dftncz xbct cfvs š cthmtpys š ghj Ektv,  
c rj nj hs vb cnkrbdf- ncz l tvj rhfnbxtcrbt  
cnhfys htubj yf. Bycnbnewbj yfkmyfz ktnfh-  
ubz, ytša a trnbdyj cnm b j ncencndbt htfrwbb  
yf pfrj yyst nhtEj dfybzb ye ls j Eotcnf-  
xenj yfps df- ncz d xbct cfvs š ckfEš š  
vtcn. Ceotcnj dfybt CVB, pfybf- obšcz  
ehyfkbcrbvb hccktlj dfybzb, gbj E-  
htnftn xhtpds xfqyj df yj t pyfxyt. Lf t  
d ntš ckexfzš, rj ul f l heubt bycnbnens yt  
htfubhe- n yf hfpj Efkxybz ghtccs b j nrf-  
ps df- ncz ghj dj l bnm ej Ecnddyj t hccktlj -  
dfybzb, ghtccf yt cybvftn ds l dbyens š t-  
j Edkybz d ytpfrj yyj v bkb ytšnbyxj v  
gj dtl tybb, f byj ul f b ds ye l ft pfrj yj lf-  
ntkmye- b cel tEye- dkfcnm ghbybvnj ej j n-  
dtncnde- obt vths.

f ehyfkbcrb hfccktlj dfybzb vj uen ghb-  
xbckbnm l j k yj cnys š kbw r xbcke ghfdj yf-  
hei bntktq, j l yfrj j yb vj uen ej pl fnmb kj -  
yj t ghtl cnfdktybt d ej pyfybb j Eotcnddy-  
yj cnb j yfkxbxb cfv uj a frnf ghfdj yfhei-  
tybz. Änj - j ej - l j cnhj t j he bt. Hfpj E-  
fkxybt pkj egj nhtEktbyq b ghfdj yfhei t-  
yq j Ehfotn dybvfyt j Eotcnf yf ghtl-  
gj kj bntkmyj ej dthi tyyst ghfdj yfhei t-  
ybz, yj d nj t dhtvz vj tn ej pl fdfnm yt-  
j EYtrnbdyj t ghtl cnfdktybt j rj yrhtnyj v  
xtkj dtrt bkb ueggt kbw, tckb r ghj wtcce  
hccktlj dfybzb yt ej l rk- xfncz bycnbnens,  
rj nj hs v ej Rj ycnbnewbb ej kj tyj ds yj -  
cbnm ghfdj ds t hti tybz ej nfrbv l tkv. D

l fyyj v ckexft Šnbxtcrfz j ndtnndtyyj cnm  
j gznm-nfrb, bvttn df ytqi tt pyfxyt. y-  
j ej cyj dfyyst j Edkybz ej cnj ej ys ght-  
ccs vj uen yfytcnb eo th Ehtgenfwbb j nl tkm-  
ys š k- l tq b bycnbnenj d.

Rj hhegbwz chtl b uj cel fhcnddyss xbyj d-  
ybrj d zdkztnz ukfdys v ghtl vtnj v ehyf-  
kbcrbš hccktlj dfybzb d l tvj rhfnbxtcrbš  
cnhfys Šnbxtcrfz Kfnbycrj q Fvthbrb. Lheubt ntvs  
(yfghbvth, dpzjn xybxtcnj d rj hgj hfbwz  
b ytpfrj yyst aj hvs b csgj kmj dfybzb hfEj -  
xtq cbks) ghdkttrf- n r ctEet pyfxbntkmj  
vtymi t dybvfyz. Htpekmfns vj uj xbcty-  
ys š j ghj ej d, gj rfps df- obt, xnj rj hheg-  
wbz, c nj xrb phtybz yfctkybz htubj yf, ej -  
cnj zyyj dšj l bn d xbct j nhtcfv Šnbxtcrfz  
frnefkm-  
ys š ghj Ektv, yfdj l zn yf vs ckm j nj v, xnj  
pkj egj nhtEktbyz b yfhei tybz chtl b uj cxb-  
yj dybrj d cnfkb j l yj q bp yfbEj ktt pkj ej l-  
ytdys š nt v btyyyj Ekfuj l fz ehyfkbcr-  
crbvb hccktlj dfybzb.

Ghbvth Kfnbycrj q Fvthbrb ej rfps dftn,  
xnj ceotcnj dfybt fyhf ehyfkbcrbš  
hccktlj dfybzb df yj cfv ej ctEet. Lbfgf-  
pj y b Efkyc ntv, pfnhfubdftvs Šnbxtcrfz  
ghb ghj dt-  
l tybb nfrbš hccktlj dfybzb, nj t bvttn pyf-  
xyt. Ghtccf j Ehfotn dybvfyt uhf l fy  
b pfrj yj l fntktq yf rj yrhtnyj ej Ektv.  
D ej dhtvtyyj v l tvj rhfnbxtcrj v j Eotcnf  
dybvfyz nhtEe- n vyj ubt ej wbfkmyt b uj -  
cel fhcnddyj t caths. f ehyfkbcrb hfc-  
cktlj dfybzb yfbEj ktt Ša a trnbds d ntš cke-  
xfzš, rj ul f j yb j Šdfns df- n yfbEj ktt i bhj -  
rbyq j Ehfotn dybvfyt j Eotcnf yf ghtl-  
gj kj bntkmyj ej dthi tyyst ghfdj yfhei t-  
ybz, yj d nj t dhtvz vj tn ej pl fdfnm yt-  
j EYtrnbdyj t ghtl cnfdktybt j rj yrhtnyj v  
xtkj dtrt bkb ueggt kbw, tckb r ghj wtcce  
hccktlj dfybzb yt ej l rk- xfncz bycnbnens,  
rj nj hs v ej Rj ycnbnewbb ej kj tyj ds yj -  
cbnm ghfdj ds t hti tybz ej nfrbv l tkv. D

Сильвио Уайсборт доцент факультета  
журналистики и средств массовой ин-  
формации в Университете Рамджецса,  
штат Нью-Джерси

## Этические дилеммы в журналистике

Тран Ха

Журналистка из Института Пойнтера

Журналистка, проводящая расследование, выявляет факты плохого обращения с детьми. Но потом ей предъявляют претензии этического характера в том, что она слишком долго медлила с публикацией репортажа, который мог бы помочь детям

C- tn: bpym l tntq c ej l bntkzvb, pkj egj -  
nhtEktz- obv b yfhrj nbrfvb b fkrj uj ktv

Pfl fxf: yf ghbvtht ytcj kmrbs l tntq l fm-  
j ej Eotyye- rfhnbje b ghdktxm dybvfyz  
r ej Ektvt j Eotyfwj yfkmyj uj Šfhfrnths.

Lbktvvf: ghb ej l uj nj drt htgj hnf f ehyf-  
kbcrb Šdfns dbl bn, xnj l tnmb yf pfybf- ncz,  
gkj šj rj hvzn b l ehyj c ybvb j Ehfot- ncz.

Tckb Eš ds Eš kb yf tt vtcnt, xnj Eš ds cl t-  
kfkb?

Änj n cwtyfbq pfgy vybkcz ehyfkbcrb  
ej ckt l bcreccbb yf Šnbxtcre- ntve, ej -  
cnj zdi tqcz d Bycnbnent Gj qynthf, ytrj v-  
vthxtcrj v extEej v pfdtl tybb, uj nj dzotv  
ehyfkbcrb d. Yf ej cte l tybt Eš kf ej cnfdkt-  
yf geEkbcrfzb †Cbj ns ghb bds š ej l bnt-  
kzš - cthbz bp l deš cnfntq, ej gbcdf- obš  
bpym l tntq b bš pkj egj nhtEktz- obš yf-  
hrj nbrfvb b fkrj uj ktv ej l bntktq. Änb cnf-  
nmb c e fcysvb ej l h j Ejj cnzvb bp b yf  
l tntq, yf gtxfnfyj t uptnj ej †Kj c-Fyl tkc  
nfqvcj ej ktt l deš ktn nj ve yfpl, ej cnfdbkb  
Šnbxtcrb gbj Ektv gtht j Eotcnddyj cnm-  
dctq cnhfys.

Jl by bp dj ej ej d, ej pybri bš d htpekmfnt  
l bcreccbb, pfrk- xfkcj d nj v, Eš kb kb Šnb  
l tn b j cnfdktys d Šnj q cnhfi ej q cbnefwbb  
yfpl geecnbvj l kuj.

f ehyfkbcrb Šnbxtcrfz Cj yz Yfpfzbj, gbi eo fz d  
†Kj c-Fyl tkc nfqvcj ej uj ej l crbs gbj Ekt-  
vz, ej nhfnbkf gznm vtczwdt yf bpextybt ec-  
kj dbq b yfpl Šnbxtcrfz l tntq b to t l df vtczwdt yf  
yfbcfyt htgj hnf f. Xnj vj ukj Ees nm cl t-  
kfyj pf Šnj dhtvz l k j Ektuxtybz exfcnb  
Šnbxtcrfz l tntq?

Nthtyc J kbdth, ukfdys q Šelj ybr †Frhj y  
Ebrj y l j hyšk, crfpf, xnj, ej tuj vtyb-,  
Yfpfzbj ej l j k yf Ees kf nhfnbnm wtks Šgnm  
vtczwdt yf cEj h vfnthbfk j d Šnbxtcrfz l tntq.

†Z cxbnf-, xnj ghfdl f bpyfxfkmyj Ees kf yf  
cnj ej yt ehyfkbcrb, - crfpf J kbdth. -  
Änj n c- tn cfv ej ctEet Ees k l j cnfnj xyj ej -  
rfpfntkty. Ytgj yznyj, pfxtv ye ej Ees kf  
nhfnbnm cnj kmrj dhtvtyb yf fhngj l uj nj dre?

J kbdth, ecs yj dbdi bq htEtyrf d cbnefwbb,  
ej l j Eej q nj q, xnj Ees kf j gbcfyt d c- tnt  
Yfpfzbj, ej ej yfcks i rt pyftn, rfrbt abpb-  
xtcrb Šnbxtcrfz l k j cnfdktys d Šnj q pfEj -  
ns b l ehyj t j Ehfotybt.

Dcktl pf J kbdthj v l heubt ehyfkbcrb Šdfns  
hfpbkb ytl j evtybt nt v, ej xtve nfr vj ej  
dhtvtyb gbj yfpl Ebkj cm yf ej l uj nj dre  
htgj hnf f j Šnj v c- tnt.

†Z cxbnf-, xnj Šnj Ees k j xtym šj ej i bq  
htgj hnf, - pfzdbk Vfqr EŠylktyl, yfexys q  
ej nhel ybr Bycnbnent Gj qynthf, - ej nhf-  
bnm cnj kmrj dhtvtyb yf tuj ej l uj nj dre  
ytl j geecnbvj.

Ntgthm Yfpfzbj ej dj hbn, xnj rj kbxtcnj  
dhtvtyb, ej nhfxtyyj t t- yf yfbcfyt Šnj q  
cthbb htgj hnf t q, cnfkj t j l yj q bp cfv Šnb  
cghfdtl kbds Šghtntypbq, ej nj hs t Ees kf vyt

ghtl Ÿzdktys. Yfdthyj t, rj ul f uj nj dbi m nf-  
rj q c- tn, cktl etn hfŒj nfnm Œs cnhtt‡.

Vt 1e ntv, Kj hb Ybrj kcrb, pfvtcnbntkm ht-  
lfrnj hf †L j hyŠk ym- c‡ d Efqn-Gktqyc,  
i nfn Ym- -Qj hr, cxbnftn, xnj ukf dys q ehj r,  
rj nj hs q cktl etn bpdktxm bp Šnj q l bcreccbb,  
cj cnj bn d nj v, xnj hti tybz Šnbxtcrj uj gkf-  
yf ytj Œsj l bvj ghbybvfnc cfvj uj yfxfkf.

†Ufptnf l j k yf Œs kf b vj ukf kexi t gj l uj nj -  
dbnmcz r nj q htfrwbb, rj nj hfz pfntv gj cktl-  
j dfkf, – pfzdbkf Ybrj kcrb. – Vyt rf tncz,  
xnj ehyfkbcnrf Œs kf Œhj i tyf yf ghj bpdj k  
cel Œs. Z cxbnf-, xnj htlfrwbz l j k yf Œs kf  
c cfvj uj yfxfkf Œj kmi t gj vj ufnm tq‡.

Gj ckj dfv Yfpfhbj, j yf cj ukfcyf c Šnbv b  
cxbnftn xnj ehyfkbcsns b htlfrnj hs byaj h-  
vfwbj yys Š bplfybq djj Œot ytlj cnfnj xyj  
uj dj hzn vt 1e ej Œj q yf Šnbxtcrbt ntvs.

†Z cxbnf-, xnj htlfrnj hs ckbi rj v htl rj  
gj lybfv- n nfrbt dj ghj cs, dghj xtv rfr b  
ehyfkbcsns, – crfpfkf j yf. – Tckb Œs z Œj km-  
i t j Œce l fkf c ybvb vj q c- tn, yfdthyj t,  
vyt el fkj cm Œs bpŒt fnmytrj nj hs Š ghtnty-  
pbq d cdj q fl htc. Vtyz, rj ytxyj, dct hfdyj  
Œs rhbnbrj dfkb, yj yt d nfrj q cngtgyb‡.

Cfvj t ukf dyj t d Šnj q bcnj hbb cj cnj bn d nj v,  
xnj hfp Yfpfhbj cevtkf yfqnb Šnbš l tntq, nj  
Šnj vj ukb Œs cl tkfnm b cj nhelybrb cgtwb-  
fkmys Œce Œ, ghbpdfyys Œ pfo bofnm bynt-  
htcs l tntq, pfzdbkf Nbyf Äppfl byt, ehyf-  
kbcnrf, dtleofz hccktlj dfybz l kz ntktrj v-  
gybb WBNS-TV d Rj kfvcŒect, i nfn Jufqj .

†Gj l j Œyst c- tns, rj nj hs t pfšdfns df- n  
j Œotcndj dhfcgkj Š, l j k ys gj kexfnm j cdt-  
otybt, – pfzdbkf Äppfl byt. – Z cxbnf-, xnj

še i tt, xnj vs vj tn cl tkfnmrfr ehyfkbc-  
ns – Šnj j nrfps dfnmcz j n nfrbs c- tnj d bp  
Œj zpyb ytufnbdyj q j ukfcrb‡.

†Ytdj pvj yj j cdt ofnm nfrbt ckexfb b ghb  
Šnj v l tkfnm Šnj nfr, xnj Œs ybrnj yt gj cnh-  
l fk, – pfzdbkf Yfpfhbj. – Dj ghj c pfrk- xftn-  
cz d nj v, rfrj d Œfkfyc vt 1e ntv, xnj ds gj -  
rfps dftnt, b gj kmqj q, rj nj hfz cnfytn htpekm-  
nfj v nfrj uj gj rfpf‡.

Änj cke bn yfgj vbyfybtv j nj v, xnj ct-  
hmtpyfz ehyfkbcnbrf yt dclul f pfrfyxbdf-  
tncz frrehfnys v b elj Œys v l kz dcts Šgbkj -  
uj v, pfzdbk Äk Nj vgrbyc, herj dj l bntkm  
uheggs dt ofybz d Bycnbnent Gj qynthf. Cb-  
kf j cdt oftvj uj c- tnf dj vyj uj v b cj -  
cnj bn d nj v, xnj gj cnfdktyyfz d ytv ghj Œkt-  
vf yt yfšj l bn hti tybz, rj nj hj t ecnhfbdfk  
Œs dcts, crfpfk j y.

†D rj ytxyj v cxtnt, z l evf-, xnj Šnj Œs kf j n-  
kbxyfz ehyfkbcnrfz hfŒj nf, xnj ntv Œs -  
kf hfcrhs nf, xnj gj i kj yf gj kmpe rfr gthcj -  
yf fv c- tnf, nfr b xbnfntkzv, – j nvtbnkf  
Ybrj kcrb. – Z xfcnj pflevs df- cm yfl ntv,  
xnj rj ul f ehyfkbcsns j cdt of- n ghj Œktvs  
l tntq, j nl tkmyj dpzns q htŒtyj r kbŒj ghj gf-  
l ftv bp gj kz phtybz, kbŒj cnfyj dbncz ghj -  
cnj hfŒj xbv vfnthbfkj v l kz gj cnfyj drb  
ghj Œktvs. Cj yz t dthyekf Šnbš l tntq r  
bpyb‡.

*Разрешение на перепечатку, перевод  
на другие языки и размещение данного  
материала в Интернете получено.  
Авторское право © 2001 принадлежит  
Институту Пойнтера, некоммерческому  
центру подготовки журналистов*

## Кто и как оценивает работу СМИ

Вирджиния Уайтхаус

Доцент кафедры коммуникационных исследований Уитортского колледжа в Спокане,  
штат Вашингтон

*Группы, наблюдающие за этической сто-  
роной работы журналистов и средств  
массовой информации, зачастую руковод-  
ствуются собственными ценнос-  
тями и программными установками, ко-  
торые следует принимать во внимание,  
чтобы суметь понять природу исходящей  
от них критики.*

### Предисловие

D ghj wtcct Šdj k-wbb ehyfkbcnrb d eckj -  
dbzš fvthbrfycrj q l tvj rfnbb j yf dpzkf yf  
ctŒz aeyrwb- rj ynhj kz pf l tqcndbzv dkfc-  
ntq. Änj ghtl gj kfutn, xnj ehyfkbcsns j Œz-  
pfys ghj dj l bnmc dj b hccktlj dfybz ckexftd  
yfhei tybz dkfcnzv b ghfd b cdj Œj l hzl j dj -  
uj uhf l fybyf.

†Lkz ehyfkbcnj d cfvjj xtdbl ty nj n afrn,  
xnj ehyfkbcrb hfccktlj dfybz cke fn  
pfl fxfv byaj hvbjh dfybz j Œotcndtyyj cnb,  
hfpj Œkfxtybz rj hegwb b dj ccnfyj dktybz  
cghfdtlkbdj cnb‡, – uj dj hbncz d cnfnm  
L tqy Rthnkb, ghtgj l fdftkz ehyfkbcn-  
crj q Šnbrb b ghfdf d Eybdthcbntnt i nfnf  
Vbyytc nf, rj nj hfz Œs kf j geŒkbrj dfyf d  
j rnzŒht ghj i kj uj uj l f d †Rj kfvcŒbz l j h-  
yfkbpv htdm- ‡.

Vt 1e ntv fvthbrfycrbt ehyfkbcsns htue-  
kzhyj gj gfl f- n gj l j uj ym rhbnbrb pf nj ,  
xnj vtnj l s bš hfŒj ns ghbyj czn Œj kmi t  
dhtlf, xtv gj kmq. Tckb ehyfkbcsns Œthen  
yf ctŒz hj km cnhf tq j Œotcndtyyj Œ  
bynt-  
htcj d, nj rnj l j k ty cktl bnmpf hfŒj nj q cf-  
vbš ehyfkbcnj d? Ceotcndetn vuj uj l j -  
Œhj dj kmwtd yf hj km yfŒk- l fntktq pf CVB,  
j lyfrj gj ybvfyt b fyfkbp bcšj l zo tq j n  
bš rhbnbrb dj pvj ys kbi m d htpekmfnt

bpextybz vj nbdfwbb b ghbcnhfcnbq Šnbš  
yfŒk- l fntktq.

Cdj Œj l f ghtccs d Cj tl bytyys Š I nfnf Œ  
sj l bncz d herfš rj yrhtnyj uj xtkj dtrf, rj -  
nj hj ve ghbyfl kt bn ghtccf (ntktrj vgfybz,  
ehyfk bkb byaj hvfbwj yyj t bpl fybt). Yt-  
rj nj hs t j Œotyfbwj yfkmys t CVB, d nj v  
xbckt wtynhfkmys t ufptns, rfŒtkmys t ctnb b  
cnfywbb dt ofybz cnhtvznz cnfdbnm j ŒYtr-  
nbdyj cnm b Œtcghbcnhfcnyj cnm dj ukfde eukf  
cdj tq uj dj cnyj q gj kbnbrb, gj nj ve xnj  
bvttyyj Šnj uj l en j n ybš bš fel bnj hbb.  
f ehyfks, byaj hvfbwj yys t bpl fybz b l he-  
ubt CVB vj uen bvtm hfpys t j hbtynbhs d  
gj l fxt uj dj cntq: pfobne rfrj q-ybŒel m bl tb,  
yfghbvth, ghfd xtkj dtrf bkb wtyj cnb ct-  
vmb rfr bycnbnenf, bkb gj l l th re rfrj q-yb-  
Œel m j nhfckb, yfghbvth, cj pl fybz vj l yj q  
j l t l s bkb bpj nj dktybz fdnj vj Œbktq. Cfv  
dkfl tktw chtl cnf vfcj dj q byaj hvfbwb  
hti ftn, rfrbš j hbtynbhj d ghbl th bdfnmcz  
d gj l fxt uj dj cnys Œ vfnthbfkj d.

Nt, rnj rhbnbretn CVB, nfr t bvt- n cdj b  
wtyyj cnb b j hbtynbhs. Pyfz, rfrbvb j hbty-  
nbhfbv herj dj l cnde- ncz Šnb rhbnbrb, xbnf-  
ntkmcvj tn gj yznm hfpys t nj xrb phtybz, by-  
nthgtnfwbb b l f t j c Œs q hfrehc rhbnbrf d  
tuj j wtyrt hfŒj ns CVB. Vt 1e ghj xbv, cf-  
vst tcnrvb rhbnbrfvb vj uen Œs nm rfr hfp  
ghtl cnfdbntkb cfvbš CVB, gj crj kmre bv kex-  
i t l heubš bpdtnyf Šnbxtcrfz gj l j gktrf hf-  
Œj ns cdj bš rj kktr, yj l f t j yb cnhj zn cdj -  
rhbnbre yf ntš wtyyj cnzš, rj nj hs t yfšj l zn  
cdj t j nhf tybt d byl ecnhbb yj dj cntq.

### Внешние наблюдатели

Gj pfuj kj drfv cnfntq b aj hvekbhj drfv ec-  
nf dys Œ wtktq b pfl fx vj yj cl tkfnm j ght-

l tktyys t ds dj l s j nyj cbntkmyj gj kbnbxtc-  
rj q ghj uhfvvs nj q bkb byj q ueggs yf-  
Ek-l tybz pf CVB, l f t tckb bp yfpdfybz nf-  
rj q ueggs cktletn, xnj j yf zdkztnz ytq-  
nhfkmyv yf Ek-l fntktv. Nfr, yfghbvth, yf-  
pdfybt hfcgj kj tyyy uj d Ym-Qj hrt Wtynhf  
bpextybz l tzntkmyj cnb CVB (Media Research  
Center – MRC) [http://www.mediaresearch.org/]  
pdexbn dgj kyt ytqnhfkmyj. J lyfrj d cdj tv  
ecnfdt MRC ytl decvs ckttyy l ftn gj yznm  
xnj Šnj yt nfr. J nl tk MRC gj bpextybz- yj-  
dj cnyj q gj kbnbrb cj j Eo ft, xnj, yfxbyfz c  
1987 uj l f, j y tgs nftncz ghbdytcnb gj kbnb-  
xtcre- cEfkyfbhj dfyyj cnm d hf Ej ne yj dj c-  
nys š CVB cnhrys gentv l j revtynbhj dfybz  
b ghj nbdj l tqcnbdz kb Efthfkmyj ve erkj ye  
yj dj cnys š ghj uhfvv ntktbdb tybz b j cyj d-  
ys š gtxfnys š bpl fybz. MRC pfzdkztn j ct-  
Eftrfr j rhegytqi tq d cnhfyb yf b Efj ktt  
edf ftvq q rj ycthdfnbdyj q j hufybfwbb,  
yf Ek-l f-otq pf l tzntkmyj cnm- CVB. Rj v-  
vtynfnj hs MRC htuekzhyj ds cnegf- n d by-  
aj hfvwbj yys š ghj uhfvv fctndj uj b rf-  
Efkmj uj ntktbdb tybz c rhbnbrj q CVB, ghb  
Šnj v ds crfps dftvs t bvb vtybz nzuj nt-n r  
rj ycthdfnbdyj q gkfnaj hvt. Chtl b ytl fd-  
ybz pfuj kj drj d Es kb b nfrbt: †20 ktn kb Ef-  
hkmyj q fubnfwbb Ueyuf Lfyf b †Uj dj hzo bt  
uj kj ds ytcen xtgeše j cyb tybb yfkj uj d. [http://www.mediaresearch.org/news/reality/2001/Faxrep.html]

Lheubt yf Ek-l fntkmyst ueggs yfghfdkz- n  
j cnhbt cdj tq rhbnbrb yf hfcneott Ej ufn-  
dj b dkbzybt rj hgj hnbdys š rj yukj vthf-  
nj d. J gznm-nfrb bš yfpdfybz pdexfn ytq-  
nhfkmyj, yj bš bl tj kj ubz aj hvekbhetncz  
dgj kyt ytl decvs ckttyy. Nfr, ueggf †Vtlf  
xSyvtk [http://www.mediachannel.org/] pfzdkztn  
d cdj tq ghj uhfvvt: †Ctuj l yz d Ej kmi tq c-  
ntgyb, xtv rj ul f-kb Efj, cghfdtl kbdj endth-  
l tybt, xnj vs bdvt d Šgj ſe CVB b d v-  
b-ht CVB. Ltdznm nhfyfcyfwbj yfkmyj rj yuj-  
vthfnj d l j vbybhe- n yf ukj Efkmj v hs yrt  
CVB; vyj uj vbkkbfhl yst cl tkrb j Efctgx-  
df- n l fkmjtqi e- rj ywtynhfwb- Šnj q dkfc-  
nb. D nj t dhtvz, vs zdkztnz cdbl tntkzvb  
ntšyj kj ubxtcrj q htdj k-wb... f bpytcgj-  
cj Ej cnm, yj hfkmyj t aeyrwbj ybhj dfybt  
yfi tq gj kbnbxtcrj q b rekmehyj q cbcntvs  
j ghtl tkztnz yfkxbtv cdj Ej l yss b vyj uj -

j Ehfphys š CVB, zdkz- obšcz l j cnegys vb  
l kz dctš k-l tq. [http://www.fair.org/index.html]  
Uheggf pf j EYtrnbdyj cnm b l j cnj dthyj cnm  
htgj hmf tq (Fairness and Accuracy in Reporting –  
FAIR) [http://www.fair.org/index.html] ds bcrbd-  
tn ghpypfrb wtypehs ej cnj hys rj hgj hf-  
nbdys š dkfl tknwtd CVB, j Eo tq rj hgj hf-  
nbdyj q ghtl dpznj cnb b j ncencndbz gk- hf-  
kbpfv vtybz d gj l fxt yj dj cntq. D vfhnj d-  
crj q cnfnmt FAIR [http://www.fair.org/activism/aids-  
africa-abc.html] endth l ftncz, xnj d c- tnt j  
gfntynfš yf ktrfhcnf j n CGBLf d Fahbrt,  
gj rfpfyj v d dtxthytq ghj uhfvvt vt le-  
yfhj l yss yj dj cntq (World News Tonight) ntkt-  
rj vgybb †Äq-Ef-b-cb Efj kb ghtl cnfdktys  
nj xrf phtybz b bynghgntfwbb nj kmrj a-  
hv-fwtdnbxtcrbš abhv b ntš, rnj bš gj l l th-  
bdftn.

Byaj hfvwbz, gj cnegf- ofz j n nfrj uj hys l f  
yf Ek-l fntkmyj uegg, b bš fyfkbnbxtcrb  
rj vvtynfhbb vj uen j rfpfnmcz gj ktpys vb  
l kz gj ybvfyz vtnj l j d hf Ej ns CVB ghb  
j cdtotybb ntš bkb bys š ej Es nbq, j lyfrj  
xbnftkb l j k ys gj ybvnmb nt ecnfyj drb b  
ghbcnfcnbz, rj nj hs t kj fncz d j cyj de ds-  
Efj hf rfr c- tnf l kz rhbnbrb, nfr b cfvbš  
rhbnbxtcrbš pfvtxfybz.

### Критика изнутри индустрии массовой информации

Rhbnbxtcrb pfvtxfybz gj gj dj l e hf Ej ns  
CVB ds gj kyz- n aeyrwb- dyenhtyytq wty-  
pehs. Nfrj uj hys l f htwtypbb gbi encz d gth-  
de- j xthtl m ghj atccbj yfkfzb d j Efkcmb  
CVB l kz ghj atccbj yfkmyj ej nhel ybrj d  
CVB; bš fdnj hs, rfr ghfdbkj, hf Ej nf- n d  
eybdthcbntfš, b yt ghtntyle- n yf j ej t  
vtybyt j nj v, rfrj q l j k yf Es nm yj dj cnyfz  
gj kbnbrb b rfr tt ye yj vtyznm J ndtncn-  
dtyys q htl frnj h Vfqr ... j qn cxbnftn, xnj  
tuj bpl fybt - †Rj kfvtbj l j hyfkbpv ht-  
dm- [CJR] [http://www.cjr.org/] - gj vj uftn  
ehyfkbcnf kexi t cghfdkznmcz ej cdj tq  
ytghj cnj q hf Ej nj q.

†D Šnj q cnhfyb ghtccf ds gj kyztn h j km rbc-  
kj hys l f, rj nj hs v l s i bn l tvj rhfnbz, - pf-  
zdbk ... j qn d j l yj v bp bynhtdm-. - Yfcrj km-

rj Ef bntkmyj ghtccf, yfcnj kmrj j Eo tcndj  
aeyrwbj ybhetn sj hys l j. Vs dbl bv wtkm  
cdj tq hf Ej ns d nj v, xnj Es gj j ohznm b dj-  
j l ei tdkznm ghtcce yf l j cnj qyj t ds gj kyt-  
ybt cdj tq df yj q vbccbb.

D ghj i kj v uj l e ej nhel ybrb CJR bpexbkb  
dtcm j EYtv j Eo tyfwbj yfkmyj yj dj cnys š  
ghj uhfvv b geEfkrfwbq, rj nj hs t ds gecrf-  
-ncz d Ym-Qj hrt, b ghtl cnfdbkb cnhfyt  
j xtm Šfhfrnthy- l kz Ym-Qj hrf rfhnbye:  
herj dj l bntkb vtl bf-bvgthbq bcfgj kmpe- n  
kj Efbcnj d l kz erhtgktybz dkbzybz d Df-  
i byunj yt, f ghj rehj hs j rfpf df- n dkbzybz  
yf htl frwbj yye- ej kbnbre.

Yf vj vtyn cdj tuj ej pl fybz d 1961 uj l e yf  
a frekmtnt ehyfkbcnrb Rj kevEfbcnj uj  
eybdthcbntf CJR cnfkj tl bycndtys v d  
cdj tv hys l t bpl fybtv, ghpdpfyys v l fdfnm  
rhbnbxtcre- j wtyre hf Ej ns CVB. D yfcnj z-  
ott dhtvz ceotcnde- n b l heubt j Eo tyfwbj-  
yfkmyj bpl fybz nfrj uj hys l f, d nj v xbckt  
†FvthbrŠy l j hyfkbpv ht dm- [http://for.  
newslink.org/], ds gecrfv j t Aj yl j v eybdthcb-  
ntf i nfnf VŠhbktyl, f nfr t hz l vtcnys š  
bpl fybz, nfrbš rfr †Ctyn-Kebc l j hyfkbpv  
ht dm- [http://www.webster.edu/~review/], ytl fd-  
yj j nvtxfdi tt d Eybdthcbntf ES Efcnthf  
cdj t 30-ktntb.

Änb bpl fybz-rj vvtynfnj hs ghtl kfuf- n  
dpuklz yf l tzntkmyj cnm CVB bpyenhb, j nhf-  
f- obq uj ej l cnde- obt wtyyj cnb j cyj d-  
yj uj heckf ehyfkbcnrb - pfobne, ghtl j-  
cnfdkzvte- Gthdj q ej ghfdrj q Rj ycnbne-  
wbb, ghfdl bdj cnm b l j cnj dthyj cnm cEfky-  
cbhj dfyye- ej l fxe vfnthbfkf. Ghj atccbj-  
yfks d j Efkcmb CVB d Cj tl bytys š I nfnf  
d Ej kmi tq cngtby crkj yys ghbybvfmrhbn-  
bre ej cnj hys rj kktu ej wtse, xtv j n yf-  
Ek-l fntkmyj uegg c bš gj kbnbxtcrj q fy-  
uf bhj dfyyj cnm-, pfzdbk ... j qn, ej crj kmre d  
fyfkbnbxtcrj q rhbnbrt ej l th bncz dpuklz  
yf hf Ej ne CVB rfr Es cyfhe b, rj nj hs q,  
j lyfrj, bcj l bn bpyenhb cfvbš CVB.

†Uhj vbnm k-l tq l j dj kmrj kturj. Vs sj nbv  
Es nm tcnrbvb, yj vs cnhtvbvcz b gj yznm  
gj pbwb- ehyfkbcnf, - pfzdbk ... j qn. - Rhb-  
nbrb ej j Eo t j xtm vyj uj. Yj ehyfkbcns

crkj yys yt cks i fnm tt, tckb Šnf rhbnbrf  
ybprj uj rxxtcnf b bcj l bn j n k-l tq, xe-  
l s š bš ghj a tccbb.

### Критика со стороны советов по информационным спорам

Vyj ubt ehyfkbcns b ehyfkbcnrbt j huf-  
ybpfwbb gs nf-ncz ej pl fnm bkb, ej rhfqytq  
vtth, frnbddyj levf-n yf l nt v, xnj Es ej pl fnm  
ej dtm ej byaj hfvwbj yys v cgj hfv l kz eht-  
uekbhj dfybz hfpj ukfcqj vt l e ehyfkbcnf-  
vb b k-l m v b, l tzntkmyj cnm rj nj hs š j yb j cdt-  
of- n. Yfwbj yfkmyj ej dtn g j byaj hfvwb-  
j yys v cgj hfv, ej pl fyys q ej j Ehfpe cdj tuj  
fyukbqcrj uj ej Ehfnp- hbnfycrj uj ej dtn g j  
byaj hfvwbj yys v cgj hfv - ghj ceo tcndj d fk  
xenm Ej ktt l tcznb ktn b pfrhs kcz d 1984 uj-  
l e. Cj dtn ej byaj hfvwbj yys v cgj hfv i nf-  
nf Vbyytcj nf [http://www.mtn.org/~newscln/]  
nt v t vtyt ecgti ej l tqndetn c 1971 uj l f.  
Ghb hfpj ht ej hys š ej ghj ej d xkty ej dt-  
nf gthds v l tkj v gs nf-ncz cdtcnb dvtcnt  
l kz j Eo tuj hfpj ej hf herj ej l bntktq ej dj cn-  
ys š ej ghj uhfvv bkb geEfkrfwbq b ntš k-l tq.  
rj nj hs t cxbnf- n, xnj bv yfytcty dhtl d ht-  
pekmnfnt gthtl fyys š ej dj cntq. Vtytt 8  
ghj wtynj d fkj Efbrj d nhtEf- n ej ps df pf-  
ctl fybz ej cnj zo tuj bp l 2 xtkj dtr ej dtnf,  
drk- xfz i tcnm ehyfkbcnj d b i tcnm hz l j-  
ds š uhf l fy.

Pf dhtvz cdj tuj ceo tcndj dfybz Cj dtn ej  
byaj hfvwbj yys v cgj hfv i nfnf Vbyytcj nf  
ds ytc Ej ktt 100 ej cnfyj dktybz j lyfrj Šnj  
j pyfxftn kbi m nj, xnj ej dtn geEfkbxyj ej  
cnfnbkhj d fk Šnbxyj cnm bkb ytsnbxyj cnm ej  
dtl tybz ehyfkbcnf bkb CVB d rj yrhtnyj v  
ckexft. Yf Ej kmi tt e Cj dtnf ej byaj hfvwb-  
j yys v cgj hfv ytn ej kyj vj xbq.

†Vs dbl bv, xnj ej qlz xthp yfi b ej wtle-  
hs, ghtl cnfdbntkb j Eo tcndtys v cnb yfxbyf-  
-n bcgs ns dfnm Ej kmi t edf tybz r CVB, xtv  
d vj vtyn ej Ehfptbybz r yf, - gbi tn yf dtEf-  
cfqnt Cj dtnf ej byaj hfvwbj yys v cgj hfv  
i nfnf Vbyytcj ns j l by bp exhtl bntktq Cj-  
dtnf j Ef I j e. - J yb Ef- l f- ncz d nj v, xnj  
yfi Cj dtn, d rj nj ej v ej dyt ghtl cnfdkt-  
ys ej nhel ybrb CVB b hz l j ds t uhf l fy,  
zdkztn ej q yt gbfhj dcrbq nh- r, f xtc-

nye- gj gs nre dj ccnfyj dbnm Šktvtynfhye- cghfdtl kbdj cnm‡.

Vt le ntv cfvj ceo tcndj dfybt nfrbš cj dt- nj d nfr t lftn gj dj l l kz hfpv j ukfcq. Ytrj - nj hst cxbnf- n, xnj ej pl fybt gj l j Eys š ej - dtnj d, d htpekmfn t ej chtl j nj xtybz d xmbš- nj herfš rhbnthbd rfxtcndf ehyfkbcnrcj q hfEj ns, eo tvkztn ufhfynbhj dfyyst Gthdj q gj ghtdrj q cdj Ej l s. Lheubt cxbnf- n, xnj ej - j Eot yt ye yj pfybfncmcz bynthgntfwbq vj nbdj d rj kktu- ehyfkbcnj d. Nfr, l tqcn- de- ofz d Vbyytfgj kbct ntktrj vgfyz KSTP-TV b tt hj l bntkmcrfz rj vgfyz †...fEEfhl Ej l- rfcnbyu‡ ybrj ul f yt ghbybvfkb exfcnbt d hfEj nt Cj dtnf.

†Tckb rnj -nj cxbnftn, xnj vs l tqcn- detv yt- ghfdbkmyj .j y bvttn dj pvj yj cnmkbEj ghz- vj crfpnm yfv j Ej Šnj v, kbEj j Efhnbnmcz d cel, - pfzdbk ukfdys q bcfg kybntkmys q l b- htrnj h CnŠyk ...fEEfhl d bynthdm- †Vby- ytfqj kbc cnf h nhdE- y‡ d 1996 uj le. - Z yt šj xe j rfpfmcz d cbnefwbb, d rj nj hq ueggf k- l tq ej Efahfncz l kz nj uj , xnj Ej cdj bv ht- i tybtv j nvtybnm yfi t hti tybt‡.

Lheubt ej dtos cnfkrbdf- ncz c gj sj tq rhb- nbrj q. Cj pl fyys q ldf uj lf yfpf d CbŠnkt Cj dtn gj byaj hfv wbj yys v cgj hfv i nfnf Dfi byunj y j Edbyz- n d nj v, xnj ej ghtl- cnfdkztn ej q uegge cfvj pdfywt, rj nj hs t yf cfvj v lkt dclul f uj nj ds lfdnbm ghtc. Änj n ej dtn nfr t cnf k j EYtrj v rhbnbrb pf nj , xnj ej kexbk cdj q ecnfdys q rfgbnfk j n Aj ylf bkkf b Vt kbyls Utqnc, Efkuj ndj hb- ntkmyj q j hufybpfwbb, eghfdkztvj q j cyj df- ntktv rj hgt hfwbb Mi crosoft b tuj ceghe- uj q, xnj , ej vytyb- rhbnbrj d, ej pl ftn gj - ntywbfkmys q rj ya kbrn bynhtc d b Šnbxtcr- 1bktvve dyenhb ueggs k- l tq, ghb- pdfyyj q hti fnm Šnbxtcrb ghtv CVB.

Ytcv j nhz yf Šnb ej Ef hgtb, ej ds t ej dt- ns ghtl j cnfdkz- n j Eotcnddyj cnb yjt Ej - l bvs t dj pvj yj cnb l kz dpfbv j l tqcnbdz ej CVB b l kz ds crfps dfybz rhbnbxcrb pft- xfybq d flhtc CVB. J Ej Šnj v uj dj hbncz d cnf nmt L tybds J dthšj kcth, Esdi tuj j v- Eel cvtyf †Dfi byunj y gj cn‡, f ys y ghtgj- l fdftkz Eybdthcbntf i nfnf Vbcehb,

j geEfkrj dfyyj q d †Rj kfvcEbf l j hyŠk ht- dm- † d a t dhfk t Šnj uj uj lf. †Vs yt vj tv gj pdj kbnnct Et egecnbnm k- Ee- vfkmc- rb yj hvfkmye- dj pvj yj cnm j nxbnfnmcz pf yfi e hfEj ne b gj vj xm geEfkrj gj yznm dct, xnj l tkftncz yfvb l kz pfobns yfi bš ghby- wbgj d b l kz ytbcf tyyj q gj l fxb a frnj d‡, - uj dj hbncz d cnf nmt J dthšj kcth.

### Критика со стороны профессио- нальных организаций

Ghj atccbj yfkmyt j hufybpfwbb gj vj - uf- n ehyfkbcnfv gj ds i fnm vfcnthsndj b gj kmj dfnmcz celt Eys vb chtl cnf vbs pfob- ns ghfd, ghtlecvj nhtyys Š Gthdj q gj ghtdrj q. Fccj wbfbz herj dj l bntktq byaj hfv- wbj yys Š ghj uhfvv hfl bj b ntktdbl tybz (Radio and Television News Directors Association) geEfkrxyj ghbdtncondj dfkf hti tybt Fgtkk- wbj yyj uj cel f CI F, hfphti bdi tuj ghttl f- dfnm d Šab hcnysts l t Efs gj l tke †Cj tl b- ytyyst I nfns ghj nbd Microsoft. [http://www. rtna.org/news/2001/microsoft.html]. Cj nhel ybrb J Eotcnndf ghj atccbj yfkmyt ehyfkbcnj d (Society of Professional Journalists) htuekzhj ds- cnegf- n ghj nbd dvti fntkmcndf ghfdbntkmcndf d gj dclt ytdye- hfEj ne ehyfkbcnj d. Pyf- xtybt, ghbl fdftv j Šnbv b j hufybpfwbzv b cdj Ej l t ehyfkbcnrcj q l tzntkmyj cnb, cnf- yj dbncz j xtdbl ysv bp bš rhbnbxcrb ds- crfps dfybz, gj kj bntkmyt j wtyj r b l f t nj q abyfycj ej q gj l l th r b, rj nj he- j yb j rfpdf d- n ehyfkbcnfv.

Nt t j hufybpfwbb vj uen ecnfydkbdfnm b rj l trcs Šnbxtcrb ghtv, ej vj uf- obt ehyfkbcnfv j hbtynbhj dfnmcz d ej tq ej - atccbj yfkmyt q ghfrnbt. Rj ul f ehyfkbc- ns yfhei f- n rj l trc, Šnb j hufybpfwbb vj uen pfzdbnm j ej tv dj pveo tybb nfrbvb yfhei tybzv. Rj vbnnt ej Šnb rj J Eotcnndf ej - atccbj yfkmyt ehyfkbcnj d j Edbybk ntktr- rj vgybb †Aj rc‡, †Aq- Ee- Sc‡, †Ay- Ee- cb‡, †Cb- Šy- Šy‡ b futyncndj †Fccj i b- Šqntl ghtcc‡ d yfhei tybb rj l trc Šnj uj J E- o tcnndf [http://www.spj.org/ethics/code.htm] d nj v, xnj ej yb yt l t qcnbdj dfkb cfvj cnj zntkmyj ‡. Dct Šnb bpdtenyst CVB pfrk- xbkb rj y- nhfrn ej Byaj hfv wbj yyj q cke Ej q bpEf- hfntktq (Voter News Service) j Ej cdt o tybb ht-

pekmmfnj d yj zEfhmcrbš ds Ej hj d ghtpblytynf, yj pfntv gj dthbkb ytlj cnj dthj ve ej cje Eot- yb- Šnj q cke Es j nj v, xnj ej ul fi ybq db- wt-ghtpblytyn Äk Uj h ds buhfk ds Ej hs d Akj hbl t [http://www.spj.org/news/112100\_press\_release.htm]. J nghfdyfz nj xrf Šnj q rhbnbrb ej cnj bn d nj v, xnj CVB l j k yf cfvj cnj z- ntkmyj l j Es dfnm b ghj dthznm byaj hfv- wbj, f yt gj kfufnmcz yf l j uj dj hyst eckeub l he- ubš j hufybpfwbz. Cfvj cnj zntkmyfz hfEj nf ej ehyfkbcnj d sj ej i f ntv, xnj ej pdj kztm cghfi bdfnm c ybš cfvbš pf geEfkrbretv- bvb byaj hfv- wbj.

Vt le ntv l j ej kmyj htl rj ckexftncz, xnj Es l tqcn- de- obt dyenhb byl ecnhbb CVB j hufybpfwbb Efekbcm pf ytgj chtl cnftyj t hfc- cktlj dfybt b j ce ltybt ytgj atccbj yfkmyj q hfEj ns ehyfkbcnj d. †Tckb ytgj atccbj yfkbpv bvtk vtcnj d k- Ej q l heuj q j Ej kfcnb l tzntkmyj cnb bkb wtynht dkfcnb d Fvthb, nj CVB nj kmrj Es Šnj b j Ece l f- kb, ds nfobd dybj dye- j hufybpfwb- yf cf- vs q zhnbq cdt rhbnbrb, - yfgbcf d j geEf- kbrj dfyyj q †Dfi byunj y gj cn‡ d 1999 uj le htl frwbj yyj q cnf nmt kfehtfn Gekbnwthj d- crj q ghtvbb ehyfkbcn Cbl yb I ŠyEtu. - Rj ul f - hbl bxtcrfz abhvf yfhei ftn rfyj- yj Šnb rj, Ej rthcrb rj ynj hs yf Ej kkc- cnhbn j Ef vfydf d- n cdj bš rkbtynj d bkb v- l bwbycrb rj vgybb kbi f- n gfwbtynj d df yfhei bš dblj d ešj l f, nj vs, ehyfkbcns, cxbnftv Šnj ej Šnbzv bp hfpbzl f yj dj ctnq b xfencj ej vtoftv htgj hnf b j ybš yf gth- ds g j ej cfš. Yj rj ul f ej dfks ckex- nc d yfi t q ej Ecnftyj q ej a tccbj, vj ej zd- kztv vuzj cnm‡.

†Yb j l yf ufptnf yt uj hbn tkfybtv ghbpf- dfnm cdj b ytlj cnfnrb bkb erfps dfnm l heubv ufptnf yf bš ytlj hfEj nrb (j yb vj uen j ngkfnbnmtnv t). E dct tcnm cdj t uhzpyj t Ef- kmt‡, - l j Ef dkztn I ŠyEtu.

Vt le ntv fvthbrfycrfz j Eotcnddyj cnm cxbnftn, xnj CVB yt Šdfnftn cfvj rhbnbrb b edf tybz r ntv k- l zv, bynhtcfv rj nj hs s j yb, ej bš ej Ecnftyj v ckj dfv, ghpdfys cke bnm Yf Šnj erfps df- n htpekmfn b- cktlj dfybz, ej dlt tyys Š Fvthbrfycrbv j Eotcnndf v htl frnj hj d ufptn [http://www.as-

ne.org/kiosk/reports/99reports/1999examiningour credibility/].

Exbns dfz htpekmfn Šnb Šbcktlj dfybz, Uheggf ukfdys Š htl frnj hj d †Fccj i bŠqntl ghtcc‡ ghbyzkf l kz ct Ez l heuj q ej l sj l d l t- kt ej ohtybz rhbnbrb, ej cnj zo bq d nj v, xnj Es d kdt xm xbnnntktq b ntš k- l tq, rj nj - hs Š yfghzve- pf nhfubdf- n yj dj cnyst geEf- kbrfwbb, d l bcreccbb pf rheuks v ej kj v c htl frnj hfvb b bpl fntkzv vtcnys Š ufptn. Gb g j l l th rt ej cnj ej ys Aj ylf Aj hlf, exfcnybrb Šnb Šbcreccbb bpexf- n yf- l t yj cnm ghj atccbj yfkmyj q htgenfwbb ehyfkbcnj d bp j nl tkj d yj dj ctnq dcts Š 50 i nfnj d, ej ej obk ukfdys q htl frnj h b rj j h- l byfnj h ghj trnj d † bhvbyutv ym- c‡ RShj k Yfyytckb. Nfrbt aj hevs j nrhs df- n l dthb byaj hfv wbj yys Š htl frwbq l kz dyti ytq rhbnbrb.

Bpl fyt †Cj ercv Šy htdm- †, ds sj l zott d Cj ej rft, i nfn Dfi byunj y, ghj dtkj cdj q gthds q rheuks q ej k d zydfht 2001 uj lf, pf rj nj hsj l j k yf ej cktlj dfnm wtkfz cthbz Šnb Šbcreccbb. Xkrys uj ej l crj uj ej dtmf, ej ghtl cnfdnbntkb cnj ej bntkmyt Š rj vgybz, ej ghtgj l fdftkzv ext Eys Š pfdtl tybz b frnb- dbcns ej dtkb l dešxjc de- l bcreccbb- ej h- l frnj hfvb b bpl fntkzv vtcnyj q ufptns. J yb j Ecel bkb ej ntywbfkmyt rj ya kbrns bynhtc d, c rj nj hs vj tn ej cnj kryenmcz bpl fntkzv ufptns, ej l cndt yb rj nj ej uj dkj bkb chtl cnf d cnj ej bntkmcndj ej huj ej - uj wtynhf b vyj uj Šnf yj q fdnj ej zyrb d wtynht uj ej l f, xnj ds pdfkj vfcce rhbdj ej k- rj d.

†Änj n l bfkj u ej pdj bkb pfbynhtc d fyyys v k- l zv yfghzve-, Ef p ej chtl ybrj d, dcnht- nbnmcz c ehyfkbcnfvb, - pfzdbk Rhbc Gtr, herj ej l bntkm Uheggs ukfdys Š htl frnj hj d †Fccj i bŠqntl ghtcc‡ b htl frnj h †Cj er- cv Šy htdm- †. - Änj ej nht ej dfkj Ej ktt xtc- nyj uj ej l sj l f j n j Ef b Šnj ej hj y. K- l b e t yt vj ukb ej pdj kbnnct Et gecrfnmcz d l tvfuj - ub- bkb ej cnj Ej tdfnm Tckb Es rnj - nj bp exfcnybrb d ej zdbk rhfpytt ytlj dthbt bkb ds ej rj vthbt ej j nyj i tyb- r CVB, tuj nen t ej ej cbkb Es j EYzcybm nfrj t ej nyj i t- ybt‡.

## Заключение

Ds cnegfz d 1998 ej le yf Ybvfjy dcrj q rj yat-hywbb gj ghj Ektvfv rhbnbxcrj q ehyfkbcnrb, Es di bq rj hhtcgj yl tyn fDfi byunj y gj cn‡ (ys yt yf gtycbb) V-hhtq Vfhl th j n-vtnbk: †J gfctybz, xnj dkfcnm vj tn pkj egj-nhtEkznm cdj bvb gj kyj vj xbzbv, Es kb gj -Ee 1f-otq cbkj q Dj qys pf ytpfdbcbvj cnm b j cnf-ncz cfvs v vj oysv l j dj l j v d gj kmpe ceo tcndj dfybz rhbnbxj yfcnjy tyyj q b uke-Ej rj ytpfdbcbvj q ghtccs. Vt le ntv d nj v t cfv v ds cnegktybb Vfhl th crfpk, xnj fvthbrfyws yt l j dthz-n cdj bv CVB, gj nj ve xnj nt ej pl f-n ckbi rj v gkj nye- pfdtce ctr-hnyj cnb, crhs df-oe- vtnj ls hfCj ns ehyfkbcnj d. Nfrbv j Ehfpj v, ceo tcndetn yfghz-tybt vt le nhtvz dtrnj hfvb: gj j ohtybtv rhbnbxcrb yfcnjy tyyj q ghtccs, gj j ohtybtv rhbnbrb d fl htc Šnj q ghtccs d j ncencndbt lfdktybz yf ytt b ej Šhfytbytv cdj Ej ls ghtccs b dj pvj yj cnb tt rhbnbrj dfnm‡.

Jlyb cxbnf-n, xnj hj km rhbnbxcrb yfcnjy tyyj uj yf Ek-l fntkz kexi t gj l sj l bn l kz fen-

cfql thj d, l f t tckb e ybš tcnm cdj z gj dtcnrf l yz. Lheubt cxbnf-n, xnj l kz rhbnbrb kexi t dj j he tys rfr hfp nt k-l b, rj nj hs t hfCj nf-n d cfv q byl ecnhbb CVB, d nj v xbckt b gj -nj ve, xnj bvtuyj r bš vytyb- c Ej kmi j q l j -ktq dthj znyj cnb ehyfkbcns Eel en j nyj cbnm-cz c edf tybtv. Yj nfr bkb byfxt dct Šnb yf-Ek-l fntkb dyj czn cdj q drkfl d hfpri dj h j nj v, xnj j pyfxftn cdj Ej 1f ghtccs d cdj Ej l-uj v j Etcnrt.

*Вирджиния Уайтхэйс – доктор философии, доцент кафедры коммуникационных исследований Уитуортского колледжа в Спокане, штат Вашингтон. Сейчас она также занимает пост заместителя председателя Отдела этических проблем СМИ в Ассоциации подготовки журналистов и специалистов в области массовой коммуникации, а в прошлом была председателем Национального комитета подготовки журналистов при Обществе профессиональных журналистов.*

## Журналистика в эпоху «Всемирной паутины»

Боб Джайлс

Издатель «Ниман рипортс», Ниманский фонд журналистики Гарвардский университет

*Онлайновая журналистика отличается злостью и воинственностью. Но ее стиль и круглосуточный цикл подачи новостей заставляют задуматься над тем, каким образом кибержурналистика в своих репортажах могла бы достичь высших стандартов журналистики.*

Dt leobt byaj hvfbwj yys t cke Es Ej h-ncz pf ghbvtybt r †Dctvbjy q gfenbyt cnf-hj vj lys š yj dj cnys š cnfyl fhnj d, yj j Ejf-he bdf-n, xnj yt nfr-nj ghj cnj ghbdytcnb nfrbt gj kj bntkmyst rfxtnbf j Es xyj q ehyfkbcnrb, rfr nj xyj cnm cEfkfcybhj-dfyyj cnm b xtnrj cnm d chtle, ul t ukfdyj t -Šnj j gthfnbdyj cnm b cdj tdhtvtyyj cnm

DtE-ntšyj kj ubb erhtgbkb nhfl bwbj yys t †cnj hj tds t‡ aeyrwbh ehyfkbcnrb, cyfE-l bd ehyfkbcnj d Šaatrnbds vb chtl cnf-vb l kz Ej ktt uke Ej rj uj pj yl bhj dfybz d gj -bcrfš byaj hvfbwb. Dj pvj yj cnb gj bcrlj revtynj d, ej cnfdktybz a frnj kj ubxtrbs b bcnj hbxtcrbš cghfdj r b ds zdktybz fdnj hnbtnys š bcnj xybrj d hfcj bhhkb bycnhevtnfhwq ehyfkbcnf. J yb nfr t ddtkb ghby-wbgbfkmj l heue- rekmnehe, gj cnhj tyye-yf ghbywbgfš bynthfrnbdyj cnb b ej rhfot-ybz xbckf l tqcnde- obš ghfdbk b j uhfybxtybq.

Ytrj ul f j gthfnbdyj cnm- b cdj tdhtvtyyj cnm- vj ukb gj Šdfcnfm b ufptns. Ntktuhfa-yts byaj hvfbwj yys t futyncndf pfjd tds df-kb cdj - htgenfb- ntv, xnj gthds vb ej j Ej- ofkb j df ytqi bš ej Šnbzš, j rj nj hs š xb-nfntkb j Es xyj epyfdfkb bp vtcnys š ufptn. Ntktdbl tybt c tuj ytgj chtl cnf-tyyj q gj -l fxtnq vfnthbfkf kbi bkj ghtcce Šnj uj ght-

bveo tcndf. B dj n ntgthm †Dctvbjy gfenbyt ecnfjy dbkf yj ds t cnfyl fhns j gthfnbdyj cnb b cdj tdhtvtyyj cnb, gj pdj kbd ghb Šnj v ufptnfv ds qnb yf yj ds q ehj dtym cdj t- uj hfpdbnbz, geEkbrez df ytqi bt yj dj cnb b hfcj bhzz cdj - fel bnj hb- c gj vj om- nf-rrš yj dfnj hcrbš ghj trnj d, rfr j ykfqyj ds t gktgj kel tyys t bpl fybz.

Yf ghtctxybb nhfl bwbj yyj q ehyfkbcnrb b †Dctvbjy q gfenbys † gj gs nrb ghbvtybnm cnfyl fhns nhfl bwbj yyj uj j nl tkf yj dj cntq yfnfkrbdf-ncz yf l heubt wtyyj c- nys t j hbtynbhs: dclj pdj kttyj ej nm ytgj x-nbntkmjyj cnm pfobnf j ghtl tktyyj q nj xrb phtybz b ecnfjy drb. DtE- ehyfkbcns endth- l f-n, xnj d Bynthynt tj kbvgbqcrbq‡ cnbkm nhfl bwbj yyj q ghtccs yt hfCj nftn. J yb j nj l tcndkz-n cdj - yj de- chtle c bc-nbyys v lešj v Gthdj q gj ghdfrb r Rj ycnb-newbb CI F, ufhfyrbhe- otq cdj Ej le ckj df, gtxfnb b ej Ehfbybq. Bynthynt-fdnj hs j nvt-xf-n, xnj bš yj dfz chtl f yfgj vbyftn bv j nj v dhtvtyb, rj ul f ufptns Es kb pks vb b Ej tds vb. Äyy Rj vgnj y bp ABCNews.com j gbs-dftn ghbywbgfkmj- hfpwybe vt le tj ykfqyj ds vbt ej nhel ybrfvb b ntkt ehyfkbcnfbv tt rj vgfbybb cktle- obv j Ehfpj v: †Vs gbi tv zhxt. Vs bcgj kmptev Ej kmi t ckyuf. J cdtotybz- ej Es nbq d Bynthynt ghbceo t Ej ufnndj ndj hxtcrbš bl tq, rj nj- hj t ghj cnj ytdj pvj yj htfkbpj dfnm yf nt-ktdbl tybb‡. Fyfkj ubxys t chfdytybz vj yj ghj dtcnb vt le dtEcfqnj dcrbvb b t tl ytdys vb ufptnfvb.

Cj dvtcnbvj kb nfrj t †Ej ufnndj ndj hxtcrbš bl tq‡ c ds ci bvb cnfyl fhnfvb ehyfkbcnrb? Vj tn kb hfcj dfyyfz, ghj dj rfwbj yyfz b yf ghbpyf- ofz fdnj hbntnj d ghbhj l f

†Dctvbhyj q gfenbys fl fgnbhj dfnmcz r  
rekmeht, nhfl bwbb rj nj hj q caj hvbhj dfys  
Ej ktt nhtpdj q b cnhernehbhj dfyyj q chtlj q?

Ghj wtcc ecnfyj dktybz cnfyl fhnj d d Bynth-  
ytn- ehyfkbcnrbt ghj ldbufnncz dgthtl gj l  
dkbzybtv nhts l db eo b s cbk.

Dj -gthds s, htfkmyj cnm nfrj df, xnj dtleobt  
yj dj cnyst dtcfqns yf sj l zncz b Eel en yf-  
sj l bnmcz d dtlybb cnfhs s, nhfl bwbj yys s  
chtl cnd vfcj dj q byaj hvfwbb - nfrb s, rfr  
t tlytdyst uftns, ehyfks, ntkt- b hfl bj-  
dofntkmyst ctnb b rhegys t rj vgfyyb rff-  
tkmyj uj ntktbdb tybz. Nfrj t gj kj tybt dt-  
otqj ghtl tkztn hs yj r, rj nj hs q dcmwf tc-  
nrj j nytczz r cnhtvbntkmj ve dpktne Bynth-  
ytn-rj vgfyybq. Nt, e rj uj ytlj cnfnj xyj rf-  
gbnbfk, ytj l yj pyfxyfz htgenfbzb d ehyf-  
kbcnrcj v vbht bkb ckfes t vfhrtnbyuj ds t  
cnhfntubb, Etp fkj cnj t j n Ehfj ds df- ncz.  
Chtl b ewtktdi b s - dtleobt byaj hvfwbj y-  
yst cke Es, hfcgj kfuf- obt ytj Esj l bvs-  
vb htcehcfvb l kz cj pl fybz vj oys s dtcf-  
qnj d b j Etcgtxtybz nj uj , xnj Es Snb gkfn-  
aj hvs j ndtxfbn cnhj ubv cnfyl fhfv, d cj-  
j ndtnndbb c rj nj hs vb gbi encz b htl frnb-  
he- ncz b s gtxfnyst geekbrfwbb.

Dj -dnj hs s, Bynthyt- ehyfkbcns cfvb cnf-  
hf- ncz hfphf Ej nfnm cnfyl fhns l kz †Dctvbh-  
yj q gfenbys. Fccj wbfwbz Bynthyt- yj dj c-  
ntq ghbcnegftn r ds hf Ej nrt tcnrb s ghfdbk,  
drk- xzf htrj vtylfwbb gj b s ghbvtytyb-  
b rj ynhj k- pf b s cj Eek- l tybtv. Ghtl j cnfd-  
ktyys q Aj ylj v L j yf C. b L tqvcf K. Yfq-  
nj d uhfyn gj pdj kbn Fccj wbfwbz Bynthyt-  
yj dj cntq yfyznm herj dj l bntkz ghj trnf b pf-  
rj yxbnm hfphf Ej nre ghfdbk d yfvtxtys q  
chj r - r j rnz Ee- 2001 uj l f.

†Änj n ghj trn bvttn Ej ufne- ghtl s cnj hb- ,  
- uj dj hbn ghtpbly tyn Fccj wbfwbz Bynthyt-  
yj dj cntq b ukfdys q htl frnj h †Ej kk-cnhbn  
l j hyšk bynthŠrnbd Hbx Zhj ckj dcrbq. Gj  
tuj ckj dfv, ckbi rj v vyj uj hti tybq gj By-  
nthyt- yj dj cnzv ghbybvftncz ytj Ej cyj-  
dfyyj. †Vs yfl ttvcz hfphf Ej nfnm nfrj q l j-  
revtyn, rj nj hs q yt ghtl gbcf d f Eet-  
l fk, - pfzdkztn j y, bvtz d dbl e yt nj kmrj  
ehyfkbcnj d, yj b k- ltq, hf Ej nf- ob s d

l heub s Bynthyt-cnhernehf s b hfpuhfybx-  
df- ob s yj dj cnb b rj vvthwb- .

Nhtnmtq b, Es nm vj tn, yfb Ej ktt vj ouj q  
cbkj q, dkbz- otq yf ehyfkbcnrbt cnfyl  
fhns, zdzkztnz bynthfrnbdyj cnm rj nj hfr  
dj pybrftn nj ul f, rj ul f ehyfkbcns geekbre-  
- n dj †Dctvbhyj q gfenbys cdj b fl htcf l kz  
Šktrnhj yyj q rj hhtcgj yl tywbb. Äktrnhj y-  
yfz gj xnf j Etcgtxbdftn vuyj dtyys qj nrkbr  
xbsnftktq yf nj kmrj xnj j geekbrj dfyyys q  
vfnthbfk, f nfr t yf uftnys t cnfnmb, rj nj-  
hs t ghj xbns df- ncz enhj v pf xfi rj q rj at.  
Ytrj nj hs t ehyfkbcns dj pl dbuf- n Efham-  
hs yf genb nfrj uj j Eotybz c xbsnftkzv, ghtl  
gj xbnfz dj det yt bvtnm fl htcf l kz Šktr-  
nhj yyj q rj hhtcgj yl tywbb bkb j uhfl bnmcz  
j n j rhe f- otuj vbf abkmhj v, ghj gec-  
rf- obv nj kmrj nt cjj Eotybz, rj nj hs t bv  
sj xtncz gj kexfnm

Äktrnhj yyfz gj xnf gj pdj kztn ehyfkbcnfv  
b htl frnj hfv gj kexfnm byaj hvfwb- j n k-  
l tq, rj nj hs t vj uen xnj -nj pyfnmj ntvt geek-  
kbrfwbb b gj l tkbnmcz fdnj hbntnys v vyt-  
ybtv, ghtl j cnfdkznm l j gj kybntkmyst bc-  
nj xybrb bkb gj l ybvfnm dj ghj c j dj puj-  
yj q ytc Efkfycbhj dfyyj cnb bkb ytcghfdtl-  
kbdj cnb geekbrfwbb. D j cyj dt nfrj q bynt-  
hfrnbdyj cnb kt bn nj, xnj j yf vj tn cgj-  
cj Ecnndj dfnm gj ds i tyb- Šaa trnbdyj cnb  
ehyfkbcnrcj q l tzntkmj cnb.

Dtcf- rj vvtynfnj h L j y Rfw, rj nj hs q gbi tn  
vfnthbfks l kz cfqnf Slashdot.com, uj dj hbn:  
†Vt yz el bdkztn nf cngtym j ndtnndt yj cnb,  
rj nj he- xbsnftkb dj pkfuf- n yf vtyz pf nj,  
xnj z l tkf-. Xnj Es ds yb gbcfkb, cj l th f-  
ybt dfi tq rj kj yrb cnfyj dbncz bpdtnyj k-  
l zv, kexi t dcluj j cdtlj vktys v j l fyyj v  
ghtl vtn... Ds yfxbyftnt gj ybvfnm xnj df-  
i f rj kj yrf - Šnj yt gj cktlyt ckj dj, Šnj  
ghtdj t ckj dj.

Получено разрешение на переиздание,  
перевод и использование в Интернете.  
Перепечатка только с разрешения  
«Найман рипортс».

## НОВОСТИ В ВЕК ДЕНЕГ

Дайэна Б. Энрикес

Финансовый обозреватель газеты «Нью-Йорк таймс»

*В начале восемидесятых годов двадцатого века экономика США, следуя за расширением рынков, начала стремительно расширяться, в результате чего быстро росло число рабочих мест и увеличивалось богатство. В данной статье автор поднимает вопрос о том, насколько полно журналисты освещали «век денег» и повествовали о древних как мир соблазнах.*

D 1980 uj l e z hf Ej nkf d i nfnt Ym- L thcb,  
pfybfkfcm ehyfkbcnrbvb hfccktlj df-  
ybzb d †Nhtynj y nfqvc t b gs nkfcm yfqn  
rj yws d ytktgj v †S Ecr Šverj v crfylfkt t c  
exfcnbtv A H, rj nj h j nfqyj cybvfkj yf  
gktyre, rfr xkty Rj yuhtccf Efkb dpznrb e  
nfqys s futynj d, bjp Ef h fdi b s bp ctEf g j-  
vj oybrj d ytrj uj f h f Ecrj uj i tqsf. R rj ywe  
1982 uj l f z gthti kf yf hf Ej ne d †Abkfl tkm-  
abz byrefqhth, ul t cgtwbfkpbh d fkfcm yf  
ntvfnbrt, cdzpfyyj q c E bpytc v. Nf v z cnfkf  
j cdtofnm l j kuj dj q rhbpbc d Kfnbycrj q Fvt-  
hbrt. Gj j wtyrt Šrcgthnf CVB Lbyf Hj nEfhn-  
nf, d 1980 uj l e yfcxbns dfkj cmkbi mytcj km-  
rj ns czx ehyfkbcnj d, j cdtof- ob s ntvs  
E bpytc. Rj ul f tuj byaj hvfwbj yys q E-  
kktntym †Nb-L tq-Äa-Fh E bpytc ym- c hbgj h-  
nths dgthdst ghj bpdtk gj l j Eys t gj l cxtns  
d 1988 uj l e, j rfpfkj cm xnj d gznbl tcznb kex-  
i b s ufptnf s b j Eotyfwbj yfkmys l tkj ds s  
bpl fybz CI F yfcxbns dftncz ghbvthjy  
4200 xtkj dtr.

Yfextyyt gbcfnm j tuj hzxb s gj kbnbxtrc-  
rb s yj dj cnz s, vs j rfpfkbcnrbt c j dthi tyyj y-  
uj nj ds j cdtofnm Šrj yj vbxtcrj t yfcktl bt  
ctvbl tczns s uj l j d 20 dtrf. Yt ecgtkb vs pf-  
gj vybnmdct s xktyj d J GTR, rfr yf yfcj Ehe-  
i bkfcmyj dfz t dj qyf t - rfgvgybz gj j Eepl f-  
yb- byakzwbb, yfxfnfz ghtl ctl fntktv At-

l thfkmyj q hptphdyj q cbcntvs Gj k j v Dj-  
krthj v. Änj nht Ej dfkj j n xtuj -nj c j dthi ty-  
uj yj dj uj: ckj d, cgj ej Es s hfp Ÿzcybnm  
cvthntkmj j gfcyj t ytcj j ndtnndbt vt le  
cnfdrfvb ghj wtynf yf pftvys q rfgbnfk b  
cnfdrfvb ccel yj uj ghj wtynf d Efyrf s b cft-  
htufntkmj -rhtl bnys s exht l tybz (CRE),  
gj ybvfbybz dprfbv j cdzpb vt le hbcj v b  
dj pyfuhf l tybtv b sj nz Es Šktvtyfnhj uj  
ghtl cnfdktybz j nj v, rnj htuekbhetn l tz-  
ntkmj cnm Efyrj d, CRE, aj ylj d ltyt yj uj  
hs yrf b cnhfs j ds s fyyebntj d. Vzurj uj dj-  
hz, Šnj yt Es k yfi pdtplys q xfc.

Cdtnkj q cnj h j yj q Šnj uj gj bcnbyt Etpewyj-  
uj pfyznbz c j Eextybtv yf ktne Es k j nj , xnj  
rf l sq hf Ej xbq l tyb ghybj cbk yj de- dj p-  
v j yj cmml kz hfcj bhtybz rheuj pj hf b ghj-  
a tccbj yfkmyj uj h j cnf. Vt ytt ghbzny s v  
Es k j nj , xnj vs gj cnj zyyj l j k ys Es kb  
dp E bhnmcz gj rhenj ve crkj ye ytkturj q l j-  
hj ub r pyfbybzv. Nj n a frn, xnj c cfv uj yfx-  
kf yf v yt šdfnkj pyfbybz, j uhfybxk yfi b  
dj puj yj cnb c j vytdfnmcz d xtv- nj bkb l f-  
dfnm ytpfdbcbv s q fyfkbp. B ckbi rj v xfcnj ,  
ght l t xtv vs cvj ukb yfgbcfnm xtnrbt b  
l tvj ycnhbhe- obt ghtrhfcye- byaj hvb-  
hj dfyyj cnm cnfnmb, vs cyj df b cyj df j E yf-  
he bdfkb ctEf yf ytpyfrj vj q nthhbnj hbb.

Yj dfz ntšyj k j ubzb j rfpfdftn cfv j cbkm-  
yj t dj pl tqcnrbt yf yfi e hf Ej ne. Vs ntgthm  
yt ghj cnj ehyfkbcns; ytrj nj hs t bp yfc  
ghtdhfnbkbcnrbt †gj cnfdo brj d vekmnbvtl bq-  
yj uj yf gj kytybz. D 1980 uj l e gj bcr vfn-  
hbfk j d fhšbdf s j pyfxfk ghtkbcns dfybt  
nj kcns s rj ydthnj d c ds htprfvb; ctuj l yz  
cnfhs t geekbrfwbb k- Ej uj fdnj hf cnfkb l j-  
cneqys d l df otkxrf vs i b. Yj nj ul f tl bycn-  
dtyys q cgj ej E ghtl fnm vfnthbfk d j nl tk  
yj dj cntq pfrk- xfkc d nj v, xnj Es ghj l br-



Yj l fdfqnt ghtl gj kj bv, xnj ej kmi bycndj bp yfc l j cnbuyn ds cj n byntkktrnefkmyj uj crtgnbwbpvf b yfdtxyj pfrhtgbncz nfv, htuekzhjyj gj cnfdkzz zcyst b j EYtrnbdyst cnfnmb yf l tkj ds t ntvs. Ghtl gj kj bv nfr- t, xnj ej kmi bycnde bp yfc el fcncz cl tkfnm Šnj Etp eo thff l kz cdj tq xtcnb b htgenfwbb. D Šnj v ckexft vs gj -ght ytve uj dj hbkb Es kbi m j nj v, xnj vs pf k-1b. Yj, d rj ytxyj v cxtnt, Šnj n Eev d l tkj dj q ehyfkbcbnrt d l tqcnbntkmyj cnb yt bvttn r yfv ybrfrj uj j nyj i tybz. Yf cfvj v l tkt htxm bl tn j yf- i bš j nyj i tybzš c ntvb, r rj ve vs gs nftv- cz fgtkkbhj dfnm yfps dfqnt bš rfr šj nbnt - šj nm xbnfntkzvb, šj nm phbntkzvb.

j kmi bycndj yj ds š fdnj hj d, gbi eobš yf l tkj ds t ntvs, tot d 1980 uj le bycnbyrnbd- yj b, Es nm vj tn, j i bEj xyj gj l šj l bkb r j cdtotyb- vtcnys š l tkj ds š yj dj cntq c nj xrb phtybz pfbynthtcj dfyss š hfEj nyb- rj d - d rj ywt rj ywj d, vs cfvb Es kb hfEj n- ybrfvb b cfvb gbnfkb plj hj dj t ytlj dthbt r cj cnj zyb- eghfdktybz d upftnyj v Ebpptytct. Gj vtht nj uj rfr dj cmvbl tczns t uj ls cnht- vbnkmyj bcxtpfkb pf uj hbpj ynj v, yfi b txbnfntkb‡ ghtdhfo fkcm d †gj nhtEbnktq‡. D l tdzyj cns t uj ls Šnb †gj nhtEbnktkb‡ nhfycaj hvbhj dfkcm d †bydtcnj hj d‡. F ct- uj l yz ytrj nj hs t bp yfc fgdkkbhe- n bcrk- -xbnkmyj r bydtcnj hfv, e rj nj hs š nj t tcnm ej dhtvtyyfz ntšybrf, j cyfotyyfz crj hj c- nys vb vj l tvfvb.

Yj ghb Šnj v ghj bpj i kj j lyj gtxfkmyj t bp- vtytybt: gj vtht ce tybz yfi tq ghtl gj kf- uftvq q fel bnj hbb vs nj t †ce fkcm‡. D ct- uj l yzi ybš l tkj ds š yj dj cnzš htl rj pdexfn

nj h tcndtyysts frrj hls bkb bpythflj c- nyst ntvs dtkbrj q ehyfkbcbnrb. Gj ej km- i tq xfcnb j yb ghtl cnfdkz- n cj ej q ghj cnj t e fybt b gbcr - ghj ypbntkmyj pder rkfhytnf yf aj yt i evf rfccj ds š fggfhfnj d b ktyns Ebh tds š yj dj cntq. Ve xbys b tyobys, rj nj hs t bpj dctš cbk cnfhfkbcn- j EYzcybnm Šrj yj vbxtcre- cevznbwce ctvb- l tczns š uj l j d ghj i kj uj dtrf - ufpj ghj dj - l s, pfrhs nst afEhbrb b j xtdbl ye- Šhj pb- fvthbrfycrj q rj vgtntynyj cnb - gbcfkb yt l kz gj nhtEbnktq bkb bydtcnj hj d. J yb g- bcfkb l kz uhf l fy, l kz k- l tq, rj nj hs š ukeEj - rj dj kyetn gj kj tybt cdj tq cnhfys J yb bcšj l bkb bp nj uj , xnj bynthtcs bš fel bnj - hbb yt j uhfybxbd- ncz kbi m ntvb, rfr dtl en ctEz bydtcnbwbb d bš gtycbj yyst aj yls, b eckj dbzvb fhtyls bš dytlj hj ybrf †L bg Uhfyb Xthj rb‡.

Yt pyf-, rfr ds, f kbxyj z ghtl gj xkf Es cyj df gbcfnm l kz Šnbš k- l tq. Gj l j phtdf-, xnj tckb vs yt cl tkftv Šnj uj , yfi b ghj atc- cbj yfkmyj l j cnb tybzxnj rfr Ebpptytct- eh- yfkbcnj d d gkfyt rj vgtntynyj cnb b xtc- nysj cnb, crj hj yt Eel en bvtnm Ej kmi j uj pyf- xtybz.

Дайэна Б. Энрикес, автор двух публика- ций «Мир преданности: тайная жизнь и общественное влияние гигантского взаимного фонда» и «Белые акулы с Уолл- стрит: Томас Меллон Эванс и первые скупищики акций.» Перепечатано из «Коламбия джорнализм ревью». Ноябрь/ -декабрь 2000 года.

## О кодексах журналистской этики, и не только о них

Роберт Стил и Джей Блэк

(c) 1999, Fvthbrfycrj t j Eo tcndj htl frnj hj d ufptn. Gthtgtxfnfyj c hfphri tybz.

Кодексы журналистской этики способны помочь сотрудникам отделов новостей принимать разумные решения и укреплять общее доверие к журналистике там, где речь идет об этике. Американское общество редакторов газет (AOPR) попросило двух ведущих специалистов по этике в средствах массовой информации проанализировать 33 современных кодекса журналистской этики, сведения о которых были собраны его Комитетом по этике и ценностям. Цель заключалась в том, чтобы выделить наиболее общие и полезные аспекты этих документов, дабы помочь редакторам оценить их собственный кодекс журналистской этики, если он у них уже есть, или помочь им при желании разработать его, если его у них пока нет.

Yt l fdybq i rdfk vfnthbfkj d j rj l trcfš ehyfkbcbnrb q Šnbrb cdbl tntkmcndetn j nj v, xnj htl frnj hs b cj nhelybrbj nl tkj d yj dj c- ntq j nyj czncz r Šnbxtcrbv d j ghj cfv j xtyum cthmtpyj. Ghj wtcc ej cnfdktybz, ghtcvj nhf, j Ece l tybz b j ceotcndktybz Šnbš rj l trcfj d bvttn ytvfke- nthfgtdnbxtcre- wtyyj cnm cfv gj ctEjt. j ktt nj uj , ufpnts c xtnrj bpkj - tyys vb ghbywbgfvb b pfzdktyyys vb wtyyj cnzvb d cj xtnfybb c hfpdbns vb yfds rfvb ghbyznbz hti tybz gj dj ghj cfv Šnbrb cgj - ej Eys ej ktt Ša a trnbdyj cke bnmc dj bv xbnfntkzv b j Eo tcndtyyss v bynthtcfv. Änj j l- yf bš df ytqi bš ghtl gj cs kj r l kz erhtgkt- ybz l j dthbz.

Ytel bdbntkmyj , xnj ghtl cnfdktyyss t ufptn- vb-xktyfb FJ HU 33 rj l trcf ehyfkbcbnrb q Šnbrb ghtlecvfnhbdf- n i bhj rbq cgtrnh

gj l šj l j d r hti tyb- vj hfkmyss š l bktvv. J lyb bp ybš j cyj dfys yf cnj qrj v gj xbnf- ybb nhfl bwbbq, l heubt t j cvtckbd- ncz dnj hufnmcz d j Efkcm dkbzybz yj ds š ntšyj - kj ubq d yfxfkt yj dj uj dtrf.

j kmi bycndj rj l trcj d ghtl cnfdkz- n cj ej q l kbyys t ghtxyb nbgf †xnj vj yj l tkfnm‡ b †xtuj ytkmpz l tkfnm‡ ej ckexfqys vb drhfg- ktybzvb Šktvtynf ghbyznbz hti tybz. J lyb bp ybš hti bntkmyj pfybf- n l he tcndty- ye- gj j nyj i tyb- r gj kmpj dfntk- gj pb- wb- b gj cdj tve cnbk- yfgj vbyf- n Eftcls vt le rj kktufvb, edf bntkmyj j nyj czob- vbcz r cnhtvktyb- l heu l heuf r ej dthi ty- cnde. Lheubt zdz- ncz uj hfplj ej ktt ytuf- nbdys vb gj cdj tq nj yfkmyj cnb, bpj Ebke- n pfgj dtl zvb yfgj l j Ebt EbEktqcrj uj †yt er- hfl b‡ b ghj ybryens j nttxcrbv yj nrftv, gj l hfpevtdfz, xnj ej nhelybrfv htl frwbq ghj oftncz vyj uj t, ghzvj yt pfghtotyyj t rj l trcfvb.

YfbEj ktt gj gekzhyj q ntvj q Šnbš rj l trcj d zdktncz rj yakbrn bynthtcej d, rj nj hs q drk- xftn d ctEz cfvst hfpkbxys t dj ghj cs, yfxbyfz j n ghbyznbz gj l fhrj d b edtckb- ntkmyss gj tplj r pf xe j q cxtn b pfrfyxbdfz exfcnbtv d gj kbnbxcrj q b j Eo tcndtyyj q l tzntkmyj cnb. Ghbvthyj d gj kj dbyt ghj - fyfkbpbhj dfyys š yfvb rj l trcj d pfnhfubdf- -ncz dj ghj cs j Ebcnj xybrfš byaj hvfwbb b vfybgekzwbzš c aj nj uhfa bzvb. D ytrj nj - hs š rj l trcfš gj l ybvf- ncz ntvs bcghfdkt- ybz b gkfubfnf.

Dj vyj ubš rj l trcfš djj Eot yt el tkztnz dybvfyz dj ghj cfv ytghbrj cyj dttyyj cnb xfcnyj q bpyb, j Efvfyf, yfps dfybz bvty vf- kj ktnybš ghtcgegybrj d b hfcj ds š cnthtj -

nb gj d. Nj kmrj j lyf gznfz dcts rj l trcj d pfnhfbdfn ntve yfghz tyys s j nyj i tybq vt le htlfrnj hcrbv b htrkf vys v j nl tkf-vb. Vyj ubt rj l trcs buyj hbhe-n dj ghj cs ghyeyl bntkmyj uj ej Eek-l tybz Šnbxtcrbš yj hv.

Erfpfyyst 33 rj l trcf ehyfkbcn妖 q Šnbbrb nfr t pyfxbntkmyj hfpkbxbf-ncz cdj bvb j EYtvfvb. Rj l trc †Ltzkb ghtcc j d Ym- gj hn ym-c (i nfn Dbhl bybz) yfcxbns dftn ghb-vthyj 8000 ckj d, nj ul f rfr rj l trcs †Fhpj-yf hgfb Ektv (Abybrc) b ytrj nj hs Šl heubš bpl fybq erkfls df-ncz dcts d 500 ckj d.

Änj yt Ees kf ghj bpdj kmyfz ds Eej hrf, gj-crj kmre dcts rj l trcs Ees kb ghtl cnfdktys lj- Eej dj kmyj gj j Eotve pfghj ce. Jlyfrj j yb j nhf f-n hfpkbxbz d gj l ſj l ſv fvtbhrfycrbš uptn r Šnbxtcrbv dj ghj cv.

Fyfkpbpbez Šnb 33 rj l trcf, vs j Efyhe bkb, xnj ufptnyst rj l trcs Šnbbrb, rfr b rj l trcs Šnbbrb Eej kmi bycnf ghj atccb yfkmyss exht l tybq, gs nf-ncz ds gj kyznm gj rhfqytq vht l dt df yst aeyrwb: j Eotndtyyst cdzpb b ghj cdtotybt. ...j hj i bq upftnys q rj l trc cgj ej Eendtn erhtgktyb- vj hfkmyj- uj rkbfvfn dyenb uptns, gj rfpf dfz yj dbx-rfv, rfrbt j gfcyj cnb b ſj gj l cnthtuf-n, b yf-gj vbyfz dtntfyf v j wtyyj cnz ſ b yj hvf ſ j nl tkf yj dj cntq. Jy nfr t j ghtl s dftn l tzntkmyj cnm ehyfkbcn妖 d gj j nyj i tyb- rj E-otcnde d wtkj v, j ej Etyyj d gthbj l s cyb t-tybz l j dthbz b ecbktybz rhbnxtcrbš yf-cnhj tybq chtl b j Eotndtyyj cnb. Änb aeyr-wbb xfcnj yf ſj l zt cdj t j nhf tybt d ghtf- Eekfš rj l trcj d. Yb t ghbdj l zncz ytrj nj-hst ds l th rb b ghbvths bp 33 rj l trcj d, ghtl cnfdktyyss yf v l kz fyfkbp.

## Общественные связи

...j hj i bvb ghbvthfbv rj l trcj d, d rj nj hs ſ el tkztnz gj ds i tyyj t dybvybt j Eotndtyyss v cdzpzv, zdkz-ncz:

Rj l trc ehyfkbcn妖 q Šnbbrb †Ym- c Šyl j E-cthdth (Hfk, i nfn Ctdthyfz Rfhj kbyf), rj- nj hs q ukfcnb:

†Lkz nj uj xnj Ees †Ym- c Šyl j Ecthdth zdkzfcn ukfdys v bcnj xybrj v yj dj c-ntq b byaj hfvwbb d cdj tq j Efkfcnb, vs l j k ys gj kmpj dfnmcz l j dthbtv b fdnj hbntnj v e yfi b ſ xbnfntktq. Xbnf-ntkb l j k ys pyfnm xnj uptnf, rj nj-he- bv l j cnfdkz-n rf l j t enhj, yte-ryj cybntkmyj cke bn bv, f yt gj kbnb-xtcrbv l tzntkzv rfrj uj -kb Eej hj l f b yt pfbynttcj dfyys v ueggfv. Änj yf-rkfls dftn yf yfc, htlfrnj hj d, ehyfkbcn妖 d, ntrcnj dbrj d, cgtwbfkbcn妖 d gj gj bcre yj dj cntq, aj nj uhfaj d, l bpfq-ythj d, ſelj ybrj d-j aj hvbntktq b dcgj vj ufntkmyss q gthc j yfk, Ehtvz j n-dtnndtyyj cnb pf ghtl j ndhfotybt rj yakbrnj d bynhttcj d bkb l f t cf-vj q dj pvj yj cnb b ſ dj pybryj dtybz.

Ghbvthj v uptnyj uj rj l trcf ehyfkbcn妖 q Šnbbrb, rj nj hs q rhfcyj htxbdj yfgj vbyftn ej nhel ybrfv htlfrwbb j ytj Eej l bvj cnb ghbyznbz hti tybq gj Šnbxtcrbv dj ghj cfv c extnj v vytybz j Eotndtyyj cnb, zdkztnz rj l trc †J hkfylj ctynbytk (J hkfylj, i nfn Akj hbl f), rj nj hs q ukfcnb:

†Vs j ncnfbdfv nfrbt ehyfkbcnrbt wtyyj cnb, rfr ghtl f, xtcnyj cnm ſhf Eej hj cnm cghfdtl kbdj cnm, ej cnhfl fybt, dpdti tyyj cnm ytpfdbcvj cnm l j cnj- dthj cnm b vyj uj j Ehfpt.

Vs botv ghfdle b ej Eoftv tt d rfr vj yj Eej ktt gj kyj v dblt d c fnst chj rb, cnhtvzcm j Etcgtxbnm zcy- c fne- b gj kye- gj l fxe vfnthbfk.

Vs j ns crbdftv b hfcghj cnhfytv fk- nthyfnbdyst dpukzl s, yt gj gfl fz gj l ytj ghtl fyyj t dkbzybt nt ſ, rnj ſj ntk Ees dj cgj kmpj dfnmcz cdj tq dkfcnm- bkb gj kj tybtv.

Vs cnhtvbcz l fnm uj kj c ntv, e rj uj tuj ytn.

Vs cnhtvbcz j nyj cbnmcz r bcnj xybrf v byaj hfvwbb, uthj zv geEekbrfwbq b rj kktufv rfr r k- l zv, rj nj hs t pfcke-bdf-n yfi tuj edf tybz, f yt gj cnj

rfr r chtl cnfdv l j cnb tybz yfi b ſ ehyfkbcnrbš wtktq.

Vs cnhtvbcz byaj hvbhj dfnm yfi b ſ xbnfntktq b xtcnyj j nhf fnm dc- i bhj ne vytybz yfi tq j Eotndtyyj cnb.

Yfi gthdtqi bq l j ku - gj llth bdfnm l j dthbt r ct Eet, nj tcnncke bnmj Eotcn-de d wtkj v, f yt j nl tkmyss v k- l zv, rj v-vthxtcrbv ghtl ghbznbzv bkb pfbynttcj dfyys v kbwf. Cj nhel ybrb l j-k ys bp Etfunm k- Eej q l tzntkmyj cnb, rj-nj hfz vj ukf Ees yfytcb dhtl b ſ ghy-wgbfkm myj cnb bkb gj cnfdbnm gj l euhj- pe l j dthbt r yf v yfi b ſ xbnfntktq.

## Конфликт интересов

Rfr e t j nvtxfkj cmdsi t, rj yakbrn bynhttcj d, drk-xfz dj ghj cs ytpfdbcvj cnb b kbx-yj uj gj dtl tybz, zdkz-ncz yfb Eej ktt gj gekhys v Šktvtynj v ghj fyfkbpbhj dfyys yf v rj l trc d ehyfkbcn妖 q Šnbbrb.

Kbi m j lyf bp 33 uptn yt el tkbfk dybvybz Šnj ve dj ghj ce. Yfghj nbd, j lyf xtndthnfz dcts rj l trcj d uj dj hbn bcrk- xbntkmyj j rj yakbrnt bynhttcj d, f dct ghj xbt dj ghj cs j cnfdktys Etp dybvybz. †Cfy-Ahfwybcrj rhj ybrk (Cfy-Ahfwybcrj, i nfn Rfkaj h- ybz) d cdj tv pfzdktybb †Anbxtcrbt yj hvs c Eej hf yj dj cntq j EYtvj v 2000 ckj d hfc-cvfnhbdftn vyj tndj dj ghj ej d, cdzpfyss ej c Eej hj v yj dj cntq, yj yb ckj df yt uj dj hbn j rj yakbrnt bynhttcj d.

Dnj hs v yfb Eej ktt hfcghj cnhfytys v Šktvtynj v ghj fyfkbpbhj dfyys yf v rj l trcj d ehyfkbcn妖 q Šnbbrb zdkztnz dj ghj ej bcnj xybrf byaj hfvwbb. D 18 bp 33 rj l trcj d nfr bkb byfxt pfhnfbdf-ncz ghj Ektv s dpfbvj nyj i tybq vt le bcnj xybrj v byaj hfvwbb b ehyfkbcn妖 v b ej ukfi tybq j rj yabl tywbfkmyj cnb. Jlyb uptns evtof-n cdj- gj kbnbre gj Šnj ve dj ghj ce d ytrj kmrj ghtl k j tybq, d nj dhtvz rfr l heubt gj cdzo f- n tve ytrj kmrj cnhfyt.

Bynhttcj, xnj ghbvthj d gj kj dbyt Šnbš 33 rj l trcj d hfcvfnhbdftn dz ghj c vfyb-

gekwbb b bpvtytybz aj nj uhfabq. F dtl m tot l tcnnktn ktn yfpfl rj l trcs ehyfkbcn妖 q Šnbbrb Eej kmi bycnf uptns j Eej l bkb Šne nt- ve cnj hj yj q.

Rfr yb cnhfyyj, vtytt gj kj dbys dcts hfc-cv j nhtyss yf v rj l trcj d pfhnfbdf-ncz ghj Ektve bcghfdktybz. Kbi m 13 rj l trcj d ej l th fn egj vbyfyz j gkfubfnt.

Tot ht t d rj l trcfš dcnhtxf-ncz ej vbyf- ybz j Eej vyt b ddtl tybb d pf Eeke l tybt. Kbi m 11 bp 33 rj l trcj d el tkz- n ſj nm rfrj t- nj dybvybz l fyyj ve dj ghj ce. D hzl t rj l trcj d i bj rj j Eej 1f-ncz dj ghj cs ytghb- rj cyj dtyyj cnb xfcnyj q bpyb b bpkfuf-ncz ghfdbkf Eej hf byaj hfvwbb, yj Šnj n dj ghj c gj lybvfncz kbi m d 25% dcts rj l trcj d. Ghb- vthyj nfrj q t ghj wtyn rj l trcj d hfcvfn- hbdftn dj ghj cs j Ehf Eej nrb wbnfn b dj ghj cs a Ehfbrfwbb. Nj kmrj xtnsht rj l trcf ej l th- fn ſj nm rfrbt- nj ghfdbkf d j nyj i tybb j l- yj uj bp yfb Eej ktt nhel yss dj ghj ej d, c rj nj- hs v b uptns cnfkrbdf-ncz ctuj l yz: hfcrhs- nbt b vty gj l j phtdftv ſ d ej dthi tyb ght- cnekybz b, d xfcnyj cnb, vfkj ktnyb ſ gj- l j phtdftv ſ.

## Вечные ценности

Rj ytxyj t, d Šnbš rj l trcfš vyj uj dybvy- ybz el tkztnz j cyj dj gj kfuf- obv ghbyw- gfv ehyfkbcnrb b dtxys v wtyyj cnz. Dj n ytrj nj hs t bp kexi b ſ ghbvthj d:

D rj l trct ehyfkbcn妖 q Šnbbrb †L j hy ſ k ym-c j d Efqn-Gktqyc (Efqn-Gktqyc, i nfn Ym- Qj hr) d hfpl tkt, ej cdzo tyyj v xtc- nyj cnb, crfpfyj cktl e- ott:

†J Edbutybz d j nyj i tybb nj uj bkb byj uj kbwf xfcnj nht Ee- n j ndtnf. Tckb c xtkj dtrj v ytkmpz cdzpfnmcz, nfr b yf- l j crfpfnm yj kbi m gj ckt nj uj, rfr Ee- l en ghbkj tys cthmptys t ecbkz l kz nj uj, xnj Ees gj gs nfnmcz c yb v cdzpfnm- cz. Gj ej pj yj cnb, pfl th bnt geEekb- rfwb-, gj rf yt cdz tntcm l heuj q cnj- hj yj q; tckb Šnj ytdj pj yj, ghj l j k- fqnj gj gs nrb cdzpfnmcz c Šnbv xtkj- dtrj v, xnj Ees d gj cktl e- ob ſ htl frwb-

zš vj yj ſe kj cl tkfnm dcnfdr bkb j geſekbrj dfnm ghj lj k tybt vfnthbfkf. Tckb geſekbrfwbz vfnthbfkf ſe kf j n- kj tyf, cktletn hfccv j nhtnm dj pvj - yj cnm l j gj kybntkmys ſecbkq l kz nj - uj , xnj ſe cdzpfnmcz c k- l mnb, c rj nj - hs vb dj dhtvz yfgbcfybz vfnthbfkf yt vj ukb cdzpfnmcz.

## Новые технологии

†L j hyŠk ufpnn (Aj hn-EŠqy, i nfn Byl bf- yf) zdkztn cz j l yj q bp ytvj ubš ufpn, rj nj - hst drk- xbkb d cdj q rj l trc ehyfkbcnrj q Šnbrb dj ghj cs bcgj km̄j dfybz Bynthytnf:

†Ghbvtyzqnt yfi b ds ej rbt cnfyl fhns nj xyj cnb b ecnfyj dktybz gj l kbyyj c- nb rj dctq byaj hvfwbb, rj nj he- ds yfšj l bnt ghb bcgj km̄j dfybb Šktr- nhj yys ſ ecke. Ght l t xtv bcgj km̄j - dfnm rfre- -kb (byaj hvfb- d cdj bš vfnthbfkf, eſt bntcm d tt gj l kbyyj c- nb b nj xyj cnb).

†Ym- c Šyl j Ecthdth (Hfk, i nfn Ctdthyfz Rfhj kbyf) nfr t pfj cnhztn dybvfybt yf Šnbxtcrb ſ fcgrnf ſ bcgj km̄j dfybz Bynthytnf. D hfpl tkt tuj rj l trc ehyfkbcnrj q Šnbrb, gj cdzotyyj v rj yakbrne bynt- htcj d, uj dj hbncz cktle- ott:

†Yt ds l fdfqnt bl tb bkb geſekbrfwbb l heubš k- l tq pf cdj b. kfuj l fz ſeh- yj ve hfpdbnb- Bynthytnf, vs bvtv (Ej kmi t dj pvj yj cntq l kz l j cnegf r Ej kmi tve j EYtve byaj hvfwbb bp Ej kmi tuj xbckf bcnj xybrj d, xtv ght- l t, yj vs l j k ys ghj nbdj cnj znm ej - Efkpye bcgj km̄j dfnm ſne byaj hvfb- Etp ecnfyj dktybz tt bcnj xybrf. Yfi ghbywbg ghj cn b dthty: Šnj uj l tkfnm ytkm̄z.

## Источники информации и журналисты

Rj l trc ehyfkbcnrj q Šnbrb †Cfy-Ahfwybc- rj rhj ybrk (ghtlkfufn j l by bp yfb (ktt xtnrb ſ gj l ſj l j d r nhfl bwbj yyj ytghj cnj - ve dj ghj ce dpfbvj nyj i tybq c bcnj xybrf- vb byaj hvfwbb, rj nj hs t ſj nzn ej ſhfybm

cdj t byrj uybni. D ytv, d xfcnyj cnb, crfpfyj cktle- ott:

†f ehyfkbcn, j Etof- o bq bcnj xybre byaj hvfwbb ej ſhfybm tuj byrj uybni, yt l j k ty yfhei fnm cdj tuj j Etof- ybz. Tckb htl frnj h gj ghj cbn ehyfkbcn yfpdnm bcnj xybr byaj hvfwbb, ehyfkbcn l j k ty edtlj vbnm bcnj x- ybr j nfrj q ghj cm̄t. Tckb bcnj xybr gj tkftn j cnfmncz ytbpdtns v l kz htl frnj hf, ehyfkbcn b htl frnj h l j- k ys hti bnm cktletn kb bv bcgj km̄j - dfnm ſne byaj hvfb- , ytvj nhz yf nj , xnj kbxyj cnm bcnj xybrf j cnftncz bp- dtcnj q nj km̄j ehyfkbcne.

## Редакционная независимость

†Rfypfc-Cbnb cnfh (Rfypfc-Cbnb, i nfn Vbc- cehb) zdkztn cz j l yj q bp ytvj ubš ufpn d yfi tv j Epj ht, rj nj hst el tkbkb dybvfybt dj pvj ysv yfghz tyys v j nyj i tybz v vt l e htl frwbj yys v b rj vvthxcrbv j nl t- kfvb ufpnts. D hfpl tkt tt rj l trc ehyfkbcnrj q Šnbrb, gj cdzotyyj v rj yakbrne bynt- htcj d, uj dj hbncz cktle- ott:

†Gj l l th bdfqnt xtnre- uhfybwe vt - l e htrkvj q b yj dj cnzvb. Xnj ſe yt cnfnm vbi tym- l kz euhj p, vs j ej Ety- yj ghbdtnndetv el fktybt htrkvj d ckexfz, rj ulf yfi j npsd yt zdkztn cz gj kj bntkmys v. D ckexft cgtwbfkm- ys ſ hfpl tkj d, rj nj hst uj nj dzncz ht- l frwbj yys v j nl tkj v, cfvb htl frnj hs ſe en ds yj cbnm ce l tybz gj ej l th f- yb- .

Ānbxtcrb ghbywbg ſ j nl tkf yj dj cntq †Cntrcv ſ y l j hyŠk (Cfk, i n. J ht- uj y) pfnhfubdf- n fcgrns ehyfkbcnrj q ytpfdcbv j cnb d ſgj ſe yj ds ſ gj l ſj l j d r gj l fxt vfnthbfkf b j Eot- cndtyys v cdzpv:

† el mnt j ej Etyyj dybvfnkmys r y- fy- cfv bcgj km̄j dfybz k- ſe ſ ccs kj r, rj - nj hst vj uen ſe nm j crj hēbntkmys vb l kz vtym bycnd. Tckb tcnm ytj crj hēbntkmys t fkmtthyfnbds, bcgj km̄eqnt bš.

bvt- n cvsc b j ndtxf- n bynhtcfv xbnfnktq. Yj j yb nfr t vj uen ej cnf- dbnm gj l euhj pe yfi e ytpfdcbv j cnm̄.

## Вопросы многообразия и расовой принадлежности

J l yj q bp yfb (ktt ckj yss ghj Ektv, c rj - nj hs vb ghb ſ l bncz cnfkrbdfnmncz ufptnfv, zdkztn cz vj uj j Ehfptb vtybq, drk- xfz egj vbyfybt hfcj dj q ghb yfl kt yj cnb l tqcn- o b ſ kbw, j rj nj hs ſ bl tn htxm d cnfmz ſ, b dj ghj cs hfcj ds ſ cnthtj nb gj d. Kbi m gznm bp hfccv j nhtyys ſ yfvb 33 ufpn pfnhfubdf- n ſnj n dj ghj c d cdj b ſ rj l trc ehyfkbcnrj q ſnj.

†L j hyŠk um- c j d Efqn-Gktqyc (d cdj b ſ †Yj hfv ſ ghj a tccbj yfkmyj uj gj dtl tybz ſ l kz ej nhel ybrj d j nl tkf yj dj cntq ghbl th- bdftncz Ej ktt l tnfkmyj uj gj l ſj l f:

†Yt bcgj km̄eqnt ghb j gbcfybb xtkj - dtrf egj vbyfybt j tuj hfcj dj q ghb yfl kt yj cnb, dthj bcgj dtl fybb bkb yfwbj yfkmyj cnb, tckb ſnj yt bvttn ghzv j uj j nyj i tybz r ntvt vfnthbfkf. Yt wbnbheqnt i enrb b j crj hēbntkm- ys t cgktny, cdzpfyyst c hfcj dj q ghb yfl kt yj cnm- , yfwbj yfkmyj cnm- bkb dthj bcgj dtl fybtv, tckb j yb yt bvt- n ghb ywgbfkmys uj pyfxtbybz l kz c- tnf dfi t q pfvtnr.

Hfccrfps dfz j k- l z ſ, gj l j phtdftvs ſ d ej dthi tybb ghtnegktybq, yt egj vbyfqnt j E b ſ hfcj dj q ghb yfl kt yj cnb b yfwbj yfkmyj cnb, tckb j yb yt zdkz- - ncz xfcnm- l j cnfnj xyj gj kyj uj j gbf- cybz Eukj uj gj l j phtdftv j uj, rj nj - hj t j Ej cyj dfyyj vj ukj ſe ej ej Ecn- dj dfnm tuj pfl th fyb- gj kbwbtq ghb ej l tqcndbb j Eotcndtyyj cnb.

el mnt j ej Etyyj dybvfnkmys r y- fy- cfv bcgj km̄j dfybz k- ſe ſ ccs kj r, rj - nj hst vj uen ſe nm j crj hēbntkmys vb l kz vtym bycnd. Tckb tcnm ytj crj hēbntkmys t fkmtthyfnbds, bcgj km̄eqnt bš.

Ntrcns, bkk- cnhfwbb b aj nj uhpabb

lj k ys ſe nm ytqnhfkmyv b; nj tcnm cktletn ej cnfhnmcz l kz nj uj , xnj ſe j nhf tybtv dpkzl j d vtym bycnd cnf- kj j ſe xys v l tkj v b j cdtotybt ej ſe- nbq d wtkj v Ej ktt nj xyj j nhf fkj ej- cnfd yfctkybz, j rj nj h j v vs gbi tv.

J cnthtufqntcm hfcj ds ſ cnthtj nb gj d yf aj nj uhpabz ſ.

## Обеспечение соблюдения этических норм

Vyj ubt bp 33 hfccv j nhtyys ſ yfvb rj l trc d ehyfkbcnrj q ſnj. yt el tkf- n dybvfybz dj ghj cfv j Etcgtxtybz ej E- l tybz ſnbxtcrb ſ yj hv. Nt t, rnj el tkztn bv dybvfybz, d Ej kmi bycndt ckexftd l tkf- n ſnj drhfnwt b j Ej Eotyyj. Dj vyj ubš rj l trc ehyfkbcnrj q ſnj. ej nhel ybrj d j nl tkf yj dj cntq ghbl th- bdftncz Ej ktt l tnfkmyj uj gj l ſj l f:

D rj l trc ehyfkbcnrj q ſnj. †Lfkfkc vj hy- byu um- c (Lfkfkc, i nfn Ntſfc) ghzv j crf- pfyj, xnj tyfhei tybt ytrj nj hs ſ ghbdkb vj ukj ſe ej dktxm pf ej q yfkj tybt l bc- wbgkbyfhyj uj dps crfybz bkb hfcnj h tybt rj ynhfrnf j yfqvt ſ.

Yfb (kmi tt dybvfybz dj ghj cfv ej E- l tybz ſnbxtcrb ſ yj hv el tkztn †Ym- c l j h- yŠk (Ebkvbyuny, i nfn LtkfdŠ). Tt rj l trc drk- xfz d ctEz ctv m rj yrhtnys ſ ej kj t- ybq, d j l yj v bp rj nj hs ſ hfp ſ czcyztncz ej yz- nbt rj l trc xtnb: †Cj nhel ybrb htl frwbj j Ezpfs cnfdbnm ds i tcnj zo tuj yfxfkmybrf bkb htl frnj hf d bpdtcnj cnm j k- Ej v yfhe- i tybb yfcnj zo tuj rj l trc ſ.

## Кодексы журналистской этики и доверие

Dct 33 hfccv j nhtyys ſ yfvb rj l trc ehyfkbcnrj q ſnj. d wtkj v g j l ſj l z n r rj yrhtnys ſ yj hfv v ej dtl tybz c pfghtnbntkmys ej

# Информационные ресурсы

gj pbwbb, bcgj kmpez pfgj dtl b yfgj lj Ebt Ebtqcrj ej tyt erhfl b. Kbi m j rj kj gj kj - dbys bp ybš bcgj kmpe- n gj pbnbysts aj h- vekbhj drb l kz xtnrj ej j gbcfybz hj kb, vj - hfkmys š j Ezpfntkmnd b ghj atccbj yfkmyss j Ezpfyyj cntq ehyfkbcnj d.

Pfghtnbntkmys q nj y, gj l xthrbdf- obq ce- otcnde- obt j uhfybxtybz, dj nkbxbt j n hfp- hti bntkmyj ej nj yf, gj l xthrbdf- otuj j Ez- pfyyj cnb b j Ezpfntkmndf, vj tnj nxfcnb pf- obnbnm ufpne, yj j cnfdkztn tt ezpbdvq q gt- ht1 l heubvb. Gj ckt pyfrj vcndf ej dctvb rj - l trcfvb yfv j cnftncz kbi m rj ycnfnbhj dfnm xnj dj vyj ubš j nl tkfš ej dj cntq ceotcndetn šj hj i j j nkf tyys q ghj wtcc ghbyznbz ht- i tybq. Yj tckb Šnj nfr, nj, gj -dbl bvj ve, d Ej km̄ bycndt Šnbš j nl tkj d ej dj cntq b gj rhfqytq vtth ej dj ghj cfv, pfnhj yens v d Šnbš rj l trcfš, hti tybt Šnbxtcrbš l bktvv d ej hfplj Ej km̄ tq cngtgyb pf l tncz yf edf- bntkmyj v j nyj i tybb r ghfdbkfv b j ab- wbfkmyj ve vytyb- ds i tcnj zotuj yfxfkm- cndf b d ej hfplj vtymi tq cngtgyb - yf rhb- nbxtcrj v vs i ktybb, rj kktubfkmyj v j Ece - l tybb b Ša a trnbdyj v gj hzl rt ghbyznbz hti tybq.

k- cnbntkb Šnbrb k- Ezn ej dj hbnm xnj ghb- dth tyyj cmn rj l trcfv - ytxnj chtlytt vt - le cktlj dfybtv dyenhtyybv bycnbyrnfv b ghbvtytybtv Šnbxtcrbš ghfdbk b kj ubxtc- rj q fhuevtnfwbb. D cfv v l tkt, cktgj t ckt- l j dfybt rj l ba bwbhj dfyys v ghfdbkfv chj l- yb cktgj ve ghtrkj ytyb- gthtl fdnj hbntnj v bkb j Eotghbpyyyj q nhfl bwbtq. D kexi tv

ckexft rj l trcs edj l zn yfc j n lj uvfnbxtcrbš gj cnegrj d r fhuevtnbhj dfyys v gj cnegrfv, j cyj dfyys v yf vel hj cnb, rj nj hfz yfrfgkb- dfkfcmdtrfvb. Rj l trcs yt zdkz- ncz yb gfyf- wttq j n dctš Šnbxtcrbš l bktvv d byaj hvf- wbj yyj v bkb k- Ej v l heuj v Ebpytct, yb ht- i tybtv ghj Ektvs rhbpbcf l j dthbz.

Dj n xnj vs yfgbcfkb d j abwbfkmyj v ehy- fukt J Eotcndf ghj atccbj yfkmyss ehy- kbcnj d Rebkk‡ d 1996 ej le ej ckt nj ej, rfr Šnj j Eotcndj ghtcvj nhtkj cdj q rj l trc: †No fntkmyj ghj hfEj nfyyss rj l trcs ds l db- uf- n yf gthds q gkfy b gthtl dj cšbof- n Šnb- xtcrbt l bktvv, ej Šnj ve dctv yfv ytn ye - ls dyj dm bpj Ehtnfnm ej hzl j r ghbyznbz ht- i tybq dczrbq hfp, rj ul f vs cnfkrbdfvcz c ej ej q l bktvvj ej; j yb pfcnfdkz- n yfc ghj - ybryemmcz yfi tq eybrfkmyj q hj km̄ b j Ez- pfyyj cnzvb; j yb ghtdhfof- n rf l j ej bp yfc d šhfbyntkz wtyyj cntq b šj ej i bš vf- yth yfi tq ghj atccb b dlj šyj dkz- n ckt- l j dfnm ghbvthe kexi bš gthtl cnfdbntktq yf- i ej htvtckf; j yb cgj ej Ecnde- n pfEkfuj - dhtvtyyj ve, eghit l f- o tve ghbyznbz ht- i tybq, ght lt xtv yfi b hti tybz Eelen ghtl fys j ukfcrt‡.

Роберт Стил, руководитель программы этики Пойнтеровского института в Сент-Питерсберге (шт. Флорида), Джей Блэк возглавляет кафедру этики СМИ Университета Южной Флориды в Сент-Питерсберге)

## Библиография

### RYBUB B LJ REVTYNS

**Allan, Stuart**  
NEWS CULTURE  
Open University Press, 1999, 229 p.

**American Society of Newspaper Editors**  
ASNE STATEMENT OF PRINCIPLES  
The Society, 1975  
Available at <http://www.asne.org/kiosk/archive/principles.htm>

**Cook, Timothy E.**  
GOVERNING WITH THE NEWS: THE NEWS MEDIA AS A POLITICAL INSTITUTION  
University of Chicago Press, 1998, 264 p.

**Corrigan, Don H.**  
THE PUBLIC JOURNALISM MOVEMENT IN AMERICA: EVANGELISTS IN THE NEWSROOM  
Greenwood Publishing, 1999, 256 p.

**Creech, Kenneth C.**  
ELECTRONIC MEDIA LAW AND REGULATION  
Butterworth-Heinemann, 3rd edition, 1999, 336 p.

**de Burgh, Hugo, editor**  
INVESTIGATIVE JOURNALISM: CONTEXT AND PRACTICE  
Routledge, 2000, 336 p.

**Greenwald, Marilyn, and Joseph Bernt, editors**  
THE BIG CHILL: INVESTIGATIVE REPORTING IN THE CURRENT MEDIA ENVIRONMENT  
Iowa State University Press, 1999, 280 p.

**Hachten, William A.**  
THE TROUBLES OF JOURNALISM: A CRITICAL LOOK AT WHAT'S RIGHT AND WRONG WITH THE PRESS  
Lawrence Erlbaum Associates, 2nd edition, 2001, 208 p.

**Moore, Roy L.**  
MASS COMMUNICATION LAW AND ETHICS  
Lawrence Erlbaum Associates, 2nd edition, 1999, 696 p.

**Pritchard, David Hemmings, editor**  
HOLDING THE MEDIA ACCOUNTABLE: CITIZENS, ETHICS AND THE LAW  
Indiana University Press, 2000, 240 p.

**Radio-Television News Directors Association**  
CODE OF ETHICS AND PROFESSIONAL CONDUCT  
The Association, 2000  
Available at <http://www.rtnda.org/ethics/coe.shtml>

**The Reporters Committee for Freedom of the Press**  
THE FIRST AMENDMENT HANDBOOK  
The Committee, 1999  
Available at <http://www.rcfp.org/handbook/viewpage.cgi>

**Smith, Ron F.**  
*GROPING FOR ETHICS IN JOURNALISM*  
Iowa State University Press, 4th edition, 1999, 382 p.

**Society of Professional Journalists**  
*SPJ CODE OF ETHICS*  
The Society, 1996  
Available at <http://spj.org/ethics/code.htm>

**Sparks, Colin, and John Tulloch, editors**  
*TABLOID TALES: GLOBAL DEBATES OVER MEDIA STANDARDS*  
Rowman and Littlefield, 2000, 315 p.

## СТАТЬИ

**Bugeja, Michael**  
*ETHICS ARE LIVED, NOT LEARNED*  
Quill, Vol. 88, No. 3, April 2000, pp. 15-17

**Garcia, Jason**  
*ETHICS HOTLINE*  
American Journalism Review, Vol. 23, No. 2, March 2001, p. 17

**Jennings, Marianne**  
*IN SEARCH OF JOURNALISTIC ETHICS*  
USA Today, Vol. 129, No. 2662, July 2000, pp. 56-57

**Kelly, Missy**  
*ETHICAL CHALLENGES IN ONLINE NEWS*  
World & I, Vol. 15, No. 10, October 2000, pp. 64-69

**LaMont, Sanders**  
*LISTENING TO READERS: LENDING AN EAR*  
The American Editor, No. 803, September 1999, pp. 4+

**Moses, Lucia**  
*IS THERE A DOCTOR IN THE HOUSE? INCREASINGLY, NEWSPAPERS CALL ON OMBUDSMEN TO CURE WHAT AILS THEM*  
Editor & Publisher, Vol. 133, No. 2, January 10, 2000, pp. 22-26

**Robertson, Lori**  
*ETHICALLY CHALLENGED*  
American Journalism Review, Vol. 23, No. 2, March 2001, pp. 20-29

**Steele, Bob, and Black, Jay**  
*CAN YOU IMPROVE YOUR CODE OF ETHICS? (OR CREATE A GOOD CODE IF YOU DON'T HAVE ONE?)*  
The American Editor, No. 798, February 1999, pp. 4-9

**Trigoboff, Dan**  
*NEWS RULES*  
Broadcasting & Cable, Vol. 130, No. 38, September 11, 2000, pp. 52, 54

**Voakes, Paul**  
*CIVIC DUTIES: NEWSPAPER JOURNALISTS' VIEWS ON PUBLIC JOURNALISM*  
Journalism and Mass Communication Quarterly, Vol. 76, No. 4, Winter 1999, pp. 756-774

**Zacchino, Narda**  
*READERS NOTICE ETHICAL LAPSES*  
Quill, Vol. 88, No. 4, May 2000, pp. 28-29

## Сайты Интернета

**Американское общество редакторов газет**  
(American Society of Newspaper Editors – ASNE)  
ASNE является ведущей организацией, объединяющей редакторов ежедневных газет в Северной, Южной и Латинской Америке.  
<http://www.asne.org>

**Комитет в защиту журналистов**  
(The Committee to protect journalists – CPJ)  
CPJ – это некоммерческая и неполитическая организация, ставящая своей целью защиту свободы печати во всем мире.  
<http://www.cpj.org>

**«Факснет» (Facsnets)**  
«Факснет» ставит своей целью повышение качества информации в новостях, образовательных программах, публикациях и онлайновых ресурсах.  
<http://www.facsnet.org>

**«Форум свободы»**  
«Форум свободы» – это международный внепартийный фонд, деятельность которого направлена на защиту свободы печати и свободы слова.  
<http://www.freedomforum.org>

**Международный институт прессы**  
Международный институт прессы – это всемирная сеть журналистов, редакторов и руководящих работников средств массовой информации, деятельность которой направлена на защиту свободы печати и улучшение стандартов и практики журналистской деятельности  
<http://www.freemedia.at/index1.html>

**«Инвигейтив рипортэрз энд эдиторз, инк.»**  
(Investigative Reporters and Editors – IRE)  
Деятельность IRE направлена на поддержание высоких профессиональных стандартов и представление образовательных услуг журналистам, редакторам и всем, кто интересуется жанром журналистских расследований.  
<http://www.ire.org>

**Ассоциация газет Америки**  
Интернет-портал, предоставляющий доступ к веб-сайтам североамериканских и зарубежных газет, информационных еженедельников, деловых публикаций и альтернативных источников новостей.  
<http://www.naa.org/hotlinks>

**Организация омбудсменов в сфере новостей**  
Организация омбудсменов в сфере новостей – некоммерческая международная корпорация, ставящая своей целью поддержание контактов с омбудсменами во всем мире.  
<http://www.infi.net/ono>

**Центр гражданской журналистики Пью**  
центр разработки и усовершенствования методов подачи новостей с целью более активного вовлечения граждан в жизнь общества.  
<http://www.pewcenter.org>

**Исследовательский центр Пью – взаимоотношение общества и прессы**  
Независимая организация, занимающаяся исследованием общественного мнения в области отношений прессы и политики, а также в сфере государственной политики.  
<http://www.people-press.org>

# Глобальные проблемы

## Пойнтеровский институт

Пойнтеровский институт – учебное заведение для журналистов, которые стремятся следовать в своем ремесле высоким профессиональным стандартам и этическим нормам.

<http://www.poynster.org>

## Ассоциация директоров новостных служб радио- и телевещания

(Radio-Television News Directors Association – RTNDA)

RTNDA, ассоциация электронных журналистов, в сотрудничестве с Фондом директоров новостных служб радио- и телевещания отстаивает стремление к высоким профессиональным стандартам в сфере электронной журналистики путем проведения исследований, просвещения и подготовки специалистов для работы в отделах новостей и студентов факультетов журналистики.

<http://www rtnda.org>

## Комитет журналистов в защиту свободы печати

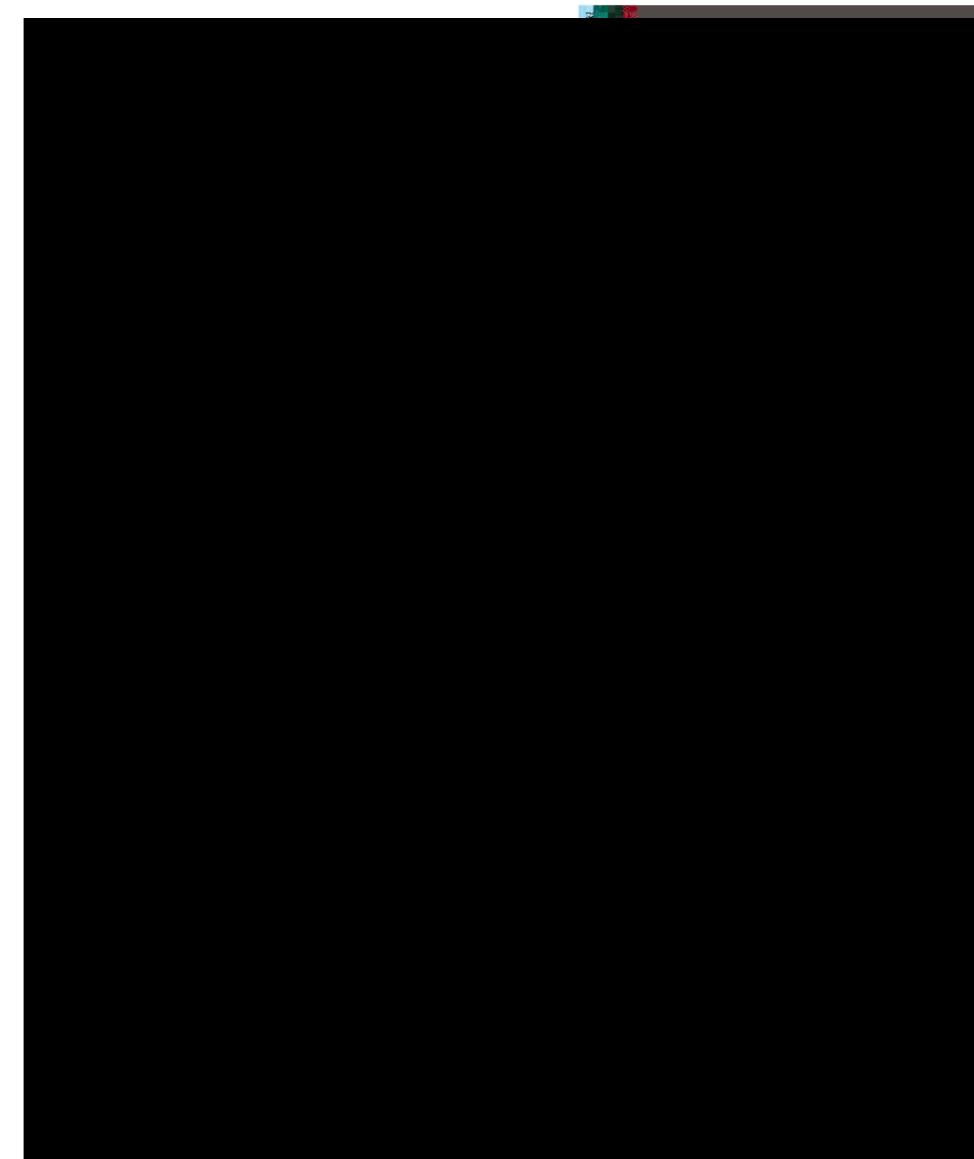
екоммерческая организация, деятельность которой направлена на предоставление бесплатной юридической помощи журналистам и информационным службам.

<http://www.rcfp.org>

## Общество профессиональных журналистов

Общество профессиональных журналистов – это крупнейшая и пользующаяся наиболее широкой поддержкой журналистская организация в США, отстаивающая принципы свободной журналистики и высокие нормы журналистской этики.

<http://www.spj.org>



Электронный журнал Государственного департамента США • Апрель 2001 года, том 6, номер 1